**BEST FILE, corrected 26.2.2020**

<Deleted by scribe>

[Supplied by editors]

**(112vb)** Incipit descripcio terre sancte

Cum sicut dicit Ieronimus, quosdam inveniamus lustrasse provincias, maria transfretasse, ut ea, que ex scripturis noverant, coram viderent, ut Plato Memphiticos vates et Egiptum, Appollonius, qui Persas intravit, transivit Cancasum,[[1]](#footnote-1) Albanos, Stichas, Massagetas quoque ut Yarcham videret et tandem Egiptum intravit ut famosam mensam solis videret in sabulo, quid mirum, si Christiani terram illam, quam Christi sonant ecclesie universe videre et visitare desiderant? Venerabantur antiqui sancta sanctorum, quia ibi erat archa testamenti et chernibulum[[2]](#footnote-2) cum propiciatorio et manna et virga Aaron, que fronduerat, que omnia erant umbra[[3]](#footnote-3). Nonne venerabilius est apud nos sepulcrum dulcis Ihesu, quod quotiens quis ingreditur totiens involutum syndone mentis oculis videt salvatorem et, paululum procedens, videt lapidem revolutum angelum in eo sedentem et sudarium cum linthiaminibus mulieribus ostendentem?

Quis Christianus, hiis visis, non festinabit venire in Bethleem contemplans puerum in presepio vagientem, Mariam in diversorio sub rupe concava, que usque hodie cernitur, parientem, angelos presentibus pastoribus gloriam **(113r)** Deo decantantes et, quod amplius mirandum est, quomodo illi tres magi magestate preclari ante presepium proni ruant non habens tectum desuper nisi rupem dependentem.

Redeat post in Iherusalem, videat et audiat in templo Ihesum predicantem, in Monte Oliveti discipulos instruentem, in Monte Syon cenantem, discipulorum pedes lavantem, corpus suum et sanguinem tradentem, in Getsemani orantem, sudore sanguineo fluentem, traditorem osculantem, captum trahi, illudi, conspui, iudicari, crucem baiulantem, sub pondere crucis deficientem, ut hodie cernitur, Cyreneum Symonem succedentem, in Calvaria pro nobis passionis misteria celebrantem. Horum omnium locorum et singulorum adhuc ita plena et manifesta extat memoria sicut illo die extitit, cum hec presentialiter erant facta. Certe in hac civitate tot sunt loca dominice passionis et factis insignita, quod nullomodo sufficit dies ad singula utiliter perlustranda.

Sunt preterea quedam, que in locis illis devotionem augeant ampliorem. Quis enim enarrare sufficiat, quod[[4]](#footnote-4) monachi, moniales de Georgia, Armenia minore et maiore, Caldea, Syria, Medea, Persya, Nubia, Iabenia, Ethiopia, India, Maronite, Iacobite, Nestoriarii[[5]](#footnote-5), Greci, Syri, Egipcii et aliarum nationum viri et mulieres[[6]](#footnote-6) nunc turmatim, nunc centeni, nunc ducentem plus et et minus discurrentes per singula loca in spiritu vehementi, osculantur terram, venerantur loca, ubi dulcem Ihesum sedisse, stetisse vel fecisse quippiam operis audierunt? Nunc tundunt pectus, nunc fletus, nunc gemitus, nunc suspiria emictentes[[7]](#footnote-7), gestu corporis et devocionis, quam foris ostendunt absque dubio intus habent. In lacrimas provocant plerumque etiam Sarracenos.

Eya, domine deus, video secundum veteres historias Abraham domum patris congnationem[[8]](#footnote-8) et terram suam derelinquentem et ad terram hanc festinantem, inter Bethel et Hay tabernaculum figentem, in Geraris Bersabee et Ebron commorantem. Video Ezechielem deferentem flumina Babilonis et, ut veniat in Iherusalem, inter celum et terram capillo capitis portatum venientem. Quid dicam de virgine gloriosa, que, postquam ad eam angelica facta est promissio, licet sciret uterum suum tabernaculum dei factum, non est contenta spaciosis et speciosis campestribus Galilee, sed statim cum festinatione montana Iudee conscendit, volens locis sanctioribus propinquare? Quid de patriarcha Jacob, Joseph et fratribus eius dicam, qui, quia vivi in terra ista esse non poterant, elegerunt mortui sepeliri? Quid plura ingemiscere possumus nostri temporis tarditatem et negligentiam populli[[9]](#footnote-9) Christiani, qui tot et tantorum habentes exempla tardi sunt de manibus inimicorum eruere terram, quam sacravit suo sanguine Ihesu Christus et quam tota die et nocte resonant eclesie universe? Que[[10]](#footnote-10) enim hora diei vel noctis per totum annum, in qua non **(113v)** recolat cantando, legendo, psallando, predicando vel meditando omnis devotus Christianus, que facta sunt vel scripta, in hac terra et civitatibus et locis eius?

Verum ego frater Burchardus ordinis fratrum predicatorum videns quosdam affici desiderio ea saltem aliqualiter ymaginari, que non possunt presentialiter intueri et cupiens eorum desiderio satisfacere, quantum possum, ipsam terram, quam pedibus meis pluries pertransivi, et per 10 annos, quibus frater provincie illius fui,[[11]](#footnote-11) quantum potui, consideravi diligenter et notavi et studiose descripsi. Volui inscriptis redactam etiam per figuram depingere, ut facilius posset ab aliis eius longitudo, latitudo et dispositio comprehendi,[[12]](#footnote-12) hoc lectorem scire volens, quod nichil in hac descriptione posui, nisi quod vel presentialiter in locis ipsis existens oculis meis vidi, vel stans in montibus aliquibus vel locis aliis oportunis, ubi accessum habere non potui a Syris vel a Sarracenis et aliis terre ipsius habitatoribus, quos ductores et interpretes frequenter mecum habui diligentissime de omnibus[[13]](#footnote-13) investigans, que scire volui, annotavi. Quodam vero de quibus sepe quosdam dubios esse videram et movere sepius questiones, licet oculis meis plene singula viderim, volui tamen de his etiam ponere testimonium aliorum, utpote Iosephi, qui in terra ipsa natus et conversatus est et domini Iacobi de Vitriaco patriarche Ierosolimitani sedis apostolice legati, qui terram ipsam annotavit et fideliter descripsit.[[14]](#footnote-14) Ego terram ipsam totam, a Dan usque Bersabee a Mari Mortuo et Iordane usque ad mare occidentale, qui sunt eius termini, diligentissime perlustravi cum societate bona, pluries habens securitatem omnimodam a soldano non solum in ipsa terra sancta sed et per Syriam totam et Egiptum, universa et plures alias regiones.[[15]](#footnote-15)

Advertens autem quomodo possem hec utiliter describere, ut possent etiam ab aliis faciliter con<gia>mprehendi, cogitavi centrum aliquod in ipsa terra ponere et circa illud totam terram modo debito ordinare et ad hoc elegi civitatem Aconensem tamquam aliis plus notam, que tamen non est in medio terre ipsius sed in occidentali eius fine sita et ab ipsa protraxi 4[[16]](#footnote-16) leucas[[17]](#footnote-17), 4 mundi partibus respondentes et quamlibet quartam divisi in 3, ut responderent 12 divisiones iste 12 ventis celi et in singulis divisionibus posui civitates et loca et montes et castra in scripturis magis nota, ut singulorum locorum situs et dispositio posset de facili reperiri, ad quam mundi partem esset sita.

Sciendum autem in principio quod terra ista, quam sanctam dicimus, que cecidit in sortem 12 tribuum Israel, pro parte aliqua dicebatur regnum Iudee, quia erat 2 tribuum scilicet Iude et Beniamin, pro parte altera dicebatur regnum Samarie scilicet civitatis illius, que nunc Sebaste dicitur et erat caput et metropolis **(114r)** 10 tribuum reliquarum, que Israhel dicebantur. Utrumque tamen regnum cum tota terra Philistim dicebatur Palestina, que erat pars Sirie sicut Saxonia, Francia vel Thuringia[[18]](#footnote-18) partes sunt Teuthonie, et Lonbardia et Tuscia et Campania[[19]](#footnote-19) partes sunt Ytalie.

Ad hec[[20]](#footnote-20) autem plenius intelligendum, nota quod plures sunt Syrie scilicet diversis nominibus nuncupate. Tota enim terra, que est a Tigri fluvio, qui de Monte Ararath oritur et infimi Rubris Maris, qui Persicus dicitur, influit Rubrum Mare usque ad Nylum fluvium Egipti generaliter Syria appellatur. Pars tamen eius prima, que est inter Tygrim fluvium et Eufratem protenditur per longum ab aquilone in austrum, hoc est a Monte Ararath, qui est pars Montis Tauri, de cuius radice uterque fluvius oritur, usque ad Mare Rubrum Mesopotammia Syrie appellatur, quasi media inter aquas et habet gentes multas ut Parthos, Medos et Persas, quibus ab austro fere adiungitur et occidentte coniungitur Caldea, in qua est Babilonia magna et illi Indie ab austro fere adiungitur Arabia usque ad Mare Rubrum, quod in locis illis suis[[21]](#footnote-21) Arabicus appellatur. Prima enim pars huius Mesopothamie, que aquilonem respicit, in qua est civitas Edissa, que antiquitus Rages, nunc vero a Sarracenis et Tartaris Rase dicitur, specialiter Mesopotamia appellatur et hec est Siria prima.

Secunda est Siria Celes, que incipit a fluvio Eufrate et terminatur in fluvio Valame, qui fluit sub castro Margath et cadit in Mare Magnum in villa Valanie, que est sedes episcopalis metropolitanum habens archiepiscopum Appanensem, distans per 1 leucam a castro supradicto. In hac Celes Siria est civitas Antiochia cum urbibus suis suffraganeis, in quibus sunt archiepiscopi eidem sedi subiecti numero 153 secundum numerum magnorum pistium, quos traxit Petrus in terram sicut dicitur in Iohanne. Inter has tamen sunt principales civitates Laodocia Syrie et Appnana[[22]](#footnote-22), preter alias, que habent sedes episcopales, quarum numerus non est mihi notus.

Tercia est Syria Fenicis, que incipit a predicto a[[23]](#footnote-23) fluvio Valame ab aquilone et extenditur versus austrum usque ad Petram Incisam sive Districtum sub Monte Carmali[[24]](#footnote-24), qui locus hodie Castrum[[25]](#footnote-25) Peregrinorum dicitur et est milicie templi. In ista sunt civitates multe, scilicet Margath, Anteradum, Arachos, Tripolis, Bothum, Biblium, Bericus, Sydon, Tyrus, Acchon et Capharnaum, que antiquitus Dora sive Doz. Iuxta mare dicebatur Syria ista Syria Phenicis. A Phenice filio Agenoris fratre Cachmi sic est dicta, qui Tyrum instauravit et huius terre caput esse constituit et enim suo nomine appellavit.

Quarta est Syria Damasci, in qua est Damascus, civitas metropolis. Hec predicte Syrie **(114v)** Phenicis ab origente[[26]](#footnote-26) coniungitur. Dicitur tamen ista eciam Syria Lybanica, quia Lybanus Mons in ea preclarus habetur et habet civitates et terras plures. Habitant enim in ista Syria Damasci Maronite in Monte Lybano. Item quedam gentes, que dicuntur sine confessione, quia nunquam confitentur, licet sint Christiani propter casum quoddam et stragem 25 000 hominum, que propter prodicos unius confessionis noscitur accidisse. Item habitant in ea qui dicuntur de lege occulta, quam nullus extraneorum umquam potuit investigare, sed viri tanti eam sciunt et preter moriens eam tantum revelat filio se mori. Item habitant in ea ibidem quidam Sarraceni, qui dicuntur Vanini feroces homines supra modum et infesti modis omnibus Christianis. Item habitant circa Krach Castrum inter montem Libani kamelani in montanis quidam Sarraceni, qui dicuntur Assisini, quorum terra dicitur Assym, sed vulgariter semoris de montanis isti instruuntur esse obedientes usque ad mortem et de mandato superioris quemlibet quantumcumque etiam magnum interficiunt et in hoc se paradisum mereri credunt, etiam si antequam obedientiam impleant occidantur. Ista Syria Damasci sive Libanica in Eufrate flumine ab oriente terminatur ab ista civitate Damasco. Distat civitas illa gloriosa, que nunc Hallapia communiter appellatur, per 2 dietas a flumine vero Eufrate, per 1 tamen dietam distat et est eadem, quam Salomon dicitur in deserto edificasse et Palmiram appellasse. Josephus dicit eam Chadmar appellari, quod etiam idem est quod Palmira[[27]](#footnote-27).

Post istam Syriam Damasci et Syriam Phenicis procedendo contra austrum occurrit Palestina, que Philistim proprie nuncupatur. Unde nota quod 3 sunt Palestine, que tamen omnes sunt similiter Syrie maioris partes. Prima Palestina est cuius metropolis est Iherusalem cum omnibus montanis suis usque ad Iordanem et Mare Mortuum secundum limites omnes, quos regnum Iuda sive Iherusalem continebat. In hac Palestina erant episcopi plures et archiepiscopi et civitates munite valde. Inicium autem huius Palestine erat ab oriente incipiens a Mari Mortuo secus Iericho, finis a Mari Magno iuxta Ioppem, ab aquilone Bethel, ab austro vero flumine Egipti, ubi etiam regnum Iuda habetur.

Secunda Palestina est cuius metropolis est Cesarea Palestine sive Cesarea Martania cum tota terra <palasti> Philistim, incipiens a predicta Petra Incisa sive Castro Peregrinorum et extendens se usque Gazam et Gerazam. In hac similiter sunt civitates, que in regno Iherusalem continebantur.

Tercia est cuius metropolis est Bethsan sita sub Monte Gelboe iuxta Iordanem et continebat regnum Samarie a Bethel incipiens contra austrum et terminabatur iuxta stagnum Ionesar iuxta Betsaidam cum tota Galilea. Ista dicebatur Palestina, quia Philistini possederunt eam post mortem Saulis. Sed dicitur primus Regum ultimus: “Quod videntes filii Israel qui erant trans vallem quod mortuus esset Saul et filii eius reliquerunt civitates suas **(115r)** et fugierunt et venierunt Philistim et habitaverunt“[[28]](#footnote-28) in ea usque in presentem diem et ob hanc causam appellata est terra illa Palestina, cum tamen in rei veritate esset Galilea sive Campus Magnus Esdrelon. Iste tres Palestine omnes sunt circa Iordanem ad occidentalem eius plagam.

Nota etiam quod ultra Iordanem est triplex Arabia, que tamen sunt omnes Syrie magne partes sicut et Palestine. Prima Arabia est cuius metropolis est Bostron, que nunc Bostroch dicitur, olim tamen Bozra dicebatur. Hec includit Traconitidem regionem, que est eius pars occidentalis et Damas, que est ei aquilonalis, quam ob causam Syria Damasci aliquociens Arabia vocatur unde et Arocha rex Arabie dicitur, qui in rei veritate fuit rex Damasci.

Secunda est cuius metropolis est Rabach civitas, que nunc Philadelphia dicitur super torrentem Arnon sita. Ista Arabia erat terra filiorum Amon et includebat regnum <Os> Og regis Basan et Ezebon cum tota terra Seon regis Ezebon, que universa cessit in partes duarum tribuum et dimidie Transiordanem et Montem Galaad et Bathaneam et coniungitur prime Arabie ex parte australi.

Tercia est cuius metropolis est Petra civitas sita iuxta Montem Regalem, qui nunc saracenite Krach dicitur, olim tamen Petra Deserti dicebatur supra Mare Mortuum et includit terram Moab et Ydumeam sive Montem Seyr et totam terram circa Mare Mortuum usque ad Cades Barne et usque Basion Gaboe et Aquas Contradictionis versus Mare Rubrum per latissimas solitudines Montis Synai contra occidentem et fluvium Eufraten contra orientem. Hec est Arabia magna, in qua est Mecha civitas, locus sepulcri detestabilis Machmeti. Iste Arabie omnes sunt ultra Iordanem in origentali[[29]](#footnote-29) eius plaga.

Hucusque de situ terrarum Terre Sancte adiacentium dicta sufficiant[[30]](#footnote-30), que pro parte[[31]](#footnote-31) de dictis venerabilis patris domini Iacobi de Vitriaco, licet ego oculis meis fere omnia[[32]](#footnote-32) viderim, finit excerpta. Ceterum, ad particularem rem[[33]](#footnote-33) descriptionem ipsius terre, que in sortem 12 tribuum cecidit, stilum vertamus[[34]](#footnote-34), occidentalem eius terminum ponentes Mare Magnum et per litus ipsius maris procedentes versus Sydonem usque Bericum, quem locum, licet filii Israel non possederunt, tamen in distributione tribuum usque ad Sydonem magnam fuit pars illa tribui Asser assignata[[35]](#footnote-35).

De divisione quarte septentrionalis Primum igitur descriptionis inicium sumitur a quarta septentrionali, que per rectam lineam protenditur ab Achon usque ad Tyrum et non[[36]](#footnote-36) alias civitates, que secuntur, de quibus loco suo dicetur. Primum igitur sciendum quod civitas Achonensis nunquam fuit Terra Sancta nec a filiis Israel possessa, licet in distributione terre tribui Asser fuerit assignata, **(115v)** quia tribus illa nunquam possedit eam. Est autem in provincia Phenicea sita habens ab austro Carmelum montem ad 4 leucas et civitatem Cayphan ad pedes montis eiusdem ultra torrentem Cyson, ubi Helias sacerdotes Baal occidit, sicut dicitur in libro Regis.

De Phenicea regione Phenicea vero regio adhuc ultra extenditur contra austrum ad 3 leucas iuxta Castrum Peregrinorum, quod dicitur Petra Incisa, qui locus est limes eius et ubi incipit Palestina et dyocesis Palestine et terminatur diocesis Tyronensis, que est metropolis Phenicis contra aquilonem. Vero extenditur Phenicea per plures dyetas in littore maris usque ad Laodiciam Syrie iuxta Anthiochiam et sunt in ea civitates multe. Nusquam autem, sicud mihi videtur, per tantam longitudinem se extendit in latitudine ultra 5 leucas, sed est montibus sibi ab oriente inminentibus, ab omnibus provinciis circumadiacentibus separata. Est autem prima eius civitas Cayphas, sicud dictum est sub Camelo constituta, habundans ficetis et olivetis et aliis commoditatibus multis. Inde sunt 4 leuce in Achon contra aquilonem.

De Akon civitate Akchon civitas est munita valde muris, antemuralibus, turribus et fossatis, triangulam habens formam ut clypeus, cuius 2 parte cinguntur Mari Magno. Tercia vero pars campum respicit, qui ipsam circumdat, habens 3 leucis latitudinis et plus in aliquibus partibus, fertilis tam in agris quam in pratis et in ortis, in quibus diversi generis fructus crescunt. Est autem munita valde milicia et castris fortissimis scilicet Hospitalis Templi et artis civitatis, que ad regem pertinent.

De casale De Achon procedendo directe contra aquilonem ad 4 leucas est casale Lamberti, inde ad 3 leucas est castrum Scandalion ultra montem, quem Allexander obsidens Tyrum dicitur edificasse satis amenum fontibus et flumibus et ortis et olivetis et pingui gleba in littore maris situm.

Puteus aquarum viventium Inde ad 3 leucas iuxta viam ad dextram, quantum arcus potest,[[37]](#footnote-37) est puteus ille admirabilis aquarum vivencium, de quo dicitur in Canticis. Quamvis autem singulariter dicatur puteus, sunt tamen 4 eiusdem structure et dispositionis non tamen eiusdem quantitatis. Unus enim, qui precipuus est, habet 40 cubitos longitudinis et latitudinis similiter et est quadratus, alii 3 circa 55. Omnibus[[38]](#footnote-38) muris fortissimis de lapidibus durissimis ad altitudinem haste et dimidie vel plus circumdati, in quibus ita colligitur aqua et exaltatur, quod ad omnem partem aqua defluit ultra muros eosdem et deducitur inde per aqueducduc**(116r)**tus[[39]](#footnote-39) et tracones per totam planiciem Tyri et irrigantur de aqua ista giardini[[40]](#footnote-40) et orti et calamelle, que in tanta quantitate crescunt in partibus illis. Quod dominus Tyri aliquociens, ut dicitur, recipit inde in reditibus 40 000 bisanciorum. Distant autem fontes isti a Mari Magno modico amplius quam arcus iacere posset et in isto spacio modico inpellunt 4 rotas molendini satis magnas et statim in mare fluunt. Multas commoditates prestant incolis aque iste de isto fonte.

Ad 1 leucam est Tyrus. Tyrus civitas est, de cuius preconio satis dicitur in Ezechiele, habet autem de predicto puteo aquarum viventium 1 venam illuc ductam per traconem. Tyrus civitas edificata fuit a Tyras filio Iaphet post diluvium, sed a Phenice et Cathmo filiis Agenoris post modum instaurata, a[[41]](#footnote-41) quo Phenice tota terra Phenicea est appellata. Tyrus magno murorum ambitu et meo iudicio capacior civitate Achonensi est, formam habens rotundam, sita in rupe durissima in corde maris et undique mari circumdata est nisi in fronte civitatis contra orientem, ubi eam primo Nabuch[odonosor] et postea Allexander fecerunt, contigua terra quantum iactus est lapidis, ubi tamen cincta est triplici muro et forti et alto ad 30 pedes spisso, qui etiam muri muniti sunt turribus 15 fortissimis, quibus in omnibus partibus mundi me vidisse non recolo meliores, habens turribus. Continuatur arx civitatis munitissima et in mari sita, habens 5 turres firmissimas, quas expugnare merito non deberet totus mundus.

Multe sunt in civitate ista reliquie, sicud colligitur ex Historia Ecclesiatica, de martiribus ibidem passis sub Dyocleciano, quorum numerus soli deo est notus. Origenes etiam in <ora> ea requiescit et sunt ibi columpne marmoree et aliorum lapidum ita magne, quod stupor est videre.

Beatus venter Ante portam orientalem civitatis ad iactum 2 sagittarum in arena ostenditur locus predicationis Ihesu Christi, ubi extulit vocem mulier de turba, d[icens][[42]](#footnote-42): „Beatus venter“ [et cetera][[43]](#footnote-43) et lapis, in quo stetit predicans Ihesus Christus, qui locus nunquam arena operitur, cum tamen arena illa levis sit et volatilis, sicud in partibus occidentis et aquilonis nix subtilis volare consuevit et in pulsu venti cumulos facere. Iste enim locus in medio arenarum semper viridis manet estate et hyeme, quod est in terra illa valde rarum et maxime in estate, quia tunc sol omnia comburit et exsiccat. Est tamen[[44]](#footnote-44) locus modicus ibidem magis viridis et herbosus, ubi dicitur illa mulier stetisse, que extulit vocem de turba. Anno domini 1383[[45]](#footnote-45) dominus **(116v)** Iohann de Monte Forti, qui erat dominus Tyri, construxit capellam pulcram valde in eodem et posuit lapidem ipsum retro altare in loco eminenti supra columpnam unam marmoream. Qui locus a fidelibus peregrinis frequentatur.

De fluvio Eleuthero De Tyro ad 3 leucas contra aquilonem fluvius Eleutherus intrat Mare Magnum, ad quem Jonathas persecutus est regem Demetrum, sicud dicitur in Machabeis. Iste fluvius venit de Iturea sive Galilea Gencium de confinio illo, quod dicebatur antiquitus Rohob et postea Cabul et fluit sub castro Bellofort, quod fuit militie Templi iuxta Horma, usque quo Josue persecutus est 24 reges de confinio isto, quia aliquando ibi Herodes magnus Euleutherus[[46]](#footnote-46) de fluvio Eleuthereo dicebatur.

Sarepta Sydonie De isto fluvio ad 3 leucas in littore maris est Sarepta Sydonie, ante cuius portam ostenditur capella in loco ubi Helyas venit ad viduam Sareptenam, ubi et mansit et eius filium suscitavit et ostenditur ibidem cenaculum adhuc, in quo quievit. Sarepta vix 8 domos habet, cum tamen ruine eius ostendant eam fuisse valde magnam.

Sydon Inde ad 3 leucas est Sydon magna urbs Phenicis, cuius magnitudini adhuc ruine eius attestantur, que etiam vix crederetur, si scriberetur. Est tamen de ipsis ruinis alia civitas edificata, munita quidem, si haberet defensores. Et ex parte una in corde maris sita, habens hinc inde duo castra valde munita, unum in corde maris in rupe, quod primo edificaverunt ibidem quidam peregrini, qui de Theutonia venerant. Aliud est castrum in colle situm, similiter valde firmum. Nunc civitas ipsa cum castris et terra adiacente est milicie Templi et est terra ista fertilis valde, habundans omnibus bonis et aere serenissimo et non vidi in terra illa locum mihi magis placentem.

Antilibanus Mons Antilibanus distat ab ista civitate per 1 leucam. Incipit autem Mons Antilibanus super flumen Eleuthereum, de quo dictum est supra, et protendit usque ultra Tripolim ad 5 leucas fere per 5 dietas et nusquam recedit a via per 2 leucas, nisi iuxta Tripolim, ubi fere distat per 4 leucas. Interdum tamen ita accedit ad mare, quod locus est immeabilis omnino. Et ibi habetur vinum delicatissimum, de quo dicitur: „Memoriale eius ut vinum Libani“ et continuatur bonitas huius vini usque ultra Margant.

Ante portam Sydonis magne, que nunc deserta est, est capella in loco ubi ad dominum venit mulier cananea, in via que ducit Ytuream et Cesaream Philippi.

Bericus Ultra Sydonem ad 4 leucas est **(117r)** nobilis illa et antiqua civitas Beritus, ubi dicitur etiam dominus predicasse, ubi Iudei, facta ymagine salvatoris de pasta, ei illuserunt et tandem crucifigentes ab ea sanguine in magna quantitate extraxerunt, qui usque hodie in multis locis venerationi habetur. Hucusque contra partes aquilonis processi. Cetera usque ad Laodiciam non vidi, sed relacione didici nobiles ibi esse civitates, quas Christiani colunt, in littore maris sitas[[47]](#footnote-47).

Biblium Et primo post Beritum ad 6 leucas est Biblium, de qua loquitur Ezechiel in commendatione Tyri dicit: “Senes tui Biblii et remiges tui, o Tyre“.

Botrum Idem ad 4 leucas est Botrum, civitas opulenta quondam valde et habundans vino et omnibus bonis, que nunc per ingressum Templi penitus est destructa. De Botrim ad 3 leucas est castrum Nephyn fere totum in mari situm, quod est principis Anthiochen[sis], in quo vidi 24 turres bonas et locum munitum valde. Vinum huius ville magis nominatus inter omnia vina parcium illarum.

Tripolis civitas Civitas Tripolis fere est undique mari cincta, sicud Tiyrus et est populosa multum. Habitant enim in ea Greci, Latini, Armeni, Maronite, Nestoriani et multe gentes alie. De serico fiunt in ea multa opera. Audivi pro certo, quod esset in ea textores serici et cameloti et similium amplius quam 4000 et terra illi adiacens dici potest absque dubio paradisus propter amenitates infinitas in vinetis, olivetis, ficetis, calamellis, pomis, naranges, lemonibus, cytrinis, cedrin[i]s, pomis paradisi et similibus, nec recolo alibi similia vidisse. Campus ante civitatem continet in longitudine miliare theutonicum, in latitudine fere tantundem, in quo sunt iardini infiniti, in quibus fructus diversi crescunt et in tanta quantitate, quod dicuntur suis dominis valere ad annum 30 000 bisanciorum aureorum et fons ortorum rigat omnes ortos istos inter Libanum et Tripolin et commendat mirabiliter regionem. Aque eius optime sunt, dulces et frigide et plura loca religiosa constructa sunt super rivos eius et ecclesie et oratoria multa.

Tripolis Post hanc sequitur Tripolis ad 3 leucas, nobilissima civitas et munita valde, que delicacior est in aere et in omnibus mundi bonis pre omnibus civitatibus Phenicis. De ista dicitur primo Machabeorum, quod Demetrius venit ab insulis maris ad portum Tripolis in regnum patrum suorum.

Libanus distat a civitate ista ad 3 leucas, ad cuius pedem oritur „Fons ortorum fluens inpetu de Lybano“ sicud dicitur Canticis. Fons iste humiliter nascitur, sed subito invalescens fluvium facit magnum, qui pro parte circuit Montem Leopardorum et tandem 3 fluminibus bene magnis intrat mare. De hoc **(117v)** dicitur in Hester: „Fons parvus“ et cetera. Qui fons amenitate sua commendat mirabiliter regionem. Iuxta hanc civitatem inter ipsas aquas salsi maris erumpit fons dulcis et potabilis, de quo cives hauriunt aquas ad potandum.

De Monte Leopardorum De Tripoli ad 3 leucas est mons Leopardorum, rotundus in aspectu, distans de Libano per 1 leucam, bene altus et consitus olivis et amenus valde. In huius pede aquilonali vidi speluncam, in qua erat monumentum 56 pedes habens longitudinis, quod Sarraceni devote frequentant et Syri parcium illarum, dicentes illud esse sepulcrum Josue, quod non credo verum esse, quia textus dicit eum sepultum in Tamnachsare, qui est iuxta Sichem in latere montis Baas. Ego autem credo illud pocius esse Chanaam filii Cham filii Noe vel alicuius filiorum eius, qui ad terram circa loca illa habitasse. Probantur ut infra dicetur.

De spelunca ista ad 1 leucam contra aquilonem est finis Antilibani et Libani similiter et ubique uterque terminatur, ostenditur hodie castrum Arachas, quod Aracheus filius Canaan edificavit post diluvium et suo nomine appellavit. Ideo dicit glossa Paralipomeni 1 et Genesis: „Gloriosa valde et fertilis est terra illa, ubi Libanus terminatur“. De eius situ et longitudine infra dicetur, cum de Ceserea[[48]](#footnote-48) Phillippi et Iordanis exortu fecere[[49]](#footnote-49) mencionem.

De Arachas castrum ad ½ leucam est Syri[[50]](#footnote-50) opidum, quod Syrmeus filius Chanaam, frater Arachei, dicitur post diluvium construxisse, sicud dicit glossa Genesis. Nestorianus tamen quidam ibidem habitans dixit mihi illud Synuchim appellari et idem dixit mihi quidam Sarracenus.

Sub castro Ara et castro Symiaym est planicies magna et amena et fertilis valde usque ad castrum Krak, quod fuit hospitalis sancti Johannis, et habet planicia ista in longitudine 10 leucas, in latitudine 8 usque in Antheradum, que nunc Tortosa dicitur. Planicies ista multa habet casalia et pulcra et nemora olivarum et ficuum et arborum aliarum diversi generis et ligna multa. Preterea habundat fluminibus et pascuis pinguibus supra modum, unde Turcomanni et Bodwini habitant ibidem in tentoriis cum uxoribus et filiis et pecoribus et camelis. Vidi ibi gregem maximum camelorum, qui estimabatur ad 5000 camelorum. Planiciem istam circumdant quedam montana ab oriente, que incipiunt iuxta Arachas et protenduntur usque in Krach. In hiis habitant[[51]](#footnote-51) quidam Sarraceni, qui dicuntur Vanini, gens fera et maliciosa et Christianis omnino infesta.

De Arachas et Synnoim sunt 8 leuce in Anteradum per planiciem supradictam. Anteradum dicitur quasi ante Aradum. Est autem Aradium quedam insula in corde maris sita, a terra firma per ½ leucam distans. In hac adhuc diebus nostris erat civitas bona, de qua dicitur Ezechiel 30: „filii Aradii cum exercitu suo[[52]](#footnote-52), super muros tuos, in circuitu tuo“. Glossa: “Aradium **(118r)** est civitas undique cincta mari, dicitur Aradium sita vicina Tyro.“ Verum est tamen, quod distat ab ea per 5 dietas. Condidit autem hanc civitatem Aradius filius Chanan post diluvium et eam suo nomine appellavit. In hac fuerunt columpne vitree, de quibus legitur in Itineraririo[[53]](#footnote-53) Clementis et Clemens ibidem invenit matrem suam.

Hic nota, quod Chan filius Noe genuit Chanaam post diluvium. Canaam autem genuit Sydonem primusgenitum[[54]](#footnote-54) suum, Etheum et Iebusem et Amorreum, Iergeseum, Eueum et Aracheum, Syneum et Amacheum. Ex hiis enim filiis Chanaam disseminati sunt populi Chananeorum et ex hiis enim scilicet 4 Aracheus, Synneus, Sydon et Aradius manserunt in terra ista circa principium Montis Libani, ut patet. Aracheus enim condidit castrum Arachas, quod est hodie iuxta Tripolim et illud suo nomine appellavit. Unde dicit Glossa Paralipp[omeni] primo: „Sydon vero edificavit Sydonem magnam urbem Phenicis“. Synneus edificavit Symophim castrum, quod distat de Arachis castro per 1 leucam. Arachus vero edificavit[[55]](#footnote-55) Aradium insulam, ut est dictum, et istorum 4 pyramides et sepulchra ostenduntur hodie iuxta Anteradum ad 1 leucam, sumptuosi nimis. Et lapides stupende magnitudinis in structuris hiis inveni. Lapides enim 16 et 18 pedum longos et latos et spissos oculis meis ibi vidi et est mirum quomodo putuerunt[[56]](#footnote-56) in edificio collocari.

A latere Anteradi ad 1[[57]](#footnote-57) leucam ad orientem sunt montana quedam alta et bonis castris et multis munita, que includunt terram quamdam, que terra Assyninorum dicitur, in qua habitant Assynini[[58]](#footnote-58), de quorum moribus et conversatione infra plenius dicitur, ubi de habitatoribus Terre Sancte fit mencio specialis. In Anterado beatus Petrus longo tempore predicavit, cum Anthiochiam pergeret, sicut in Itinerario Clementis dicitur, et primam ibidem ecclesiam edificavit, que dicitur prima omnium ecclesiarum in toto orbe constructa, adhuc vivente beata virgine in honore eius, quam oculis meis vidi et pluries in ea dixi missam et multo tempore in illa civitate steti.

Castrum Mergath De Anterado 7 leucis contra aquilonem est castrum Mergath Hospitalis fratrum Johannis supra civitatem Valaniam, 1 leucam distans a mari, munitum valde et in monte alto situm. Sedes episcopalis, que fuit in Valania, propter insultum Sarracenorum in Mergatum est translata in provincia Appanensi constituta. Similiter Arachensis et Laodicensis eidi sedi sunt subiecti. In civitate Vallania et in fluvio eiusdem nominis, qui ipsam preterfluit, terminatur regnum Ierusalem et incipit principatus Antiocenus, terminato nichilominus principatu et comitatu Tripolitano. Distat autem locus ille a civitate Achonense per 8 dietas, de Iherusalem vero per 15 dietas et inde usque in Anthiochiam sunt 4 diete vel etiam amplius. Et licet multum ultra processerim versus Gurgiam, que olim Capadocia dicebatur, et Armeniam et Syciliam[[59]](#footnote-59), tamen de **(118v)** terris illis nichil scribo, quia tota mea intencio versatur circa descriptionem terre sancte et hec de hiis locis dicta sufficiant.

Post Tripolim sequitur civitas Tortosa gloriosa, valde sita in patriarchatu Anthiocheno, antiquitus Antirodus dicta, quasi ante Rodum sita, quia Rodus insula contra ipsam sita est in corde maris. In hac civitate erat Petrus cum Clemente, quando ibidem patrem suum et matrem reperit.

Iuxta hanc contra Libanum est Arachas castrum, quod Aradius filius Chanaam edificavit post diluvium, ut dicit Glosa 1 Paralipomeni.[[60]](#footnote-60)

Ultra Antyrodum est nobilis illa Laodicia Syrie civitas, que est communis Christianis et Sarracenis, de cuius ruinis et structuris mirabilia referuntur. Hec est finis Terre Sancte contra aquilonem.

In secunda distictione,[[61]](#footnote-61) que procedit ab Achon contra boream, de Achon ad 4 leucas est castrum, quod dicebatur mons Fortis fratrum Hospitalis Theutonicorum, sed nunc penitus est destructum.

Inde ad 4 leucas contra eandem plagam est Thuronum, castrum munitum valde, quod dominus Tyberiadis contra Tyrum edificaverat, cum tenerent eam Sarraceni, distans a Tyro 4 leucas.

Inde ad 4 leucas est civitas antiqua Asor dicta, in qua habitabat Iabin, rex ille potens, qui contra Iosue cum 24 regibus pugnavit ad Aquas Maron, de qua dicitur Iosue 6. Quod inter omnia rengna[[62]](#footnote-62) hec Asor principatum tenebat et post „una tamen Asor munitissimam flamma consumpsit“[[63]](#footnote-63). Ista civitas tempore incarnacionis Ihesu Christi Iochapata dicebatur. Iothapata est in Galilea Gencium sive Yturea sicud et Turonum. Hanc munierat Iosephus tempore discidii contra romanos et in ea obsessus et captus fuit, sicud ipse testatur narrans multa de preconio huius civitatis et monstrantur diricie eius usque in presentem diem. Distat autem a Tyro per 8 leucas contra orientem.

Inde contra aquilonem ad 100 leucas[[64]](#footnote-64) est Belenas in pede montis Libani, que sicud in libro Iudicum[[65]](#footnote-65) dicitur: „Primo lachis dicebatur“ et quod procul esset a Sydone, hoc est fere 10 leucas, et cum nemine quicquam societatis haberent, homines illi sita[[66]](#footnote-66) in regione Koob. Ceperant eam filii Dan et vocaverunt eam Lesendam nomine patris sui Dan. Unde sepe legitur: „Congregatus est omnis Israel a Dan usque Bersabee“. Est enim hec civitas contra aquilonem terminus Terre Sancte. Cesarea Phillippi Postea Phillippus thetrarcha appellavit eam Cesaream Phillippi in honorem Tyberii cesaris et in memoriam sui nominis. Dicta est eciam grece Paucas, sed hodie communiter dicitur Belenas.

Jordanis Super hanc <in pede> hinc inde in pede Montis Lybani oriuntur duo fontes, scilicet Ior et Dan, qui post modum ante portam civitatis confluentes efficiunt Iordanem, qui post longos circuitus inter Capharnum et Corrozaym mare Galilee ingreditur. Scito tamen quod in rei veritate iste non est verus ortus Iordanis. Dicit enim Josephus, et verum est, quod ab **(119r)** isto loco contra austrum 600 stadiis est fons, qui dicitur Phyala, semper plenus et nunquam effluens, sed subterraneo meatu usque ad hanc locum fluens ibique scaturiens Dan. Dicitur quod per paleas a Phillippo tetrarcha in Phialam missas et in Dan receptas. Sepius est probatum. Sarraceni vero fontem istum non Phyalam, sed Modan vocant, quasi dicerent: „Iste sunt aque Dan“. Matheus vero eum Magedan et Marcus appellat eum Salmanucha, Meddan sive Phiala. Distat de Belenas sive Cesarea Phillippi per 10 milia passuum. De Cesarea usque Iuliadem sive Capharnaum est tantundem, ab ortu vero Iordanis usque ad mare mortuum 8 diete sunt. Est autem fons ille non longe a civitate Sweta iuxta pyramidem sepulcri beati Iob in Traconitide regione. Iordanis autem fluvius ante portam civitatis Belenas, de duobus fontibus Ior et Dan collectus, post longos circuitus, quos facit Traconitidem et Ituream separando tandem inter Corozaim et Capharnaum, mare Galilee ingreditur 4 leucis a civitate Cedar, que est supra in monte sita.

Aque Maron Medio tamen loco inter Belenas <in stagnum colligitur> et mare Galilee quandam vallem ingrediens in stagnum colligitur, quod dicitur ad aquas Maron, ubi Iosue cum Iabin rege Azor et aliis 24 regibus dinimicavit et victor existens persecutus est eos usque ad Aquas Masrefa et usque ad Sydonem magnam, fere per 10 leucas. Hec tempore estivo pro magna parte siccatur, unde crescunt ibi arbusta et herbe multum condense[[67]](#footnote-67), in quibus habitant leones et ursi et alie bestie et sunt ibi venationes regie. Medietas huius vallis constituta est in hac secunda divisione, que respicit aquilonem.

Terra autem, que est ultra hanc vallem et ultra fluxum Iordanis usque ad Lybanum, qui est ad sinistram, et usque ad montem Hermon, qui est contra vulturnum, et usque ad civitatem Bosra, que est ad orientem, in monte Seyr appellatur in Iosue planicies Lybani alias dicitur Traconitidis regio.

De divisione quarte orientalis

Castellum Iudith[[68]](#footnote-68) Secunda divisio est contra orientem. Hic necessarium videtur, quia de montibus Libani et Hermon et Swanyr plenius de ipsis aliquid dicam ad intellectum aliorum. Nota igitur, quod montana que sunt supra torrentem Arnon, que sita sunt inter Amon et Moab et Amorreum, qui habitabat in Esebon. Item Mons Gallad, qui fuit de regno Ogis regis Basan. Item Mons Swanir et Hermon supra mare Galilee usque in Baalgad et inde usque ad introitum Emath, ubi accedit Lybanus, sunt continua montana quasi mons unus, sed in diversis locis diversis nominibus appellatur[[69]](#footnote-69), sicut palam est videre in Alpibus, que separant Lumbardiam et Theutoniam, et Hartone[[70]](#footnote-70) inter Saxoniam et <churiginsiam> et Thuringiam.

Mons tamen Galad altissimus est inter omnes montes istos et videtur **(119v)** quasi omnium capud esse, unde credo dictum illud Jeremie: “Galaad, tu mihi capud Lybani“. Isti autem adiungitur Mons Swanir, qui etiam Seyr appellatur et cecidit in sortem dimidie tribus Manasse. Isti inde adiungitur Mons Hermon, qui circuit Traconitidem regionem usque iuxta Damascum ad introitum Emach, ubi Libanus se fere illi iungit. Ipse autem Libanus, meo iudicio, in loco illo altior est quam sit usquam, ubi Lybanus appellatur. Distat autem ibidem a Tyro per 11 leucas et cum in Tyro plane videtur, et ego in media nocte ibidem plane vidi illum. Habet autem in longitudine 5 dietas, per totam illam longitudinem habens capud nivibus tectum sive coopertum et magis ac magis accedit ad mare, in tantum ut, cum in Tyro, distet a mari per 11 leucas, ut dictum est, in principio sui. In fine, hoc est in Arachas castro, non distat nisi per 3 leucas. Videtur a navigantibus mare a Tyro usque in Antaradum per totam viam et sub ipso Antilibanus similiter ad mare semper propius accedens. Valles autem in ipso Libano et Antilibano fertiles sunt et bene culte, habundantes palmetis, olivetis, ficetis, vinetis et omnibus mundi bonis et habitant in eis, ut dictum est supra, gentes multe ut Maronite, Armeni, Greci, Nestoriani, Jacobini, Georgiani, qui omnes sunt Christiani et, ut ipsi mihi dixerunt et alii testabantur, Romane ecclesie obedientes.

Castellum Iudith Secunda divisio est contra orientem, cuius prima pars procedit de Achon contra vulturnum et in hac 4 leucis ab Achon distat castellum Iudith dictum. Inde castrum Regium ad 3 leucas, que 2 castra fuerunt domus Theutonice cum terra adiacente.

Vallis Semnim Inde 4 leucis vallis Semnim, ubi eber cyneus tetenderat tabernaculum, cuius uxor Iabel ibidem Saram clavo tabernaculi per tympora transfixum interfecit.

Ab ista valle ad 2 leucas est castrum Cabul, a quo terra illa est cognominata, quod displicentia interpretatur.

Inde ad 5 leucas contra austrum est castrum scilicet Sephet et est pulchrius et forcius meo iudicio omnibus castris, que unquam vidi et in monte alto situm, quod fuerat milicie Templi perditum ignominiose nimis et in iacturam totius[[71]](#footnote-71) Christianitatis, quia soldanus inde optinet Galileam scilicet tribum Sabulon et Neptalim, Asser et Ysachar et magnam partem tribus Manassen et omnem terram usque Achon et Tyrum et Sydonem. Inde contra aquilonem fere ultra vallem Semnim 4 leucis de Sephet est Cedes Neptalim. De hac fuit Barach filius Achynoe, qui pugnavit contra Sysaram. Hec fuit civitas fugitinorum[[72]](#footnote-72) in tribu Neptalim habundans omnibus bonis et sunt adhuc ibi ruine magne et sepulcra pulchra antiquorum.

De Sephet in descensu montis contra orientem **(120r)** 5 leucis ad iactum lapidis a mari Galilee supra viam, que ducit ad occidentem, est ascensus illius montis, quem ascendit totiens dominus Ihesus Christus[[73]](#footnote-73), in quo fecit sermonem de beatitudinibus, in quo etiam pavit 5000 hominum de 5 panibus et 2 pistibus et ostenditur ibi lapis, in quo stetit dominus Ihesus ad predicandum et sessiones apostolorum. Mons ille longus est ad 2 arcuum iactus, latus quantum est iactus lapidis, amenus supra modo et abi<l>lis[[74]](#footnote-74) ad predicandum. In hoc monte et circa eum est dominus multa operatus. Dimissa enim turba ascendit illuc solus orare; in ipsum fugit cum vellent ipsum facere regem; ibi etiam discipulos docuit orare; in hunc ascendit, cum vidit magnam multitudinem venientem ad se; in eo erat pernoctans in oratione; ibidem suplicavit centurio pro puero paralitico; ibi ad eum venit multitudo languentium.

De isto monte videtur totum mare Galilee,Yturea insuper et Traconitidis regio usque ad Libanum et Montem Seyr, terra Zabulon et terra Neptalim et universa Teneroth usque Dothaim et alia multa.

Locus leprosi In descensu huius montis est locus ubi dominus tetigit leprosum et ubi stetit in loco campestri et turba discipulorum eius. Fons Capharnaum in pede montis iuxta mare ad 30 fere passus oritur, fons quem dicunt venam esse Nyli, quia corianium[[75]](#footnote-75) piscem nutrit. Iosephus fontem istum appellat Capharnaum, quia totus campus ab eo usque Capharnaum sic appellatur, qui est fere 3 leucarum.

Mensa De fonte isto ad 20 passus supra mare Galilee est locus ubi post resurrectionem steti Ihesus in littore, 7 discipulis piscantibus, dicens eis: „Pueri nam quid pulmentarium habetis?“.

Ibidem ad 10 passus est locus ubi viderunt prunas positas et piscem superpositum et panem et distat Capharnaum ab isto contra orientem ad 1 leucam.

Aque Maron Inter istum locum et Cedes Neptalim sunt 4 leuce et medio loco inter eas est alia medietas aquarum Maron, de qua dictum est supra. Transit autem Iordanis per medium huius vallis et egrediens de ipsa dirigit cursum suum contra orientem usque ad mare Galilee et sic ipsum ingreditur.

Traconitidis Ultra Iordanem vero tota terra, que latus eius occidentale occupat a monte Lybano, qui est ad septentrionem usque ad mare, quod est ad austrum et inde usque ad Montem Seyr, qui est ad orientem. Indeque ad Montem Hermon et iterum usque ad Lybanum vocatur Traconitidis regio, pro eo quod, cum omnino careat aquis fluvialibus, incole de aquis pluvialibus collectis in berkilibus et cisternis per tracones de loco ad locum inducunt aquas, ut et se et pecora sua alant. In Yosue vero terra illa appellatur planicies Libani. Terra vero, que est in littore Iordanis occidentali usque ad montes Sydomorum **(120v)** et Tyriorum et Ackonensi, qui Phiniceam ab ipso dividunt, tam in ista tercia divisione quam in precedenti dicitur Yturea sive Galilea Gentium sive Terra Cabul et terminatur in Libano ad aquilonem, in Iordane ad orientem, in mari Galilee sive via, que ducit ad occidentem contra austrum, montibus vero Phenicie ad occidentem.

Secunda pars quarte orientalis[[76]](#footnote-76) incipit ab Achon et procedit contra orientem in latere australi castri Sephet. Inde per litus maris ascendens Montem Seyr in latere septentrionali iuxta civitatem Cedar usque in Mesopotamiam Syrie.

Via occidentis[[77]](#footnote-77) Hec autem linea ad litteram est via illa, de qua dicitur Thobias 1. Post viam, que ducit ad occidentem de regionibus dico supradictis, que sunt ad orientem. In Ysaia vero dicitur via maris transiordanem Galilee Gentium, quia in littore maris procedit ab uno fine usque ad alium finem eius. Per hanc enim viam negociatores de Aram et de Seyr et de Mesopothamia et Madyan ab oriente venientes merces infinitas ducunt ab Achon et reducunt in camelis, qui habundant valde in partibus illis.

Sanctus Georgius De Achon igitur procedendo contra orientem primo ad 5 leucas occurrit casale valde bonum, quod dicitur Sanctus Georgius, ubi idem sanctus creditur fuisse natus et est situm inter montana Phenicie in valle supra modum pingui et amena et fertili. Que amenitas protenditur usque ad mare Galilee. Et fuit vallis illa de tribu Asser usque iuxta Sephet et propter amenitatem eius veraciter dici poterat de Asser illud Genesis: „Asser pingwis panis eius prebens delicias regibus“, quod utique verificatum est in sorte tribus huius. Inde contra austrum ad 4 leucas est Naason de tribu Neptalim, de qua legitur in Thobia.

Dotayn Inde ad austrum ad 3 leucas est Dothaim, ubi Ioseph invenit fratres suos, situm sub monte Bethulie <ud> ad 1 leucam, opidum valde bonum, amenum vineis et olivetis et ficetis et pascuis. Ibidem adhuc in campo ostenditur cisterna Ioseph et via, que ducit in Egiptum de Syria, non longe distat a cisterna, procedens inde per viam Dothaym et ad montana conscendens, transit per planiciem Galilee iuxta montem Thabor per campum et villam Maggedo, ascendens usque ad montem Effraim venit in Ramathasophin et inde per terram Philistim in Egiptum. Per hanc veniunt Ysmahelite, qui emerunt Ioseph. In eodem opido Dotayn Heliseus, vallatus a Syris, duxit eos ad medium Samarie, que inde distat per bonam dietam. Nota tamen quod Dothain non solum est villa, sed contracta ab eadem villa sic dicta, quia illi adiacet, sita in terra campestri inter montes hinc inde non multum altos, **(121r)** irrigua fontibus et ideo pascuosa et alendis pecoribus apta. Coniuncta est valli Sabe, que vallis regis dicitur, ubi Melchisedech occurrit Abrahe de Syria revertenti.[[78]](#footnote-78)

Neptalim Thobie De Naason 2 leucis contra orientem, de Dotaym 3 leucis contra aquilonem Neptalyn est, civitas Thobie, nunc casale valde modicum, sed alto loco situm, non longe a Sephet, nunc dicitur Syrin.

Bethsaida De Neptalim 2 leucis contra orientem supra mare Galilee est Bethsaida civitas Andree, Petri et Phillippi, nunc vix habet 6 domos[[79]](#footnote-79), iuxta viam, que ducit ad occidentem, cui coniungitur via, que de Syria ducit in Egiptum et est sita via ista in cornu maris Galilee, ubi sanctum[[80]](#footnote-80) ipsum mare curvari incipit ab aquilone in austrum.

Magdalum Inde 2 leucis contra meridiem Magdalum, castellum Maria Magdalene, similiter in littore maris situm, cuius domum ibidem vidi et intravi. Distat a Bethulie et Dothaym 2 leucis contra vulturnum, fere ameno loco situm et habet a parte occidentis et aquilonis planiciem magnam et amenam et pascuosam. Hinc inde irrigua fontibus et ideo pascuosa et alendis pecoribus apta[[81]](#footnote-81). Et nota quod Dothaym non solum est villa, sed etiam cognominata ab ipsa villa, quia illi ab antiquo adiacet et est terra sita inter montes competenter altos.[[82]](#footnote-82) De Bethsaida contra orientem 1 leuca supra litus maris est unus locus, ubi stetit Ihesus in littore post[[83]](#footnote-83) resurrectionem, quando dixit: „Pueri numquid pulmentarium habetis“, cuius vestigia vidi lapidi impressa in die beati Augustini, cum ibi essem, sed postea in festo Annunciationi, cum redissem, Sarraceni hunc lapidem omnino tulerant. Super hac est mons ubi pavit 5000 hominum de 5 panibus et 2 piscibus, ut supra scriptum est.

Capharnaum De loco isto, qui vocatur mensa cum tabula, ad ½ leucam est Capharnaum civitas quondam gloriosa, sed nunc est valde vilis, vix habens 6 domos pauperum piscatorum et est inpletum de ea verbum domini: “Et tu Capharnaum si in celum ascenderis, in infernum detraheris“. Ante Capharnaum in via regia, que ducit ad occidentem, que eciam via Maris dicitur, est usque hodie locus, ubi sedit Matheus ad theoloneum. In Capharnaum vero fuit domus Petri, in qua sanavit dominus socium[[84]](#footnote-84) eius. In ea sanavit paraliticum per tegulas ante se dimissum; item servuum centurionis; item filium Reguli. De ista ad 1 leucam contra orientem Iordanis influit mare Galilee.

Corrosaym In cuius littore videntur adhuc ruine civitatis Corrosaim supra mare ad 1 leucam. De illo loco incipit ascensus Montis Seyr sive introitus Ydumee.

De civitate Corrosaim et ostio fluminis Iordanis 4 leucis contra aquilonem est Switha civitas, unde **(121v)** in Iob Baldach Swithes dicebatur. Iuxta istam est pyramis beati Iob. In planioribus locis iuxta civitatem Cedar consueverunt convenire Sarraceni de Aran et Mesopothamia et Haman et Syria, de Moab et Amon et de tota terra orientali circa fontem Phyalam, ad nundinas toto tempore estatis propter locorum amenitatem et erigere tentoria diversorum colorum, que in civitate Cedar existentibus in monte pulcrum valde generant prospectum. Que tabernacula Cedar appellantur in Canticis.

De civitate Corrozaim 4 leucis contra orientem Cedar civitas est, in monte sita, quam Iosephus appellat Camelam, pro eo quod mons, in quo sita est, in modum cameli est disponitus[[85]](#footnote-85): in principio longior in modum capitis et colli cameli, in medio deorsum habensque gibbum et infine sicud cauda declinans.

Hic nota quod tota terra, que est ultra Iordanem in littore eius orientali, appellatur Traconitidis regio sive Planicies Libani usque ad Montem Hermon sive Bosra. Litus vero Iordanis occidentale dicitur Yturea sive Galilea Gencium sive Kabul sive Decapolis et via Maris transit per medium eius, ab Achon scilicet, procedens per vallem terre Asser, que nunc Sancti Georii[[86]](#footnote-86) dicitur, in sinistro habens civitatem Sephet et per litus maris usque Cedar ad montana consurgens Traconitidis regionis. Unde dicit quedam glossa: „Vir erat in terra <hus> nomine Hus Iob“, glossa: „Aran pater Sirorum, qui condidit Damascum et Siriam, genuit Hus, conditorem Traconitidis regionis.<unde dicit quedam glossa> Hic inter Celessiriam et Palestinam tenuit principatum. Que terra ab eo Hus est dicta, unde vir erat in terra Hus sive Husicide regione. Hanc tenuit Phillippus tetrarcha sicud et Ytuream, que est citra Iordanem ad occidentem usque ad montes Sydoniorum et Tyriororum et Achonensium, que[[87]](#footnote-87) Pheniceam ab ea dividunt, et terminantur ab aquilone in Lybano, in Iordane ab oriente, in mari Galilee ad meridiem, in montibus Phenicie ad occidentem, sicud dictum est.

Mare Galilee habet in longitudine 140 stadia, que faciunt miliaria theutonica 10 et quartum. In latitudine 40 stadia id est miliari teuthonica 5 fere id est unius quarta.[[88]](#footnote-88)

Cedar Inde ad tres leucas est Cedar civitas gloriosa et firmo loco sita in Monte Seyr contra orientem et per hanc civitatem transit via, que, ut dictum est supra, transit per litus mare Galilee et ducit ad occidentem.[[89]](#footnote-89)

Mons Nota quod terra, que est a parte australi huius vie, usque ad possessionem dimidie tribus Manasse, que erat in Basan et Edrayn civitatibus et turris Ogis regis Basan, dicitur Mons Seyr sive Ydumea sive etiam Edom et habitavit in ea Esau, et posteri eius usque in presentem diem, sed appellantur communiter sicud alii Sarraceni, quia nec lingua nec habitu nec ritu distant ab eis.

Est tamen alios[[90]](#footnote-90) mons **(112r)** Seir sive Edon[[91]](#footnote-91) contra desertum maris Rubri, de quo dicitur Genesis 33o quod Chodorlaomoris et alii reges cum eo percusserunt horreos[[92]](#footnote-92), qui habitant in monte Seyr. Item [in] Deuteronomio secundo: „Transibitis per terminos fratrum vestrorum filiorum Esau, qui habitant in Seyr et timebunt vos“. Certum est autem, quod ad terminos huius montis Seir, qui est supra mare Galilee, numquam accesserunt Israel, cum exirent de Egipto, quia ista terra coniungitur cum Damasco, quo unquam pervenerunt. Alius mons Seyr coniungitur cum deserto Pharan, quem longo tempore circuierunt et de illo dicitur Deuteronomius 3o: „In Monte Seyr olim habitaverunt horrei, quibus eiectis atque deletis habitaverunt filii Esau pro eis“. In isto autem monte Seyr sive Ydumea habitabat Esau eo tempore, quo Jacob rediit de Mesopothamia Syrie. Sicud scriptum est Genesis 11, quod Esau, qui cum patre absque dubio habitabat in Bersabee, assumptis omnibus que habebat, abiit in alteram regionem. Nulli dubium quin ad istam, unde et Iacob redeunti de Mesopothamia occurrit iuxta vadum Iaboth,[[93]](#footnote-93) quod ab austro adiacet terre ille. Et Genesis dicitur 33o quod cum Jacob transivi<si>sset Phanuel, ortus est ei sol et ibi, elevatis oculis, vidit venientem Esau. Qui locus scilicet Phanuel ostenditur hodie eodem nomine non longe a Sochot ultra Iordanem ad orientalem plagam, ubi legitur Iacob inmediate post venisse. Et est locus idem in pede montis Seyr, qui adiacet mare Galilee, in quo habitaverunt horrei, pro quibus etiam nunc habitant filii Esau, sicut dictum est. Per plures dietas distat a loco illo, a quo non poterat venisse Esau pro fratre suo videndo, quia multum distat. Hec diversitas filiorum Esau et habitationis eorum videtur mihi ex eo accidisse, quia Esau duplices[[94]](#footnote-94) habebat uxores et ita filii, quos habuit de filia Ysmahel sorore Nabaioth habitabant in monte Seyr, qui est iuxta desertum Pharan, in quo legitur Ysmahel et sui posteri fuisse conversati. Filii vero alterius uxoris cum Esau transierunt in alium montem Seyr, qui imminet mari Galilee.

Est autem tota terra illa montis Seyr sive Ydumea, a civitate Bosra, que est coniuncta planiciei Lybani non longe a civitate Cedar, usque ad montem Gallad, et terram 2 tribuum et dimidie, montuosa nimis et alta valde. Incipiunt in primo littore maris Galilee surgere montes isti, ita ut in pluribus locis nunc possunt aliquis applicare propter preruptum montium et videtur semper mons altior. Monte quousque visus hominis se extendit terminaturque terra illa in sorte tribus Gad, que possedit terram Ogis regis Basan et montem Galaad contra illum locum, ubi non longe a montibus Gelboe, iuxta civitatem Bersan, Iordanis egreditur mare Galilee et de <incitus> inceps est litus **(122v)** Iordanis orientale duarum tribuum et dimidie usque ad campestria Moab supra Iordanem sub monte Abarym sive pasca contra Iericho. Ultra vero versus <vero> austrum procedendo est situm, idem usque ad finem Iordanis et inde per totam longitudinem maris Mortui usque ad montem Regalem, qui antiquitus Petra Deserti dicebatur. De regno Moab postea sequitur terra filiorum Amon in eodem litore, quam diu durat mare Mortuum et sic circuithtus[[95]](#footnote-95) eius <h> australe usque ad Montem Seyr alium, qui coniunctus est deserto Pharan usque Cades Barne habens a latere desertum Synai.

Tertia pars quarte orientalis Cana Galilee[[96]](#footnote-96) In tertia parte orientalis quarte contra eurum post de Achon ad 4 leucas est Chana Galilee, ubi convertit dominus aquas in vinum, et ostenditur hodie locus, in quo steterunt 6 ydrie et interclinium, ubi erant mense. Sunt tamen hec loca sicud fere omnia, in quibus dominus est aliquid operatus, sub terra, et descenditur ad ea in terra per multos gradus. Similiter est locus annunciacionis et nativitatis sicud est in Chana Galilee et plura alia, que sub terra ostenduntur. Cuius aliam rationem non invenio, nisi quod per frequentes destructiones ruine sunt super terram exaltate et sic , eis qualitercumque complanetis, alia edificia sunt desuper locata. Christiani vero habentes devotionem visitandi loca sancta, volentes ad vera loca, ubi res est gesta, pervenire, oportebat, ut erudarerent[[97]](#footnote-97) loca ad gradus faciendos, ut sic ad ea pervenirent et ideo omnia loca ista quasi in criptis esse videntur. Cana Galilee autem ab aquilone habet montem altum et rotundum, qui videtur longe in mari, et est in declivi latere eius sita, sub se habet campum et planiciem valde pulcram et fertilem, quam Iosephus Carmeleum appellat, quia extenditur usque ad Carmelum et inde in Sephorum per multa miliaria et crescit ibi lana succida et vinum delicatum et oliveta et vineta multa nimis. Vinum etiam loci istius excellit alia vina terre istius.

Beelma De Chana Galilee versus orientem est Beelma[[98]](#footnote-98) ad 5 leucas, de qua legitur in Iudith, quod Holofernes vadens contra Bethuliam venit iuxta eam et sic oportebat quia propter locorum difficultatem via alia esse non poterat. Est autem villa ista in contracta[[99]](#footnote-99) illa vocatur Dotaym, distans ab ipsa per leucam et plus contra occidentem, et sunt ibi ruine magne, cuius ruine adhuc ostendunt eam magnam fuisse. De ipsa etiam fuit Eliseus propheta ori**Fehler! Textmarke nicht definiert.**undus[[100]](#footnote-100).

De Chana Galilee 4 leucis contra meridiem, via que Sephore ducit Thiberiadem, est villa quedam dicta Ruina, ubi Thobias propheta fuit tumulatus, qui de terra ista natus fuit scilicet de Geth, que est in Ciphel sicud enim appellatur terra ista. Villa ista sita est in monte, qui de Nazareth veniens, predictam villam includit Carmelam, ut dictum est supra.[[101]](#footnote-101)

In**(123r)**de ad ½ leucam est Dothaim, de qua dictum est supra.

Mons Bethulie Inde ad 3 leucis[[102]](#footnote-102) est mons Bethulie, ubi Iudit occidit Holofernem.   
Qui mons per totam fere Galileam videtur, pulcher valde et firmus. Sunt in eo adhuc pluria edificia et ruine multe, sed sunt omnia deserta. Ibi vidi locum castrorum Holofernis et vallem, in qua lavit se Iudith et quam gyravit in Bethuliam redeundo, diligenter investigavi[[103]](#footnote-103). Mansi enim in Dothaim sub monte Bethulie 1 nocte[[104]](#footnote-104).

Thiberias De Bethulia ad 5 leucas et plus supra mare Galilee est Tyberias civitas, a qua idem mare Thyberiadis dicitur, olim Cenereth dicta, a qua etiam mare Cenereth dictum. Aliquociens invenitur hec ab Herode tetrarcha instaurata. Tyberias ad honorem Tyberii cesaris est dicta. Est autem longa valde per longum in littore maris sita, etiam sunt ibi balnea medicabilia et terra in circuitu fertilis et pinguis et crescunt ibi palme multe.

Hic nota quod in hac civitate Tyberiade terminatur regio, que Decapolis appellatur. Dicit enim dominus Iacobus de Vitriaco patriarcha Iherosolimitanus et apostolice sedis legatus in libro, quem de conquesta huius terre fecit, sic: „Regionis decapoleos fines sive limites sunt mare Galilee ab oriente, Sydon magna ab occidente“ et hec est latitudo eius. „In longitudine vero protenditur a civitate Tyberiade et toto littore aquiloni maris Galylee usque in Damascum“. Et dicitur Decapolis a 10 civitatibus principalibus in ea sitis, que sunt Thiberias, Thephet, Cedes Neptalim, Asor, Cesarea Phillippi, Capharnaum, quam Iosephus appellat Iuliam, Iocapatha, Bethsaida, Corrosaym et Gerasa. Sunt tamen in ea alie plures.

Nota tamen quod adhuc terra illa diversis nominibus appellatur, sicud dictum est supra, ad tale signum M[[105]](#footnote-105) et non continet ista multo plus quam dietam et dimidiam et in longum vel in latum.

Post territorium vero Sydoniense et montana media inter nos et Sarracenos, qui Bacharte dicuntur et Passum Canis inhabitant, usque Berichtum est proprie regio Yturea in valle Bocharis. Et quia ad pedem Montis Lybani extenditur in saltus Lybani appellatur.

Item de Chana Galilee 2 leucis contra austrum est Sephorum civitas et castrum, de qua[[106]](#footnote-106) Ioachim pater beate virginis creditur fore oriundus, et est in tribu Asser.

Nazareth civitas Galilee Inde 2 leucis contra austrum fere sed aliquantulum declinando ad orientem est Nazareth, civitas Galilee illa dilecta[[107]](#footnote-107), in qua „flos florum de radice Iesse pullulavit“[[108]](#footnote-108). Distat autem ab Achon fere per 7 leucas. Ostenditur ibidem adhuc synagoga, in qua Ihesum docenti traditus est liber Ysaie prophete, quando legit: „Spiritus domini super me, eo quod unxerit me“. Et fons in fine civitatis, de quo hausit **(123v)** puer Ihesus ministrans matri sue.

Inde ad austrum fere leuca 1 est locus, qui vocatur Saltus, ubi volebant Ihesum precipitare et ostenditur ibi hodie saltus domini. De vertice montis huius ad latus <ad> alterius montis oppositi ad iactum arcus et liniamenta corporis et vestium lapidi impressa.

Mons Thabor De Nazareth 2 leucis contra orientem est mons Thabor, in quo transfiguratus fuit dominus, ubi hodie ostenditur ruina[[109]](#footnote-109) 3 thabernaculorum sive claustrorum secundum desiderium Petri constructorum. Sunt preterea ibi ruine maxime palaciorum, turrium et regalium edificiorum, in quibus latitant leones et bestie et sunt ibi venationes regie. In pede australi eiusdem montis est locus, ubi occurrit Abrahe Melchisedech recedenti a cede[[110]](#footnote-110) 4 regum de Damasco. Item in descensu montis a parte occidentis contra Nazareth est capella edificata in loco, in quo dominus dixit discipulis de monte descendens: „Nemini dixerit visionem“.

Torrens Cyson In pede eius orientali est torrens Cyson, ubi Sysara pugnavit et superatus est Abarach sub villa <aron> Endor, que sita est in monte Hermonyn modico, sicud dicitur in psalmo.

Hermonym Hermonym est mons modicus, qui distat 1 leuca a Monte Thabor contra eurum. Endor sub Hermonym torrens Cyson collectus de pluvialibus aquis montis Thabor et Hermon et Hermonym descendit contra mare Galilee et intrat illud super castrum Bilven, quod fuit fratrum Hospitalensium. In Endor mansit illa mulier habens phitonem, que ad instanciam Saul suscitavit Samuelem.

Mons Hermon De Nazareth 3 leucis de monte Thabor[[111]](#footnote-111) contra austrum est mons Hermon, in cuius latere aquilonali est civitas Naym, ante cuius portam deus filium vidue suscitavit. Etiam[[112]](#footnote-112) extenditur mons ille in longitudine contra mare Galilee 4 miliaribus et terminatur non longe a loco, ubi Iordanis mare Galilee ingreditur.

De divisione quarte australis[[113]](#footnote-113) In prima parte australis, que procedit contra nothum post Achon, occurrit prima pars montis Carmeli. De Achon 4 leucis est locus, ubi Helyas in torrente Cyson occidit sacerdotes Bayl in pede montis eiusdem. Qui etiam torrens ibidem post modicum intervallum mare Magnum ingreditur, 1 leuca a civitate Caypha sed 3 ab Achonensi. Nota de illo torrente Cyson quod, licet in rei veritate unus sit, dupliciter tamen accipitur, quia dupliciter currit. Aliqua enim pars eius currit versus orientem ad mare Galilee sub pede orientali montis Hermon non longe a civitate Betyran. Alia vero pars currit contra occidentem in mare Magnum, ut dictum est, iuxta Caypham in latere aquilonali montis **(124r)** Carmeli. Que diversitas fluxus ex eo contigit, quod mons Thabor et Hermon, cum non longe distent, transmittunt ad se mutuo quoddam tumorem. Qui tumor maior est ex parte montis Hermon et vocatur Hermonyn, in quo sita est villa Endor, et ille tumor impedit, ne aque pluviales, que cadunt in utroque monte, descendant ad plagam unam omnes. Sed pars una descendit contra orientem, ubi Sysara pugnavit cum Barach, alia ad occidentem versus mare Magnum descendens per totum campum magnum Esdrelon, per locum ubi Helyas sacerdotes Bayl[[114]](#footnote-114) interfecit, que 4 leucis distat ab Achon.

Inde 3 leucis distat Caynmoth, ubi Lamech Cayn interfecit putans esse bestiam.

Maggedo De isto loco 6 leucis contra austrum est Maggedo, que nunc Sibule dicitur, ubi mortuus fuit rex Iuda Ochorias, quem Ieu rex Israel vulneraverat Iezraheli ascensu Gaber, quando Ioram regem Israel sagitta interfecit. In eodem campo occisus est Iosias rex Iuda a pharaone r.[[115]](#footnote-115) Nechao rege Egipti. Et nota quod campus Maggedo et campus magnus Esdrelon idem sunt, sed nomina illa quieverunt et appellantur communiter campus Fabe, a quodam castello sicud dictus, quod distat a civitate Aphet quantum ter iacere potest arcus[[116]](#footnote-116). Est autem in rei veritate campus Galilee ab oriente mari Galilee et Iordane ab austro Effraym et Samaria et parti Monte Carmelo ab aquilone montibus Phenice et Lybano et habet campus ille in longitudine et latitudine plene 5 miliaria theutonica vel amplius, fertilis supra modum frumenti, vini et olei et omnium bonorum, que gignere potest humus et aere saluberrimo, ita quod videtur mihi, quod terra non viderim meliorem, si nostris peccatis non repugnantibus possent eam possidere Christiani.

Mesra De Caymoth contra orientem est Mesra casale, situm in torrente Cyson 2us[[117]](#footnote-117) miliaribus a civitate Naym et 1 a pede montis Hermon. Inde 3 leuca contra austrum iuxta viam, que ducit Iezrahel ad dexteram iuxta latus castelli, quod dicitur Faba, ostenduntur ruine civitatis Affech quantum ter iacere potest arcus[[118]](#footnote-118), ubi Syri pugnaverunt contra Achab regem Israhel, quando dixerunt: „Dii moncium sunt dii eorum. Pugnemus in vallibus“.

Siman De Affech ad 1 leucam contra orientem ultra viam, que ducit Iezrahel, in latere montis Hermon est Siman civitas. Erat enim illa planior via eundi in Iericho, quam frequentare solebat Heliseus de Carmelo vadens ad Iordanem, ubi cum filiis prophetarum morabatur. Erat enim illa via planior eundi ad locum illum vadens de Carmelo per Sunan in Bethsan et inde per campestria Iordanis usque ad Galgala unde et in Regum dicitur: „Quod tamen vellet ad Iordanem ire, oportebat eum transire per Sunan“ et hac occasione frequentabat eam **(124v)** Eliseus. De ipsa etiam civitate mulier, que susceperat eum mortuo filio, venit ad eum in Carmelum, qui distat 4 leucis de loco illo. Ibi etiam Philistim castra metati sunt, cum esset Saul in Gelboe, qui distat inde per 5 leucas fere. De hac etiam fuit Abysac Sunnamitis, que cale**Fehler! Textmarke nicht definiert.**faciebat Davidem regem.

Bethsan De Susan 2 leucis sive 3 miliaribus[[119]](#footnote-119) contra orientem fere tamen aliquantulum[[120]](#footnote-120) declinando ad austrum est Bethsan civitas inter montem Gelboe et Iordanem ½ leuca collocata a Iordane, in cuius muris Philistim suspenderunt cadavera Saul et filiorum eius. Hec postea dicta fuit Scitopolis, sed nunc iterum Bethsan appellatur et est locus delicatus.

Convallis illustris sive vallis, que vocatur Aylon, a Bethsan incipit et in Sydonia terminatur et habet in longitudine 2 milia stadia. In latitudine vero 200 in utroque littore et Iordanis per medium eius currit.

Mons Gelboe Non valde remote hinc ab occidente imminet mons Gelboe, in cuius pede aquilonali oritur fons magnus 3 leucis a Bersan, qui dicitur fons Iezrahel, ad quem Phylistim transtulerunt castra sua de Susan. Saule cum exercitu suo inter ipsum et Betsan constituto ubi cum filiis prophetarum morabatur Heliseus vadens de Carmelo per Sunam et Bethsan et per campestria Iordanis in Iericho. Unde [in] Regum dicitur: „Quod cum vellet ire in Jericho oportebat eum transire per Sunan“ et hac occasione eam frequentare solebat Heliseus. De qua illa Sunanimitis[[121]](#footnote-121) fuit, que venit ad eum in Carmelum, cuius filium suscitavit[[122]](#footnote-122). Ubi etiam Philistim transtulerunt castra, quando Saul venit in Gelboe.

Non est autem verum, quod quidam dicant, quod nec ros nec pluvia veniat super montes Gelboe, quia cum essem in monte hoc anno domini 1274o in die beati Martini venit super me pluvia, ita quod fui usque ad carnem penitus madefactus, sed et vallis ipsa de subtus aquis omnino repleta fuit. Alia insuper vice scilicet anno domini 1283o in festo Omnium Sanctorum sub divo dormiens in eodem monte cum aliis multis fui cum ipsis rore penitus infusus nocte illa.

Yesrahel De fonte illo ad modicum spacium est Iezrahel in loco aliquantulum[[123]](#footnote-123) elevato constituta, quondam una civitatum regalium in Israhel, sed hodie vix habet 30 domos[[124]](#footnote-124) et est in pede occidentali montis Gelboe sita, ubi adhuc vidi agrum Naboth Iezrahelite et distat 2 leucis modicis a civitate Sunan, que, ut dictum est, sita est contra aquilonem ab illa in latere australi montis Hermon.

Isti duo montes ita sunt dispositi, ut Gelboe sit ab austro et Hermon ab aquilone et 2 modicarum leucarum spacium inter eos, sed longitudo 3 leucarum usque ad Iordanem sicud et ipsi montes 4 longitudo protenditur ad orientem in occidente, latitudo vero ab austro in aquilonem.

**(125r)** In planicie vero illa multi et[[125]](#footnote-125) magni habiti sunt conflictus, ut Gedeonis cum Madian, Saulis contra Phylistim, Achab contra Syros. Modernis etiam diebus[[126]](#footnote-126) Tartari cum Sarracenis ibidem confluxerunt.

Vallis Illustris Ista vallis principium est vallis Illustris propter sui fertilitatem et extenditur ab illo loco per totum desertum Iordanis usque ad mare Mortuum, sed et ipsum mare, antequam subverteret dominus Sodomam et Gomorram, erat vallis Illustris, ut dicitur Genesis.

Iesrahel pulchrum habet prospectum[[127]](#footnote-127) per totam Galileam usque ad Carmelum et montes Phenicie montemque Thabor montemque Galaat ultra Iordanem et totum montem Effraym iterum usque ad Carmelum.

Via in Galaat Iter autem de Iezrahel versus Galileam[[128]](#footnote-128) est in latere australi montis Gelboe per viam valde planam, sed ultra Iordanem per Emym et Selym, ubi erat Iohannes baptisans, et per hanc venit Iheu de Ramoth Galaat in Iezrael, quando dixit speculator: „Video ego globum“[[129]](#footnote-129). Verum tamen est, quod montes Gelboe steriles sunt sicud omnes montes Israhel.

Gemnyn De Israhel 3 leucis contra austrum est Gemnym oppidum munitum quidem, sed collapsum, situm in pede Montis Effraym a loco, a quo incipit Samaria et terminatur in[[130]](#footnote-130) Galilea, quod Geuwinum dicitur. Antiquitus Geneba dicebatur et est terminus inter Samariam et Galileam. In hoc castello sanavit dominus 10 viros leprosos, quando transibat per mediam Samariam et Galileam. De illo loco ad tumolos Iordanis contra orientem fere sunt 7 leuce, cui vie ab austro coniungitur terra Taphne, que habet montes altissimos.

Samaria De Gemnym ad austrum 4 leucis est Sebaste, olim Samaria dicta, quondam caput regni 10 tribuum, que Israel dicebatur[[131]](#footnote-131). Nunc, peccatis exigentibus, nec unicam habet domum, nisi 2 ecclesias in honore sancti Johannis Baptiste constructas, quarum una sita est in monte, ubi regis pallacium erat. Hanc Greci inhabitant. De alia fecerunt sibi Sarraceni maumeriam. Illa, quam Greci incolunt, in supercilio montis est prope pallacium regis, cuius adhuc ibi videntur ruine, ubi idem Greci dicunt Iohannem incarceratum ab Herode et decollatum. Quod tamen frivolum reputo, quia Cronica et Iosephus et legende sanctorum et magister in Historiis et Beda in Sermone concordant etiam in hoc, quod in Macherunta, que hodie Haylem dicitur, quam et vidi, fuerit decollatus. Preterea Herodes, qui decollavit Iohannem, erat tetrarcha Galilee et regionis trans flumen, que est terra Galaat et nichil potestatis habuit in Samaria, quia erat de procuratione Pylati, sicud Iherusalem et Iudea et ideo Iohannem ibi incarcerare non potuit nec decollare, quia nullam ibi habuit potestatem. Decollato tamen eo in Macheruta[[132]](#footnote-132), corpus illic a discipulis est translatum et sepultum inter Abdyam et Helyseum, secundum Hystorias et caput Ierosolimis est humatum. **(125v)** Secunda ecclesia fuit edificata in honore eiusdem Iohannis, ubi fuit sepultus, ut dictum est, et est in descensu montis. Pulcra valde, que nunc est maumeria.

Sarraceni enim in hoc sancto Iohanni honorem exhibere volunt, eo quod ipsum post Christum et beatam virginem plurimum venerantur. Dicunt enim Christum veraciter esse verbum dei, sed tamen deum esse negant. Beatam Mariam virginem dicunt de operacione sancti spiritus concepisse et peperisse et virginem permansisse. Johannem vero dicunt maximum et sanctissimum prophetarum.

Tales autem ruinas non vidi in Terra Sancta, quales in Samaria, cum tamen multas et magnas viderim. Nec fuit ita disposita civitas, sicud dicit magister in Historiis. Similiter illo verbo: „Si suffecerit pulvis Samarie pugillus omnis populli, qui sequitur me“. Vero enim velle quod murus civitatis et superficies montis erant equales et desuper edificia ponita. Quod non erat: ymmo murus civitatis erat in pede montis, munitus valde turribus fortissimis et mons interius paulatim in altum surgens et circumseptus edificiis, sicut botrus uvis consitus et paulatim tendens in acumen. Regio autem erat supra in monte pulcra nimis, ubi videntur adhuc columpne marmoree multe nimis, que sustentabant palacia et deambulatoria. Et in circuitu montis infra sub regia et sub mansionibus nobilium, in loco ubi forum rerum vernalium,[[133]](#footnote-133) adhuc fere per totum montis circuitum inveniuntur columpne marmoree stantes altrinsecus, que continebant testitudines platearum, quia platee civitatis testudinate erant secundum morem terre illius. Breviter nescio, quid magni non possit[[134]](#footnote-134) de civitate ista, que ad tantam miseriam nunc devenit, ut in rei veritate, sic ortus olerum ut Achab rex eius facere decreverat de vinea Naboth Iezrahelite, que erat[[135]](#footnote-135) ibidem iuxta pallacium suum et revera nunc in sancto dei iudicio non solum vinea ipsa, sed et regis palacium in ortum olerum est transumatum.

Situs huius civitatis erat pulcher valde. Erat enim inde prospectus[[136]](#footnote-136) usque ad mare Ioppes et Antipatridam et Cesaream Palestine, per totumque Montem Effraym usque Ramatha Sophym et Carmelum Montem contra Achon et habundans fontibus et ortis et bonis omnibus mundi.

De Samaria 3 leucis contra orientem sita est Thersa civitas in alto monte, in quo[[137]](#footnote-137) reges Israel ante constructionem Samarie aliquo tempore regnaverunt. Hec erat in sorte Manasse.

De terra Thersa 5 leucis contra orientem, in via qua itur ad tumulos Iordanis, terra Taphne ostenditur, que habet montem unum valde altum pre ceteris, que similiter est in sorte Manasse et protenditur usque ad campestria Iordanis contra Macherunta.

Mons Bethel De Samaria 2 leucis contra austrum iuxta viam, que ducit Sichem sarra Sarraceni[[138]](#footnote-138), qui in Galilea morantur, ad dextram est mons Bethil.

Dan Inde ad ½ leucam mons Dan supra civitatem Sychem ad sinistram. In quibus duobus montibus Ierobona filius **(126r)** Naboth, qui peccare fecit Israel, posuit duos vitulos aureos, ut dicitur in III. Regum. Inter istos duos montes sita est civitas Sychem, nunc Neopolis dicta, amenitate nimia et deliciis habundans, sed munita non est nec muniri potest ullo modo nec aliud restat, nisi quod hostibus accedentibus per partem unam cives egrediendo fugiant, per aliam, si fuerint pauciores.

Puteus Iacob De porta eius australi quantum iacere potest arcus in via, que ducit Ihreusalem, est puteus Iacob, ubi dominus sedens super puteum petivit potum a Samaritana.

Mons Garisim Super fontem istum ad dextram sunt duo montes excelsi, sive unus mons habens duo capita, in quibus Iosue, edificato altari, scripsit Deutheronomium et super montem Garizim, qui maior est et altior, clamabant, qui maledicebant, qui benedicebant de monte Iebal respondebant iuxta verbum domini Deuteronomio. Super montem Garisim ostenditur adhuc phanum antiquissimum Iovis Olimpiati hospitale, de quo habetur in libro Machabeorum. Quod phanum ad instar templi Ierosolimitanis edificaverat Sanabalach genero suo Manasse, qui volebat esse summus pontifex. Et permansit illud templum illuc usque ad destructionem factam per romanos et vestigia et ruine adhuc videntur. Hunc montem et hoc templum creditur innuisse mulier Samaritana, quando dixit ad dominum: „Patres nostri in monte hoc adoraverunt“[[139]](#footnote-139).

Ibidem etiam in pede montis Selmon[[140]](#footnote-140) non longe a mansione Iacob ostenditur quoddam opidum valde magnum sed destructum, quod credo esse Sychen antiquam, quia ruine eius magne sunt valde ex palaciis marmoreis et columpnis mirabilibus, distans a fonte et mansione Iacob quantum bis potest iacere arcus et amenissimo loco situm, nisi quod caret aquis. Dixerunt autem mihi indigene quod Skar appellatur nec vidi in partibus illis tam delicatum locum in pomeriis[[141]](#footnote-141) et similibus.

Distat autem ab illa, que nunc Neopolis dicitur, quantum bis iacere potest arcus. Hanc autem, que nunc est Neopolis, puto fuisse opidum Thebes, quod Abymelech expugnavit.

Mansio Iacob Ad sinistram vero fontis Iacob in latere montis ostenditur mansio Iacob et predium, quod dedit filio suo Ioseph extra fratres suos et est vallis longa et spaciosa et deliciosa tam in vino blando et oleo, quam in aliis deliciis huius mundi.

Lempna Inde ad 4 leucas contra austrum ad dextram secus viam[[142]](#footnote-142) est Lempna opidum satis bonum in latere <sitis bonum>[[143]](#footnote-143) montis situm, ad quod obsidendum dicunt quidam Sennacherip de Lachis accessisse tempore Ezechie regis Iuda[[144]](#footnote-144), ut dicitur IV. Regum. Quod ego non credo, pro eo quod **(126v)** Teg, Lach, Phalasar et Salmansar reges Assiriorum iam pridem ceperant totum regnum Samarie et transtulerunt 10 tribus, de quarum terminus erat ista Lempna. Est tamen alia Lempna non <a> longe a Lachis et Gabaon et Cariathiarim contra mare Magnum in tribu Iuda, ad quam venit Iosue interfectis 5 <q> regibus, quando transivit de Maceda in Lempna, de Lempna in Lachis, de Lachis in Eglon, de Eglon in Ebron, de Ebron in Dabir. Que via ullomodo declinat ad partes istas contra aquilonem ymmo omnino contra austrum.

De ista Lempna 5 leucis contra austrum est opidum Archianatoth magnum satis, quod fuit in terminis tribus Effraim, nunc dicitur Labira et fuit istis diebus milicie Templi. Ista Archianathot, que grece sicut dicitur, antiquitus Magmas dicebatur. In cuius australi latere transit limes in valle separans inter Effraym et Benyamin. Inter Lempna et Magmas sunt montes excelsi valde et valles prerupte et scopuli terribiles et loca horrida valde et loca cavernosa et inter loca illa sunt illi scopuli duo, per quos ascendit Ionathas filius Saul cum armigero suo reptans manibus et pedibus contra stacionem Philistinorum.

Gaba De isto loco ad 1 leucam contra austrum est Gabaa Saulis, ubi oppressa fuit uxor Levite, que venerat de monte Effraym et redibat. De illa fuit Saul oriundus.

Rama De Gabaa ad 1 leucam contra austrum est urbs Rama similiter de sorte Benyamin, sita iuxta viam ad sinistram euntibus in Iherusalem, in monte sita <iuxta viam>. De ea est illud Iere. ‘vox in Rama.‘ Nota quod plures ville sunt in Terra Sancta dicte Rama, quarum una est iuxta Thecuam, in via qua itur in Ebron. Altera in tribu Benyamin. Quarta est Sylo, que a pluribus etiam Rama dicitur. Sed rama excelsus interpretatur et revera omnes ville ille in collibus sunt site.

Iherusalem[[145]](#footnote-145) Inde ad 2 leucas contra austrum est civitas illa sancta Iherusalem, de qua ad presens nichil scribo volens redire per Sychem et civitates colligere de angulo terre[[146]](#footnote-146) Effraym et resumere, que dimisi.

Iherusalem Procedendo ergo de Sychem contra orientem ad Iordanem ad 4 leucas occurrit opidum Ianon valde bonum et ameno loco situm, habundans olivetis et ficetis, de sorte Effraym. Inde ad 4 leucas in descensu montis Effraym 2 leucis a Iordane et campestribus est casale Phasael, ubi torrens Carith descendit de monte, in quo lacuit Helyas, quando corvi deferebant ei cibum mane et vespere. Istud opidum edificavit Herodes magnus in memoriam fratris sui Phaseli et eius nomine illud appellavit et est pulchrum valde.

Doch Inde ad 1 leucam versus terram Taphne est Doch castellum, in quo Phtolomeus filius Aboly cepit cum **(127r)** uxore et duobus filiis Symonem Machabeum. In loco illo videtur plane terra <illa> Galaat et terra de duarum tribuum et diridie[[147]](#footnote-147) opposita ultra Iordanem et terra Moab regis Esebon usque ad campestria Iericho et mare Mortuum. Et descendendo de illo loco in vallem Pheasael[[148]](#footnote-148) intratur vallis Illustris et deinceps sunt loca plana usque in Iericho in utroque littore Iordanis.

Montes etiam Phegor et Abyrim et Nebo et Phalga[[149]](#footnote-149) sunt directe super locum istum ultra Iordanem in orientali eius plaga. Nota tamen quod ab ortu Iordanis sub monte Lybano usque ad desertum Pharan ipse Iordanis in utroque littore habet campos hinc inde amenos valde in latitudine 3 vel 4 miliariorum et postea idem campi circumdantur montibus altissimis hinc inde similiter usque ad desertum idem et usque ad mare Rubrum.

Galgala De Phasael 5 leucis fere contra austrum sed modicum declinando ad orientem est locus Galgale, ubi longo tempore castrametati sunt filii Israhel transito Iordane et sunt ibi circumcisi.

Inde ad ½ leucam eundo in Iericho ad dexteram est mons Quarentena, ubi dominus 40 diebus et 40 noctibus ieiunavit, mons altus et difficilis ad ascendendus[[150]](#footnote-150). Sed temptatus est in alio monte 2 leucis ab illo contra occidentem in deserto a lathere Bechel et Hay australi.

Fons Elisei Sub monte Querentene ad iactum arcus bis oritur fons Elysey et effluit, quem sanavit Helyseus quia sterilis erat. Hic fluit iuxta latus australe in Galgala et ducit ibidem magna molendina et postea ductus in diversas partes rigat ortos et transiens Iericho rigat cannas mellis, que sunt infra Iericho et sic intrat Iordanem.

Vallis Achor De Galgalis ad 0,5 leucam contra austrum est vallis Achor ubi idem lapidatus fuit pro furto anathematis. Campus sive planicies Iericho habet in logitudine 70 stadia, in latitudine 20. In hoc campo et merabolam crescunt et cyprum nascitur et incara[[151]](#footnote-151) multa nimis.

Jericho De Galgalis ad 1 leucam inter austrum et orientem Jericho est sita, civitas quondam gloriosa, nunc vix habet vestigia villis ville sed et omnia <montana> monumenta sacrorum locorum in ea deleta sunt.

Capella sancti Johannis Inde sunt 2 leuce contra orientem ad Iordanem ubi est capella sancti Johannis Baptiste, ubi creditur dominum baptisasse. Dicunt tamen nonnulli eum baptisatum iuxta Emym et Salym non longe a montibus Gelboe in Bechara, que est similiter supra Iordanem sed in littore eius orientali secundum Johannes 155a ubi erat Iohannes baptisans, quia aque multe erant ibi et erat locus ille quasi circa medium Terre Sancte et facilior populi accessus **(127v)** ad ipsum, sed teneat quisque, <sicud> quod velit.

Nota 2 leucis secus mare Mortuum ad ½ leucam Bethagla locus fletus, ubi filii Iacob planxerunt circa funus patris, sicud dicitur Ge[nesis] ult[imo] et distat per 1 leucam a Iordane, ubi habitant monachi greci.

Mare Mortuum De Iericho 3 leucis duobus[[152]](#footnote-152) de capella sancti Iohannis Baptiste est mare Mortuum, quod etiam Aspalti dicitur vel Mare Salis sive Solitudinis sive Lacus Salmarum. Istud dividit Arabiam et Iudeam et est in littore eius orientali terra Moab et Amon et Mons Seyr, de quibus supra dictum est, et extenditur istud mare usque ad desertum Pharan et Cadesbarne.

Ostenditur in littore eius orientali circa medium eius castrum munitissimum, quod Baldewinus rex Ierusalem edificavat[[153]](#footnote-153), appellans illud Monreal, quod nunc Karach dicitur, olim tamen Petra Deserti dicebatur. Petra civitas Isti adiacet antiqua civitas Petra dicta, ubi fuit quondam sedes archiepiscopalis et fuit metropolis totius Arabie. Primo tamen dicebatur Rabath filiorum Amon, quem cepit David et regnum eius optinuit, immo ab illuc misso, ubi Yrias fuit in eodem littore interfectus.

In parte Arabie dicitur esse Segor[[154]](#footnote-154) civitas, ubi est statua salis, in quam secundum Gen[esi]m uxor Loth versa fuit, pro qua videnda plurimum laboravi. Sed dixerunt mihi Sarraceni, quod locus ille distabat per 2 leucas et erant loca, per que transiturus eram, plena periculis propter leones et alias bestias et serpentes et plura alia. Preterea Madyanite et Ysmahelite excubant ibi circa greges suos et camelos, qui sunt omnino inhumani et silvestres, numquam sub tecto sed semper sub divo[[155]](#footnote-155) morantes et sub pellibus camelorum, qui ulli parcunt sexui vel etati, sed sunt rapt[a]tores crudelissim[i] et latrones et dixit admiraldus de Jericho, quod 30 Sarraceni armati vix possent transire secure loca illa. Sepe etiam, ut dicebat, intumescit mare illud et egreditur littora sua et interdum ipsa statua aqua maris operitur. Quod videri non potest vel in parte vel in toto. Ista omnia retraxerunt me, quod non processi.

De longitudine et latitudine maris Iosephus dicit, quod mare istud Mortuum habet in longitudine 586 stadia, quod credo esse verum, quia vix sunt 5 diete ab illo usque ad mare Rubrum. Dicunt etiam quidam illud continuari cum mari Rubro per aquas illas, que in Exodo dicuntur aque Marach et hoc mihi dixit patriarcha Iesorolimitanus grecus, qui sepe locum illum vidit. In latitudine vero habet 150 stadia. Habet autem mare illud in latitudine, que protenditur ab occidente in orientem, 100 leucas. Semper fumans et tenebrosus, quasi caminus inferni. In longitudine vero, que protenditur ab aquilone in austroque[[156]](#footnote-156), amplius quam dietas, ut mi**(128r)**hi dicebant Sarraceni. Multa dicuntur et scribuntur de illo mari, que pertranseo, tamquam multis nota. Hoc tamen sciendum, quia quod oculis vidi et plures alii mecum secure dicere possum, quod de vapore huius vallis, que dicitur vel dicebatur Illustris, et in rei veritate sic erat a fine eiusdem maris, quod est in deserto Pharan usque supra Iericho ad 1 dietam. Ita reddita est inutile, ut nec germen proferat nec gramen aliquod per totam latitudinem suam, que 5 vel 6 interdum est leucarum, si tamen iuxta Iericho, ubi tantum cannemellis et palme et pauci orti irrigantur de fonte Elisei. Et, o tremendum certe dei iudicium, qui per tot secula annorum peccatum a deo insequitur Sodomorum, quod etiam terra ipsa penas solvat ultra milia 4 iam annorum. A dextris insuper et a sinistris montes steriles sunt et aridi vel barbare habitacionis per spacia longa terrarum, ubi vapor ille attingere potest vento inpellente.

Dicunt quidam Iordanem mari illo suas aquas non miscere, sed terra prius absorbitur. Sed contrarium verum est, quia et intrat et exit sed post exitum post modicum spacium absorbetur. Hoc mihi per certo dixerunt Sarraceni[[157]](#footnote-157). Excrescit autem mare de aquis Iordanis et pluviis et nivibus cadentibus in terra Moab et Amon, Monte Seyr, terra Iuda et torrente Arnon et Carich, qui illuc influunt.

De Galgalis 3 leucis de fonte Helisei tantumdem contra aquilonem in montanis a latere septentrionali Quarentene est Hay civitas, quam expugnavit Iosue rege eius interfecto.

Bethel sive Lusa Inde 1 leuca fere contra aquilonem declinando ad occidentem Bethel civitas, quondam Luza dicta, in tribu Beniamin, ubi Iacob lapidem capiti supponens super nudam terram dormivit et vidit scalam super terram et tangentem celos. Errant autem aliqui hoc factum Ierosolimis esse dicunt, quia illo tempore Ierusalem fuit civitas gloriosa et Melchisedech iam pridem ibi regnaverat. Preterea huius facti indicia adhoc in illo Bethel demonstrantur et lapis, quem in titulum Iacob erexit. Dicunt tamen quidam Ierusalem Bethel appellatam, illi versui[[158]](#footnote-158) fatue inherentes: „Solima, Luza, Bethel“ et cetera. A quibus libenter vellem instrui, in quo loco veteris vel novi testamenti habeant Ierusalem Luzam vel Bethel dictam, nisi forte templum in ea a Salomone edificatum Bethel fateantur appellari, quod longo post I[[159]](#footnote-159) tempore constat esse factum. Preterea super illud Genesis: „Reversus per iter, quo venerat in Bethel“, dicit glossa: „Bethleem civitacula[[160]](#footnote-160) in tribu Beniamin ad dextram euntibus Neapolim“. Que quondam Sychen dicebatur iuxta Luzam, que est in tribu Effraym.

Lusa Iuxta Bethel ad ½ leucam est Lusa in tribu Effraym, opidum satis bonum, quod hodie sic appellatur Palma Delbore.

De Bethel 1 leuca <1 leuca> **(128v)** contra aquilonem versus Rama Benymin est Palma Delbore uxoris Laphidoch, que iudicavit Israel et mandavit Barach pugnare contra Sysaram in Monte Thabor.

De dio[[161]](#footnote-161) loco inter Palmam Delbore et Ierusalem est Anathot viculus[[162]](#footnote-162) sacerdotum, unde fuit Ieremias oriundus.

In littore occidentali maris Mortui 5 leucis de Iericho est Sangor opidum sub monte Engadi amenum nimis, ubi crescunt pona[[163]](#footnote-163) et fructus pulcherrimi sed intus plena favilla et[[164]](#footnote-164). In Engadi tamen quondam fuit ortus Balsami, sed modo translatus est in Babiloniam Egipti.

Sunt tamen adhuc ibi vinee valde bone, sed non colunt eas Sarraceni et Christiani non habitant ibi in locis tutissimis Engadi, quondam latuisse dicitur David et viri eius. Et sunt in rei veritates[[165]](#footnote-165) ibi montes mirabilis disposicionis prerupti rupibus et vallibus, que etiam videntibus horrorem incutiunt. Sunt etiam ibi alia loca, in quibus David dicitur latuisse, ut collis Achile, Siph et Ceyla, Carmelus et Desertum Maron, de quibus omnibus suo loco dicetur et sequitur desertum Sin[[166]](#footnote-166) et desertum Pharan et desertum, quod de Bersabee ducit ad Montem Synai, per quod ambulavit Helyas.

Item de Iericho 4 leucis contra occidentem via, que ducit in Ierusalem, ad sinistram deserti Quarentene est casale Adonyum, ubi ille, qui descendit ab Ierusalem in Iericho, incidit in latrones. Quod et modernis diebus multis contigit ibidem et effusione frequenti sanguinis locus idem Rodeburg appellatur. Est enim horribilis visu et periculosus valde, nisi procedat aliquis cum ducato.

Bachurim Inde 2 leucis contra occidentem est Bachurim, de quo fuit Semey, qui maledixit Davidem, cum fugeret a facie Absolon filii sui et est in alto monte situm in tribu Benyamin.

Bethania Hinc quantum bis iacere potest arcus adiacet Bethania contra Ierusalem castelllum Marie et Marthe in eodem monte, sed modico dimissius, situm. Ibi ostenditur hodie domus earum et ecclesia in honore earum facta et mirabili pictura decorata, sed Sarraceni omni ymagini oculos eruerunt et in ipsa ecclesia pecora locaverunt. Ostenditur ibidem sepulcrum Lazari in capella quondam valde pulcra et sumptuosa marmorea, que cum ipso sepulcro multum a Sarracenis honoratur. Domus etiam Symonis ibidem est, in qua Magdalena unxit dominum.

Ortum istum Balsami in Babiloniam translatum cum essem[[167]](#footnote-167) in Egipto anno domini 1548[[168]](#footnote-168) oculis meis vidi. Mandavit enim me soldanus Babyblonie[[169]](#footnote-169) in illum duci per milites suos et tuli de ligno balsami in bona quantitate. Vidi insuper modum balsamum colligendi et balniatus[[170]](#footnote-170) sum in fonte, de quo irrigatur. In hoc etiam beata virgo puerum Ihesum sepe **Fehler! Textmarke nicht definiert.**balniata est[[171]](#footnote-171). Dixerunt mihi cultores eiusdem orti, quod boves, qui trahunt aquam de ipso fonte, a meridie diei sabati[[172]](#footnote-172) usque ad ortum solis die lune ullomodo **(129r)** trahere volunt aquam, etsi occiderentur. Habet autem in longitudine quantum bis iacere potest arcus, in latitudine vero iactum lapidis manualis et dicitur esse dimidius mansus folia in modum ruthe habet sed lucidiora parum.[[173]](#footnote-173)

Bethfage De Bethania modico intervallo in valle inter montem Oliveti et montem Offensionis est Bethfage viculus, nunc desertus a sinistris vie, que de Bethania ducit in Ierusalem in latere australi montis Oliveti.

Vallis Offensionis Hic vero mons Oliveti habet ad sinistram montem Offensionis et sub ipso modo contra austrum est vallis filiorum Ennon sive Tophet vel vallis Occisionis.

Dispositio civitatis Ierusalem[[174]](#footnote-174) Ierusalem civitas dei summi domina mundi, de qua dicta sunt et dicuntur cottidie gloriosa, sita est in terra montuosa habens per circuitum terram fertilem et bonam pre cetera, preterquam contra Iordanem et orientem. Distat autem ab Achon civitate leucis 36, que est ipsi ad aquilonem; de Sebaste sive Samaria 16; de Sichen 13, de Nazareth 54. Hec omnes sunt contra aquilonem. De Ioppe 13, hec est fere occidentalis, declinat tamen aliquantulum ad aquilonem. De Iericho 7, hec est orientalis. De Bethleem 3; de Thecua 4; de Ebron 8. Hec sunt australes.

Sed quia que in ea[[175]](#footnote-175) facta sunt universe[[176]](#footnote-176) Christi sonant ecclesie, non credo[[177]](#footnote-177) quin omnis devotus Christianus hec cum devocione recolatur, omni die suo agens gracias redemptoris, qui nostram salutem est in ea mirabiliter operatus, et etiam hec ideo pertranseo tamquam nota et que nullus fidelium [merito] debet ignorare.[[178]](#footnote-178)

De situ Ierusalem Est autem in declivi latere montis sita dupliciter et ab austro videlicet et ab occidente habens montes, in quibus quasi dependet: ab austro sita est in latere montis Syon ymmo, partim in ipso monte, partim in eius descensu. Destendit autem longitudo eius ab ipso monte se extendens contra aquilonem, ad occidentem vero habet Gyon et dependet ab ipso eius latitudo contra orientem usque ad torrentem Cedron sive vallem Iosaphat et est civitas bene magna, et non est ut quidam fabulantur in alio loco constructa, quam fuerat tempore passionis dominice argumentantes pro parte illa, quod, cum dominus extra porta civitatis passus fuerit et nunc ipse locus sit intra menia civitatis, sit ideo in alio loco sita. Isti nesciunt quid locuntur et volunt ea scire, que non viderunt. Situs enim huius civitatis talis est et semper fuit, quod manente templo domini intra muros stultum fuisse, ymmo stultissimum propter locorum municionem, eam ad alium locum transferire, cum similem municionem non posset habere ullomodo. Est tamen in rei veritate in latitudine amplificata et non in longitudine, sed manet tota civitas antiqua cum monte Syon intra muros et inhabitatur[[179]](#footnote-179). Sed nunc tempore ibi pauci sunt habitatores pro tanta capacitate civitatis, quia habitatores eius sunt continue in timore. **(129v)** Ego mensuravi civitatem ipsam veterem, secundum quod erat tempore passionis dominice et inveni per diametrum a porta vallis usque ad portam veterem 380 passus et illa fuit antiquitus latitudo civitatis, que est hodie plurimum ampliata.

De magnitudine Ierusalem De magnitudine civitatis sancte sciendum quod secundum Iosephum absque monte Syon habuit ambitus civitatis per gyrum 33 stadia. Cum ipso autem monte murus exterior sive tertius habuit, secundum eundem Iosephum, 30 turres, singulis turribus per 200 cubitos distantibus, hoc est per 300 pedes, qui faciunt 60 passus, qui fuerunt inter turrim et turrim. Multiplicatis igitur 60 passibus per 30 turres exhibent 5400, qui faciunt ambitum civitatis. Cum igitur 155 passus faciunt 1 stadium si diviseris 5400 per 155, exhibent 40 stadia, que faciunt 5 miliaria et ille fuit ambitus civitatis tempore eversionis, que facta est per Romanos sicut dicit Iosephus, qui eidem eversioni interfuit, sicud dicit. Sed Christiani postea civitatem ampliaverunt, includentes locum sepulcri dominici, qui antea erat exclusus, unde nunc patet civitatem esse ampliorem.

Dicit enim venerabilis pater dominus Iacobus de Vitriaco Ierosolimitanus patriarcha et apostolice sedis legatus in libro suo de conquesta huius terre sic: „Est autem sepe nominata et sepius nominanda civitas, sed omnes eius partes in monte sublimi sita, muro valido undique cincta nec in una parvitate angusta nec magnitudine cuiquam fastidiosa a muro. Enim usque ad murum habet distanciam quantum quater bonus iacere potest arcus, habens insuper a parte occidentali municionem ex lapidibus quadris ferro et plumbo indissolubiliter compaginatis, que ex uno latere pro muro est civitati et turris David appellatur. Ipsa eadem tamen est, que a quibusdam etiam Antonia dicitur. Montem vero Syon habet ab austro, in quo David sibi habitaculum fecit, in quo et sepultus est et eam civitatem David voluit appellari.

Mons est autem Calvarie, in quo dominus crucifixus est. A parte a parte[[180]](#footnote-180) occidentis erat extra murum civitatis sed Helius Adrianus civitatem ipsam per Tytum et Vespasianum destructam reparavit et murum ampliavit, ita quod locum crucifixionis et sepulture dominice intra murum inclusit, qui ante exclusus erat“. Hucusque verba domini Iacobi patriarche.

De monte Syon Erat quidam antiquitus mons, sicud et hodie est, ab australi parte supereminens civitati, capax valde, qui etiam per se satis magnam sufficeret facere civitatem. Qui mons initium habens a porta aquarum sive fontis Syloe contra orientem facit semicirculum contra austrum per circuitum usque ad occidentem, ubi erat turris David et erat per totum istum circuitum rupes prerupta, que appellabatur Mello, circa quam leguntur reges Iuda plurimum laborasse. Turris vero David sita erat in quodam collo ipsius prerupte rupis competenter eminenti et vorago ipsa, que venit a parte australi montis eiusdem cingens eam usque ad occi**(130r)**dentem, ubi tetigit rupem turris David, statim incurvabatur, inclinando se ab occidente contra orientem, gyrans ipsam turrem. Et ita erat turris in rupe et in quodam angulo constituta. Vallis autem sive vorago, que ipsam cingebat, descendebat iterum ab[[181]](#footnote-181) aquilonale montis Syon, separans ab ipso inferiorem civitatem usque ad latus australe Montis Moria, in quo templum domini situm erat, ubi nunc est et tunc fuit porta aquarum. Et est ibi divisio inter montem Syon, hec erat civitas David. Vorago illa nunc repleta est sed adhuc possunt vestigia eius in aliquibus locis deprehendi.

Ab ista valle sive voragine bono intervallo a turre David contra occidentem erat procedens alia vorago, habens a parte occidentis altam rupem similiter eminentem, super quam murus civitatis erat edificatus, que cingebat civitatem a parte occidentis. Qui murus incipiebat sub monte Syon a parte aquilo[nal]is et procedebat contra aquilonem usque ad portam Effraym et ibi curvabatur contra orientem usque ad portem anguli et iterum curvabatur contra austrum per portam sterquilinii et vallis et ante atrium templi transiens domum regis usque ad portam vallis fontis Syloem. Et ille erat totus ambitus civitatis.

De parte occidentali Rupes autem predicta, supra quam, ut dictum est, erat murus civitatis edificatus, a parte occidentis erat vehementer alta et de ea dependebat latitudo civitatis, inclinans se paulatim usque ad murum orientalem civitatis, que erat supra torrentem Cedron, ubi civitas ipsa erat plurimum tunc et est hodie dimissa, unde et ibi sordes civitatis per portam sterquilinii egrediebantur et descendebant in torrentem Cedron.

Golgata Extra voraginem autem sive vallem supra dictam, ex parte occidentis extra portam Veterem sive Iudiciariam, fuit dominus crucifixus et post passionem eius longo tempore vorago illa repleta est et murus alius circumductus a turre David usque ad portam Effraym, que nunc porta sancti Steffani dicitur. Vides igitur quod ab austro mons Syon, ab occidente vero rupes illa, que erat pars montis Gyon, qui extra occidentem in latitudine se plurimum extendebat, supereminebat urbi et sub ipsis duobus montibus contra orientem tota civitas quasi in declivi latere montis dependebat.

De monte Moria Item mons Moria, in quo templum domini et palacium regis edificata fuerant, aliquantulum erat altior inferiori civitate, quod patet ex situ templi et atriorum, secundum quod[[182]](#footnote-182) nunc omnia sunt complanata et fere demissiora[[183]](#footnote-183) tota civitate. Depositus enim fuit mons Templi per romanos et missus in torrentem Cedron cum omnibus ruinis templi et atriorum, quod hodie palam est videre. Area templi quadrata est et habet in longitudine et latitudine plusquam iacere possit arcus. Templum vero, quod nunc edificatus est in ea, adheret muro civitatis fere, quod non fecit verum et antiquum templum, quia 4 atria erant intermedia, sed modo non distant a muro torrenti Cedron inmminenti per 30 pedes.

Porta Vallis **(130v)** Non loge[[184]](#footnote-184) ab area templi contra aquilonem minus quam est iactus lapidis est porta, que dicebatur porta Vallis, quia per eam descendebatur et adhuc descenditur in vallem Iosaphat. Dicebatur etiam porta Gregis, quia per eam greges immolandi in templo adducebantur. Huic adheret turris Ananeel in parte aquilonali, que etiam Nebulosa sive turris Afel dicitur. Huius adhuc manent vestigia.

De piscina probatica Intrantibus ante[[185]](#footnote-185) portam vallis ad sinistram iuxta aream templi in latere eius aquilonali occurrit piscina probatica, in qua Nathynnei lavabant hostias et sic eas sacerdotibus presentabant et hec adhuc 5 porticos habuisse ostenditur, in quibus secundum Iohannem iacebant infirmi exspectantes aque motum.

De piscina interiori[[186]](#footnote-186) Ad dextram vero vie per predictam portam intrantibus in ecclesiam sancte Anne ostenditur alia piscina grandis, que dicebatur piscina interior, quam fecit Ezech[iel] hoc modo: Obturavit superiorem fontem aquarum Gyon et avertit aquas eius similiter ad occidentem turris David per vallem paulo ante dictam, incidens ferro petram, sicud dicitur Ecc., et inducens aquam per medium civitatis in piscinam istam, ut in obsidione aquam haberet populus ad bibendum et eas non posset Assirii prohibere.

De piscina superiori Fontem vero aquarum Gyon inferiorem, qui non longe distat ab agro Fullonis, duxit in piscinam superiorem, que est iuxta natatoria Syloe. Hanc Achas inceperat sed non perfecit. De secundo tamen, hoc est inferiori, fonte aquarum Gyon intellige dictum illud Ysaie: „Egredere ad dextram aqueductus piscine superioris“. Est enim superior respectu piscine sive natatoria Syloe, que sub ipso sita est recipiens ab ea et a fonte Syloe aquam.

Nota quod plures erant piscine in Ierusalem. Una, que erat prima et precipua piscina probatica, 5 porticos habens. Hanc fecit Salomon, de ea dictum est supra. Alia erat iuxta illam contra aquilonem in ecclesia sancte Anne hodie existens, que dicebatur interior. Hanc fecit Ezech[iel], sicud dictum est ante. Item tercia erat natatoria Syloe et erat in valle Iosaphat in pede montis Syon sub regia Salomonis contra Acheldemach et habebat aquam per aqueductum fontis Syloe. Quarta dicebatur superior et erat iuxta natatoriam Syloem, super eam tamen parum ad occidentem et habebat aqueductum de fonte inferiori aquarum Gyon. Has duas fecit Ezech[iel] pro communi utilitate civitatis et si aliquando invenias, quod illa piscina fuerit in civitate, non est verum. Scio enim quod super onus vallis Visionis verum velle quedam glossa, quod superior piscina, de qua hic dictum est, fuerit in civitate et habuerit aquam de fonte Syloe, quod omnino stare non potest, cum fons Syloe sit intra civitatem in valle Iosaphat et mons civitatis altus desuper alcius amplius quam 150 cubitis. Verum tamen est quod habebat aquam nam de Syloe et de fonte Gyon inferiori, quia erat inferior ipsis fontibus sub agro Fullonis et sub monte Syon constituta non in civitate, ut dicit glossa, et de ea per aqueductum descende**(131r)**bant aque in natatoriam Syloe, que sub ipsa erat non longe, ut dictum est. Alias piscinas fuisse in Ierusalem non legi, nisi aliquis forte mare Eneum, quod erat in facie templi, velit inter piscinas computare, pro eo quod in ipso se lavabant sacerdotes in templo ministrantes.

Vallis Iosaphat Vallis autem Iosaphat ab oriente cingit civitatem sub monte Oliveti descendens, que licet adhuc sit satis profunda multum, tamen est inpleta. Romani enim, ut dicit Iosephus, ab ea parte impungnantes civitatem, incisis olivis et arboribus et aggeres inde facientes, eam impleverunt. Preterea insuper capta civitate ruinas atriorum et templi complanato simul monte Moria, ut de cetero in tantum locus muniri non posset, Helyus Adrianus fecit omnia in torrentem Cedron proici et civitatem salem aspergi. Hec omnia ibidem existenti ad oculum probari possunt.

Sepulcrum beate virginis Sepulcrum enim beate virginis, quod absque dubio in valle Iosaphat erat, non quidem in yma eius profunditate sed in pede montis Olyveti, aliquantulum super vallem et in superficie terre, nunc est longe sub terra, ad eo quod etiam ecclesia ipsa, cum sit multum alta et testitudinata, sicut optime decet virginem gloriosam, tota sit sub terra et replecionibus huiusmodi omnino cooperta et vallis desuper plana. Est autem ibidem in superficie terre quoddam edificium in modum capelle modice edificatum, quod cum intraveris descendes per gradus plurimos in ecclesiam ipsam sub terra ad sepulcrum et credo quod sunt fere 40 pedes. Est autem sepulcrum beate virginis in medio ecclesie eiusdem contra altare marmore et mirifice decoratum.[[187]](#footnote-187) Ecclesia tamen multum est humida, quia torrens Cedron est sub ipsa et quando fuerit aliquando inundatio pluviarum, ipse torrens, qui adhuc in antiquo suo meatu sub replecionibus vallis sub terra currit, erunpens replet eam, in tantum quod sepe per superius capellule ostium exit aqua.

Gethsemani Iuxta capellam sive edificium quod intrasti[[188]](#footnote-188) contra orientem 50 pedes est hostium alterius ecclesie, que vocatur Gethsemani, ubi erat ortus, in quem intravit dominus cum discipulis, in latere similiter[[189]](#footnote-189) montis Oliveti adherens cuidam rupi concave de monte dependenti. Sub qua rupe discipuli sedebant, quando dixit eis dominus: „Vigilate et orate“ et cetera. Et ostenditur eorundem ibi in lapide sessiones. Ibidem etiam ostenditur locus, in quo captus fuit dominus et impressio calvarie eius superius in rupe dependente et concava et lineamenta verticis[[190]](#footnote-190) et capitis eius et in lapide alio inpressio digitorum eius. Quam inpressionem dicitur fecisse lapidem apprehendendo, cum teneretur a ministris.[[191]](#footnote-191) Et nota quod de ipso lapide nec pulvis, ut ita dicam, ullo malleo vel instrumento deponi potest[[192]](#footnote-192) et tamen ita plane in eo apparet inpressio digitorum dulcis Ihesu ac si de pasca fuisse lapis ille.

Inde quantum iactus est lapidis contra austrum avulsus ab eis oravit et factus est sudor eius sicut gucte sang[uin]is et cetera, ubi etiam similis lapis est siliens[[193]](#footnote-193) habens impressiones manuum et digitorum et geminum eius, de quo similiter nichil **(131v)** potest omnino deponi.

Via Iordanis Inter hunc locum et Gethsemani ante ecclesiam beate virginis ascendit via, que de Ierusalem ducit in montem Oliveti et in Bethaniam et inde ad Iordanem.

Piramis Iosaphat De isto loco plusquam iactus sit lapidis contra austrum in valle Iosaphat et in pede montis Oliveti in ipso fundo vallis ostenditur monumentum Iosaphat regis Iuda habens pyramidem valde pulcram.

Fons Syloe Inde contra locum istum directe ultra vallem in pede montis Syon sub regia Salomonis est fons Syloe, de quo per aqueductum fluunt aque in piscinam superiorem et natatoriam Syloe, que ambe in pede montis sunt site.

Accedit insuper ad easdem piscinas fons Gyon inferior, situs in pede montis Gyon contra agrum Acheldemach iuxta locum, ubi stetit Rapsaces, quando domino exprobavit et Ezechieli et sedenti populo super murum. Idem etiam est aqueductus, ubi Ysaias occurrit Achas ad preceptum domini.

Acheldemach Iuxta piscinas istas ad iactum lapidis contra austrum ultra vallem est ager Acheldemach, ubi sepultura est peregrinorum emptus argenteis 30, quibus Iudas vendidit Christum.

Torrens Cedron Infra piscinas illas et Acheldemach contra orientem est torrens Cedron, qui colligitur de partibus superioribus civitatis versus aquilonem iuxta Rama et Anacoth et sepulcrum Helene regine Iabenorum. Et longe sub supulcro beate virginis auditur eius strepitus sub terra descendentis ad locum istum.[[194]](#footnote-194) Et inde sub monte Offensionis in vallem Tophet sive filii Ennon, in qua valle est lapis Zoelet et fons Rogel, ubi Adonyas immolavit victimas volens regnare et est sepulcrum Ysa ibidem, qui serra fuit sectus iuxta piscinam Syloe. Qui locus vix distat quantum bis iacere potest arcus et sunt ista loca amenissima et orti et viridaria, que de torrente Cedron irrigantur et de piscinis supradictis.

Mult<a>e[[195]](#footnote-195) ecclesie et loca sancta sunt in Ierusalem et tot loca devocionem excitantia, quod dies non sufficit ad peragrandum singula.

Ecclesia sancti sepulcri Ecclesia sancti sepulcri rotunda est et habet per dyametrum inter columpnas 72 pedes preter absides, que habent in latitudine 30 pedes. Ecclesia sancti sepulchri habet intra muros per gyrum 600 et 74 pedes, ut ego per memetipsum mensuravi, per dyametrum vero 73 pedes. Supra sepulcrum domini est apertura rotunda, ita ut tota cripta sancti sepulcri sit sub divo. Golgata ecclesia huic adheret et est oblonga, loco chori ecclesie sancti sepulcri adiuncta, sed parum dimissior. Sunt tamen ambe sub uno tecto.

Sepulcrum domini Spelunca, in qua sepulcrum est, habet in longitudine et latitudine 8 pedes. Exterius undique marmore<e> tecta, sed interius est rupes nuda sicud fuit tempore sepulture. Hostium ad hanc speluncam intrat ab oriente demissum valde et **(132r)** parvuum.

Tumba vero sancti sepulcri est ad dexteram intrantis iuxta parietem ad septentrionalem de marmore grisei coloris, alta a superificie pavimenti 3 palmis, longa 8 pedum et ab omni parte clausa. 9 lampades pendunt de super, quia aliud lumen non potest habere intus, quia nulla fenestra est in cripta. Alia spelunca est ante speluncam sancti sepulcri eiusdem longitudinis et latitudinis et dispositionis intus et extra. Et videntur ille spelunce exterius esse una, sed, cum intraveris, videbis ab invicem per parietem separatas. Intratur autem primo illa et de illa in aliam, in qua est sepulcrum domini. In istam anteriorem intraverunt mulieres quando dicebant: „Quis revolvet nobis lap[idem] ab ostio monumenti“ et ille lapis erat advolutus hostio spelunce interioris et stat hodie magna pars eius in medio spelunce ante hostium, cui fuerat advolutus. Alia vero medietas translata est in monte Syon pro lapide altari superponendo, quem vidi etiam ibi.

Calvaria Golgata, ubi dominus crucifixus est, distat ab isto per 30 et 100 pedes et ascenditur ad locum, ubi crux rupi fuit infixa et ubi sanguis Christi adhuc apparet in ipsa rupe et superficie pavimenti ecclesie per 34 pedes. Scissio petre eiusdem ita est capax, quod in se bene recipit faciem hominis et descendit longitudo eius de loco infixionis crucis usque ad pavimentum ecclesie inferius per 38 pedes. Et sanguis Christi apparet adhuc in ipsa scissione petre, quia scissio ipsa erat sub ipsa manu sinistra. De Golgatha etiam nota quod est ibidem altare edificatus ad manum sinistram crucis de marmore satis decens et est pavimentum capelle totum stratum marmore. Locus vero fixionis crucis quedam fossa est bene ita capax, ut caput hominis bene capiat profundata in petra 2 palmis.

Columpna domini [I]tem de Golgata contra orientem 10 pedibus est altare quoddam, sub quo est pars columpne, ad quam dominus fuit flagellatus, illuc translata de domo Pylati. Alia pars creditur esse in Constantinopoli.

Invencio crucis A loco isto ad 10 pedes contra orientem descenditur 48 gradibus ad locum, ubi ab Helena crux fuit inventa et est capella longe infra terram.

Locus beate virginis Locus vero, ubi stetit beata virgo cum aliis mulieribus iuxta crucem, non fuit sub ipso brachio crucis ad aquilonem, sicut quidam dicunt, sed contra faciem filii, fere ad occidentem aliqualiter tamen declinans ad austrum. Monstratur enim hodie locus stacionis eius contra faciem filii pendentis in cruce sub monte et rupe, in qua fixa fuit crux et venerationi habetur a fidelibus. Quem etiam locum pluries vidi ipse. Etiam Christus in cruce pendens faciem contra occidentem vertit, non contra orientem, ut quidam volunt. Quod patet ex eo quod vorago illa magna, de qua dictum est supra, erat retro crucem, que fuit ab occidente pro fossato civitatis et in ipsa proiecta fuit crux et occultata usque ad tempora Helene regine. Qui locus non distat a Golgata nisi 30 pedibus, ut egomet[[196]](#footnote-196) mensuravi.[[197]](#footnote-197)

Situs Ierusalem Ierusalem sita est in loco multum eminenti et de ea videtur tota Arabia, terra **(132v)** Moab et Amon montesque Phegor, Phasga, Nebo et Abarim ultra Iordanem usque ad Petram Deserti. Nec vidi civitatem vel locum alium, qui pulcriorem haberet prospectum. Ad ipsam insuper ascenditur ab omni parte, quia sita est in loco elevatiori, qui est in terra illa preter Sylo, que[[198]](#footnote-198) distat ab ipsa per 3 leucas, que est altior omnibus locis terre sancte, sita ab Ierusalem inter occidentem et aquilonem et est de Gabaa Saulis ad 1 leucam, de Rama similiter.

Inde ad 1 leucam ad dexteram iuxta viam euntibus Ierusalem est Bethoron superior, quo Iosue fuerat persecutus 5 reges.

Item de Ierusalem 3 leucis contra occidentem parum amplius est Emaus, nunc Nycopolis dicta, ubi dominus 2 discipulis cognitus est in fractione panis.

Item de Ierusalem 3 leucis sub monte Sylo a parte occidentis est Betheron inferior. De illa similiter fit mencio in libro Mach[abeorum] et Iosue et erat in tribus Beniamyn.

Inde per 1 leucam est Gabaon civitas magna, cuius incole miserunt ad Iosue in castra Galgale et fecerunt callide cum eo fedus. Pro qua etiam liberanda Iosue pugnavit contra 5 reges.

Inde 2 leucis contra occidentem est Lachis, que erat de filiabus Gabaon, cuius regem Ioser interfecit, quando etiam obsedit Sennacherip rex Assiriorum tempore Ezech[ielis].

Inde 2 leucis inter occidentem et austrum est Cariachiarim, que dicitur urbs silvarum, que fuit una similiter de urbibus Gabaonitarum, ubi etiam quievit archa domini 30 annis.

De Kariacharim 3 leucis et dimidia est Bethsanies opidum Iude, ubi reducta fuit archa domini de Acharon. Illi vero miserunt eam in Kariathiarim, ubi, ut dictum est, mansit 30 annis.

De Ierusalem usque Ramathasophin sunt 10 leuce. De ista fuit Samuel oriundus. Dicta etiam fuit Arymathia et fuit de ea Ioseph nobilis decurio, qui a Pylato peciit corpus Ihesu. Nunc communiter dicitur Ramula.

Inde 3 leucis distat Ioppe contra occidentem, ubi Ionas intravit navem volens fugere in Tharsis a facie domini. Ibi est hodie hospitium Petri, ecclesia iuxta mare sub rupibus. Sunt adhuc ibi stopuli, ad quos secundum fabulas dicitur Andromade fuisse religata a marina belva devoranda, quam Perseus liberavit.

Bethlehem De Ierusalem 2 leucis contra austrum sita est Bethleem, civitas illa veri David, orta insignis in sinistra parte vie, que ducit in Ebron ad iactum arcus. Prius tamen occurrit sepulcrum Rachel ad dexteram venientibus de Ierusalem. Ad orientem vero Bethleem ad 5 vel 6 iactus arcuum est turris Gregis, ubi pecora sua pavit Iacob et angelus domini in nocte et hora nativitatis Christi pastoribus cum luce magna apparuit. Bethleem est sita in monte longo sed arto, ab oriente in occidentem se extendens in longum. Bethleem distat ab Ioppe per 58 miliaria et habet in longitudine 100 passus.

Presepe domini In cuius fine orientali in rupe quadam **(133r)**, que erat in quodam diversorio, sol iustitie ortus est, huic mundo Ihesus Christus. Iuxta rupem autem illa[[199]](#footnote-199) 4 vel 5 pedibus dependet alia rupes capacior, sub qua erat presepe, in quo dulcis puer ille coram bove et asino pannis involutus fuerat reclinatus. Ad locum autem huius beatissime nativitatis descenditur per 10 gradus, quia est sub terra, cuius causam superius assignavi.

Ecclesia Bethleem Non vidi ego nec audivi alium, qui dixerit se vidisse in toto orbe terrarum ita devotam sicud esse ecclesia Bethleemitana. Sunt 2 in ea columpne marmoree nobilissime magnitudine et altitudine stupende. Preterea navis ipsa ecclesie de super columpnas tota facta est opere rarissimo, nobilissimo et pulcherrimo. Totum pavimentum ecclesie est stratum marmore diversorum colorum et generum. Parietes ecclesie ex omni parte tecti sunt tabulis marmoreis, quarum precium secundum opinionem multorum non potest estimari. Incredibilia possent de opere huius ecclesie scribi.

Capella presepis Capella, in qua etiam est presepe, tota facta est opere mirifico, strata marmore. Sarraceni in magna reverentia habent ecclesiam istam pre ceteris ecclesiis virginis gloriose. Omnes tamen eius ecclesias honorant et reverentiam eis exhibent specialem.

Vidi ego in ecclesia illa miraculum gloriosum. Soldanus enim videns huius ecclesie ornatum et tabulas parietum et columpnas preciosas iussit omnia deponi et deportari in Babilonem,volens inde suum palacium decorare. Et, mira res! Ministris cum instrumentis accedentibus adhuc ipso soldano astante de sano et integro pariete, quem nec acus videbatur posse penetrare, serpens mire magnitudinis exivit et prime tabule, que occurrit, morsum dedit et tabula per medium latitudinis confracta est. Secundam adiit et terciam et quartam et cetera per ordinem usque 59am et omnibus similiter accidit. Omnibus stupentibus et ipso soldano et ab incepto animum revocante serpens decerpsit. Remansit igitur ecclesia et hodie remanet sicut prius. Vestigia tamen tractus corporis serpentis in singulis tabulis apparuit notabiliter, quasi combustio quedam facta et similiter omnia videtur mirabile quomodo serpens ille procedere potuit per transversum in pariete, qui erat planissimus et politissimus sicud vitrum.

Claustrum Ieronimi Item est est[[200]](#footnote-200) ibi qui eam[[201]](#footnote-201) ambitus claustri[[202]](#footnote-202). Descendendo per gradus ad ipsum, ubi est cella beati Ieronimi et lectus eius et sepulcrum et officine claustri monachorum, quibus ipse legitur prefuisse. Ad claustrum chori ostenditur locus, ubi occisi fuerunt infantes pro Christo ab Herode. Inde ad iactum lapidis est ecclesia sancte Paule et Eustochii filie eius.

Inde ante capellam presepe Christi est cisterna, in quam dicitur stella, que magos illuc duxerat, cecidisse.

De Bethleem ad ½ leucam contra occidentem est Bezeel villa, que habundat electo vino ita quod in terra sancta non invenitur melius. Incole **(133v**) huius ville omnes sunt Christiani et habent de soldano de hoc privilegium speciale.

Engaddi Inde de Bethleem 7 leucis contra orientem est Engadi, ubi sunt montes et loca tutissima, in quibus latuit David, ubi abscidit oram clamidis Saul[[203]](#footnote-203) clanculo in spelunca. Hec loca sunt supra mare mortuum, ubi erant vinee Balsami, que postea in Babiloniam sunt translate. Inde 3 leucis contra austrum est collis Achile, ubi similiter latuit David a facie Saul.

Ceyla Inde 3 leucis contra austrum <est collis achile ubi similiter latuit david a facie saul> fere est civitas Ceyla, quam initus fuit David a Philisteis, quando etiam expugnare voluit Saul propter eum.

Inter Ceylam et Bethleem medio loco 5 leucis de Bethleem est Thecua civitas, in qua fuit Amos propheta, ubi et sepultus est, quem Ochozias vecte per tympora transfixit. Hinc adiacet desertum Thecue contra orientem contra Engadi et sunt ibi pascua bona contra Mare Mortuum.

De Ceyla 6 leucis contra austrum est Ziph, ubi habitabant proditores David, qui eum Sauli pluries prodiderunt.

Huic ad austrum adiungitur desertum Maon et mons Carmelus, in quo habitabat Nabal stultus, cuius uxorem Abygail David postea duxit. Huic deserto inter austrum et orientem adiacet mons Seyr altus, quem iussi sunt filii Israel post longo tempore circuire, et sequitur desertum magnum illud, in quo morati sunt 40 annis circuendo terram Amon et Moab et per terram Ammorreorum usque ad campestria Iordanis contra Iericho.

De Bethleem contra austrum 3 leucis est Bethgara villa in alto loco sita, ubi in monte quodam vidi cum pluribus aliis totam Arabiam usque ad montem Seyr et omnia loca circa mare Mortuum et latibula omnia David, Iordanem insuper usque Sarthan et 5 civitates Philistinorum usque Gazarim et Bersabee, que sita est in via Egypti contra desertum de Bethgara.

Ad 1 leucam Rama in monte sita est.

Ebron civitas De Bethgara 3 leucis et plus est Ebron civitas, in qua primus homo conditus et sepultus est cum coniuge et 3 maiores patriarche cum coniugibus suis. Apud eorum sepulcra ibidem fui. Verum est quod Ebron illa vetus, in qua olim habitaverunt gygantes, Cariatharbe dicta, sita in monte, quem expugnavit Caleph filius Iephore et in qua regnavit David 7 annis, penitus est destructa. Ebron distat ab Ierusalem per 25 miliaria.

Spelunca vero duplex distat ab Ebron per 525 passus versus orientem, habens introitum ab oriente, quo cum intraveris, videbis murum naturalem, qui habet similiter introitum ab oriente et in eo videbis 8 sepulcra, quorum duo sunt suprema versus dexteram intrantis, vertencia capita ad aquilonem et pedes ad austrum, scilicet Ade et Eve. Ad pedes autem istorum sunt alia tria scilicet Abrahe, Ysaac et Iacob et ad pedes istorum iterum uxores, singulorum capita ad aquilonem, pedes ad austrum convertentes. Eva tamen ad sinistram Ade est locata. Supra sepulcra omnium sunt cyboria marmorea candida satis et polita, sed Ade et Eve sunt magis fusca forte antiquitate vel aqua diluvii, si tamen tunc fuerant denigrata. Feminarum etiam cyboria sunt vilioris scematis quam urniorum. **(134r)** Unde miror quod quidam, qui locum non viderunt, dicere volunt, quod viri in superiori, femine vero in inferiori sint locati, cum dispositio loci non sit talis, sicud oculis meis vidi. Sarraceni circa speluncam duplicem edificaverunt pro ea aliam civitatem parum valentem. Speluncam vero duplicem modo muro munierunt fortissime de lapidibus 30 vel 38 pedum, ita quod in plano non vidi locum plus munitum. De ecclesia kathedrali fecerunt Sarraceni ibidem maumeriam, quia spelunca duplex fuit in ea et plus honorant istam maumeriam, quam sepulcrum et munierunt eam, sicud dictum est.

Ager Damascenus Ager Damascenus, in quo plasmatus fuit Adam, est medio loco inter Ebron veterem et speluncam duplicem, ab utroque distans quantum iacere potest arcus vel parum plus. Ager ille in veritate multam rubeam habet terram et flexibilem sicut ceram, de qua et tuli. Similiter faciunt omnes Christiani et Sarraceni et tamen monita[[204]](#footnote-204) apparet fossio in illo loco. Dicitur enim quod semper post annum fossa miraculose repleatur, sed oblitus fui querere veritatem.[[205]](#footnote-205) Certum est autem quod quicumque secum portat de terra illa, numquam animal eum offendit nec cadit nec infunditur.

Spelunca Ade De fossa illa quantum bis iacere potest arcus contra occidentem in monte quodam a latere veteris Ebron sinistro est spelunca quedam in rupe, in qua Adam et Eva, interfecto Abel, luxerunt et penituerent 100 annis, pro eo quod ad statum talem pervenerant mandatum dei transgrediendo. Monstrantur ibidem in spelunca lecti singulorum in petra excisi et fons intus scaturit, de quo bibebant.

Fons Abrahe De Ebron leuca 0.5 iuxta puplicam stratam ostenditur fons Abrahe in convalle Manbre et iuxta est therebintus sive ylex[[206]](#footnote-206) illa, sub qua dominus commedit et angeli Abraham ministrante ante tabernaculum Abrahe, cuius adhuc vestigia ibi manent. Verum est quod antiquitus therebintus aruit et de radicibus eius nova surrexit. De cuius fructu et ligno tuli in magna quantitate[[207]](#footnote-207) et habet folia maiora quam lentiscus, sed fructus omnino sicut quercus.

Inde per 1 leucam fere est villa Rama in alto monte sita contra Sodomam, ad quam usque Abraham fuit secutus.

De Ebron 2 leucis contra austrum est Dabir sive Cariathsepher id est[[208]](#footnote-208) civitas licterarum, quam cepit Cenoz frater Caleph iunior et dedit ei Axam filiam suam uxorem et irriguum superius et inferius.

De Ebron 2 leucis contra aquilonem fere sed aliquantulum ad occidentem est vallis Neellescol, unde exploratores tulerunt palmitem cum uva[[209]](#footnote-209), quam portabant invecte duo viri. Ad levam huius vallis ad 0,5 leucam descendit rivus, in quo Phillippus baptitzavit Candacem enuchum regine Ethiopisse.

Siceleth Inde 5 leucis contra orientem est Syceleth civitas, quam dedit Achys rex Geth Davidi, in qua mansit 7 mensibus **(134v)** et fuit de tribu et sorte Symeon.

Domus Sacharie De Neellescol 4 leucis contra Ierusalem est domus Zacharie, in quam intravit beata virgo postquam ab ea recessit angelus et salutavit Elizabeth, ubi eciam natus fuit Iohannes Baptista.

Inde 2 leucis contra aquilonem, 2 vero de Emaus contra occidentem est Nobe opidum, nunc Bethonopolis dictum, ad occidentem in via, que ducit Dyospolym, ubi David venit ad Achymelech sacerdotem, qui dedit ei gladium Golye Phylistei.

De monte[[210]](#footnote-210) Zacharie 2 leucis contra orientem fere via, que ducit Thecuam, sanctus Karychon abbas sepultus est <q> cum suis monachis, qui omnes eo migrante migraverunt et ostenditur ibidem usque hodie sepultura de Bethleem 2bus leucis.

Sequitur de secunda parte australis Prima divisio secunde partis australis incipit ab Achon, sicud omnes alie, cui adiacet opidum Cayphas 4 leucis in pede montis Carmeli et in littore Magni Maris, situm ultra torrentem Cedron, Cyson 1 leuca.

Castrum peregrinorum Inde 3 leucis est Castrum peregrinorum fratrum milicie Templi, multum munitum pre omnibus locis, que umquam possederunt Christiani. Est etiam situm in corde maris in rupe quadam, munitum muris et antemurabilibus et barbitanis ita fortibus et turribus, quod numquam debeat illud expugnare totus mundus.

De Caypha 1 leuca ad sinistram vie, que ducit in Castrum peregrinorum supra in monte Carmeli ad ½ leucam est spelunca et mansio Helye et claustrum, in quo hodie habitant Carmelite, distans a mari per 1 leucam[[211]](#footnote-211).

Cesarea Palestine De Castro Peregrino 4 leucis est Cesarea, Palestine metropolis, in qua fuit sedes archiepiscopalis. Hec primo dicebatur Dor, postea Pirgus Stratonis, sed Herodes magnus eam instauravit et eam Cesaream appellavit, de cuius structuris et munitione Iosephus multa scribit. Cingitur ab occidente mari Magno, ab oriente palude quadam profunda et aquosa, in qua sunt plurimi cocodrilli, quod tamen nesciebam, cum ibi essem. Situm quidem habet firmum, sed est penitus destructa. Phillippus et filie eius in ea habebant mansionem. Petrus Cornelium centurionem baptizavit, qui primus in ea fuit episcopus. Gentes in ea primum receperunt gratiam spiritus sancti. Paulus in ea coram rege Agrippa et Festo preside contra Tertullum oratorem Iudeorum elegantissime disputavit. Cesarea Palestine distat ab Iherusalem 150 stadiis, que faciunt 19 miliaria.

Inde 4 leucis contra meridiem Dora civitas, nunc Assur dicta, quondam tamen Antipatrida dicta fuit ab Herode Antipatri filio et fuit milicie Hospitalis, qui licet eam perdiderint, solvunt domino de Assur et heredibus eius 34 milia bisanciorum singulis annis usque in eternum. Inde usque Ioppe sunt leuce 6. Hec quondam fuit portus Iudee et in ea ascendit Ionas navim et cetera.

Geth Inde ad 5 leucas non longe a mari est Geth civitas, una de 5 civitatibus Philistinorum, que nunc Ybilim dicitur, et est modica valde in colle sita.

Inde 2 leucis contra austrum est Bethsames **(135r)** opidum, ubi in campo stetit archa federis, quando eam captam post plagam annorum remiserut[[212]](#footnote-212) Phylistei, quando mortui sunt de senioribus urbis 72 viri et 70 milia plebis, eo quod vidissent archam dei nudam.

Modin Inde in monte Iuda contra orientem 2 leucis est mons Modyn, de quo orti fuerunt Machabei, quorum eciam pyramides et sepulture monstrantur ibidem etiam navigantibus mare.

Acharon De Bethsamis 4 leucis contra austrum est civitas Acharon secunda de 5 civitatibus Phylistinorum. Nunc modicum est casale, non longe a mari situm.

Azotus Inde 3 leucis contra austrum 1 leuca a mari est Azotum opidum, tercia de civitatibus 5 Philistinorum, nunc <modicum est casale> similiter redacta ad casale valde modicum.

Aschalona Inde 6 leucis contra austrum a latere vie, que ducit in Egiptum, sita est civitas Aschalona super mare, figuram habens semicirculi, munita valde et est quasi totum robur Sarracenorum in terra illa. Et hec est quarta civitas Philistinorum.

Gaza Inde 6 leucis contra austrum via, que ducit in Egiptum, est Gaza, nunc Gazaris communiter dicta, que multum nominata est istis diebus, distans ab Ebron 13 leucis.

Bersabee Inde sunt 4 leuce usque Bersabee, que nunc est Ebelin dicta, et est terminus terre promissionis contra austrum. In hac olim habitaverunt Abraham, Ysaac multo tempore ibidem peregrinantes. Distat etiam ab Ebron per 1 dietam sicud Gaza.

De Cesarea 4 leucis contra orientem aliquantulum ad meridiem est opidum Kacho, quod olim Manatach dicebatur et erat in tribu Manasse. In illo nunc habent Sarraceni miliciam, que custodit partes illas contra Castrum Peregrinorum. Per hanc est via in Sychem, etiam in Iherusalem.

Inde ad 3 leucas est mons Saron et Sarane. Cuius opidi fit mencio in Actibus Apostolorum.

Lidda Inde ad 3 leucas est Lydda, que nunc Dyospolis dicitur, ubi Petrus suscitavit Thabitam et est hodie opidum satis bonum.[[213]](#footnote-213)

Inde 3 leucis contra austrum non longe a Nobe est Sochoth et vallis Cherebinti, ubi Saul et Philistim metati[[214]](#footnote-214) castra fuerant; ubi David prostravit in funda et lapide Goliad Phylisteum[[215]](#footnote-215).

Inde per 1 leucam contra austrum descendit via, que de Iherusalem ducit in Ioppen contra occidentem usque Nobe, nam de Nobe usque Emaus sunt 2 leuce. Inde de Emaus leuca et dimidia ascendendo per vallem Raphyn est castrum munitissimum scilicet Bethsura, in dextera parte vallis eiusdem euntibus Iherusalem. Hoc castrum edificatum fuit tempore Machab[eorum]. Inde in Iherusalem est fere leuca et dimidia. Sequitur[[216]](#footnote-216).

De portis Iherusalem[[217]](#footnote-217) De portis autem, que fuerunt et sunt hodie et de diversitate earum. Nota quod tamen 8 porte antiquitus erant Iherusalem et sunt hodie et quedam ex eis habuerunt plura nomina.

Porta David Prima fuit porta David, que erat in latere montis Syon contra occidentem. Hec dicebatur porta David, pro eo quod turris David eidem inminebat. Dicta eciam fuit porta Piscium, quia per eam via erat **(135v)** de Ioppe et Dyospoli et maritima, unde adducebantur pisces. Dicebatur insuper Negociatorum, quia per eam via erat versus Bethleem et Ebron et hec via dividebatur super agrum Fullonis in monte Gyon et ibat sinistra versus Ebron, dextera vero versus Ioppen et hec iterum dividebatur post modicum intervallum et ducebat sinistra in vallem Raphan sub castro Bethsura, quod distabat de Iherusalem ½ leucam[[218]](#footnote-218), et inde versus Gazam in Egiptum, per quam viam merces plurime ferebantur. Hec porta erat antiquitus in muro veteri et adhuc est et coniungitur eidem adhuc hodie murus portis illius, que fuit apponita propter sepulcrum domini includendum[[219]](#footnote-219).

Porta Vetus Secunda fuit ab ista in muro veteri similiter contra occidentem et dicebatur porta Vetus, quia manserat illuc <aparte> a tempore Iebuseorum. Dicta etiam fuit iudiciaria, quia ibi iudicia agitabantur et que iudicata erant per sententiam extra eam execucioni mandabantur. Extra hanc portam fuit dominus crucifixus et non longe ab ea extra muros est licostratos, locus scilicet ubi Pilatus sedit pro tribunali. Huius vestigia adhuc in antiquo apparent. In novo vero muro, qui includit sepulcrum domini, respondet ei porta eodem nomine dicta et ducit in Sylo et Bethoron et Gabaon et Lachis et Cariachiarim ad montem martirum. In quo loco quidam una nocte 30 milia martirum, quos Cosdre interfecerat, sepelivit.

Effraim Tertia porta est ab ista contra aquilonem et dicebatur porta Effraym, quia per eam ad montem Effraym iter erat. In eo[[220]](#footnote-220) conveniebat murus, qui includit sepulcrum domini cum muro veteri. Nunc dicitur sancti Stephani, quia idem sanctus extra eam fuit lapidatus. Hic ducit in Sychen, Samariam et Galileam.

Porta Angeli[[221]](#footnote-221) Quarta est ab ista contra orientem in angulo muri supra torrentem Cedron dicta porta Anguli. Unde in libro Regum dicitur quod Ioab rex Israel captum Amasyam regem Iuda duxit in Iherusalem et interrupit murum Iherusalem a porta Effraym usque ad portam Angeli[[222]](#footnote-222) 150 cubitis. Dicta etiam fuit porta Benyamin in Jeremia, quia ducit in Anachath et Bethel et Masphat et cetera loca tribus Benymin. Per hanc inducebantur lignea pinea de deserto Quarentene in camelis.

Porta Sterquilini Quinta porta erat ab ista contra orientem similiter supra torrentem Cedron, dicta porta Sterquilini, quia tempore pluvie sordes civitatis descendebant per eam in torrentem Cedron. Per istam erat similiter via in desertum iuxta Cedronam et non erat ista multum populosa, quia erant ibi loca multum montuosa et aspera, ad que ducebat.

Porta Gregis Sexta porta erat ab ista similiter contra orientem supra torrentem Cedron, dicta porta Gregis, quia per eam inducebantur greges in templo inmolandi. Et erat probatica piscina prope eam in latere aquilonali templi. Dicta etiam fuit porta Vallis, quia per eam descenditur in vallem Iosaphat et distat ab ea sepulcrum beate virginis quantum iactus est lapidis. Hinc[[223]](#footnote-223) imminebat turris Anandel, que etiam Nebulosa sive Ophel dicebatur propter eius altitudinem, **(136r)** unde illud: „Edificabitur domino civitas a turre Anandel usque ad portam Anguli“[[224]](#footnote-224), que est porta Benyamin. Hanc turrem Herodes magnus instauravit et Phaselum appellavit, quia per illam erat via in montem Oliveti et Bethaniam et Iordanem.

Porta Aurea Septima dicebatur porta Aurea et erat similiter supra torrentem Cedron et orientalis a superiori. Tamen nota quod hec non fuit porta civitatis sicut cetere, sed erat quedam portula, per quam de monte Oliveti erat via in templum per compendium ultra vallem Iosaphat per testitudinem quandam, que transibat vallem. Intra hanc erat porta Templi, que dicitur speciosa, in atrio templi exteriori et ducit Bethaniam et Iordanem, sed precedens.

Porta fontis Octava est inter montem Syon et montem Moria orientalis, similiter supra torrentem Cedron, ubi isti duo montes conveniunt, et dicitur porta fontis sive aquarum, quia ducit ad fontem et natatoria Syloe et vallem filii Ennon et Acheldemach et ad ortum regis. Nec credo quod plures porte fuerint in Iherusalem, quia secundum situm civitatis non erant necessarie per totum autem circuitum montis Syon. Et si porta esset necessaria, nulla tamen ibi esse poterat, quia loci dispositio prohibebat, quod[[225]](#footnote-225) undique preruptus erat.

De montibus Montes autem circa Iherusalem sicut erant isti: ad orientem civitatis contra templum erat mons Oliveti, maior et altior ceteris montibus, qui erant circa illa.

Huic ad austrum coniunctus erat mons Offensionis. Bethfage tamen villa media erat inter eos.

Ab illo inter austrum et occidentem situs ager Acheldemach, ad austrum civitatis cui ab occidente adherebat ager Fullonis, que loca ambo sunt montuosa.

Post hec sequitur mons Gyon ab occidente, supereminens civitati sed paulatim deficiens, ita ut supra portam Veterem vel Iudiciariam iam sit terra plana usque ad portam Benyamin, cui ad dexteram adiacet ille mons, ubi Salomon ydolo Moabitarum Chamos[[226]](#footnote-226) templum e regione montis Oliveti construxit. Ubi postea tempore Mach[abeorum] edificatum fuit castrum Cedrona[[227]](#footnote-227) 4 stadiis ab Iherusalem, unde fuerunt cives multiplicer infestati.

De fertilitate terre Terra autem Sancta, sicut et scribitur et legitur, erat in veritate egregia inter omnes terras, licet quibusdam, qui ipsam diligenter non consideraverunt, contrarium videatur. Est enim fertilis valde in frumento, quia fere absque labore magno colitur et crescit. Cum duobus enim bobus, ut sepius vidi, trahitur aratrum in tota terra nec est necesse equos admittere[[228]](#footnote-228) propter facilitatem arandi, sed nec stercorari ibi unquam vidi agros. Herbas multas sponte profert humus: feniculus, saluia, ruta et rose passim in campo crescunt. Lana succida crescit in quibusdam fructetis, que alta sunt usque super genua hominis super terram et singulis annis de novo crescunt vici[[229]](#footnote-229) foliis fere similia et in **(136v)** ipsis crescunt folliculi parvi, in quibus est lana, que colligitur circa festum sancti Mich[elis].

Canne mellis similiter ibi crescunt in locis oportunis. Que sunt similes cannis communibus exterius sed maiores multo. Interius vero non sunt concave sed omnino plene, in quibus est porosa substantia, que est disposita sicud illud, quod invenitur in virgis sambuce. Iste canne collecte inciduntur ad longitudinem dimidie palme tunc exprimuntur in prelo. Quod expressum fuerit, in modum <a> aque dispositum, coquitur fortissime in caldariis ereis. Spuma, que ex inde colligitur, ponitur seorsum in cophinis de subtilibus contextis. Quod grossioris substancie fuerit manet in cophinis et siccatum zucura[[230]](#footnote-230) efficitur, quod distallat[[231]](#footnote-231). Mel est nobilissimum et condiendis cibariis valde aptum. Iste canne inciduntur ad longitudinem unius digiti vel paulominus, ita tamen quod ille particule semper in medio nodum habeant, qui semper sunt plurimi in una canna. Iste particule subterrantur tempore verno in locis, in quibus possunt per canales et aqueductus continuo irrigari et ex illis particulis crescunt nove canne, ita ut de qualibet particula due canne oriantur. Singule scilicet ex utraque nodi[[232]](#footnote-232).

Verum est autem quod in terra ipsa non inveniuntur pira nec poma, nisi valde raro, nec cerusa nec nuces et fructus alii plures, quorum copia est ultra mare, sed de Damasco sunt et diu non durant propter nimiam in arbore decoctionem.

Sunt tamen quidam fructus ibidem, qui per totum annum in arboribus conservantur et utuntur eis homines toto anno. Simul enim et semel et novi fructus et veteres sunt <in> in arbore et flores simul cum utroque fructu. Et isti sunt poma, que vocantur naranges et poma Ade, poma cedrina et quedam alia poma crocea, magna valde in quantitate ad modum magni cantari, de quibus omnibus indigene terre illius faciunt composiciones multas aromaticas et electuaria valde bona.

Sunt etiam ibi quidam fructus, qui dicuntur poma paradysi et crescunt ad quantitatem cophini competenter, magni et grossi inferius, superius vero acuti et habet unum pomum 500 grana vel plura vel pauciora et sunt grana illa oblonga ad latitudinem 6 digitorum. Spissa vero plurimum ad spissitudinem ovi galline. Folliculi vero habent eadem genera[[233]](#footnote-233), sicud est folliculus fabarum dispositum et eiusdem coloris, sed ex omni parte integrum, qui folliculus apertus abicitur et pomum intus latens tollitur. Quod non habet in se semen aliquod, sed est molle et album tendens tamen ad aliqualem croceitatem. Et est sapor eius delicatus valde sicud butiri delicati cum melle. Arbor autem huius fructus uno anno crescit et fructum facit. Semel tantum et statim arescit et, cum prodire incipit fructus de arbore, procedit simul et alia arbor de radice, que similiter facit fructum anno sequenti, et statim simili modo crescit et arescit et aliam producit arborem et sic deinceps faciunt alie successive. Poma illa, licet sint magna, habent tamem disposicionem **(137r)** botris vinee fere. Folia huius arboris longa sunt ad staturam corporis humani et ita lata, ut homo de duobus foliis ante et retro posset regere totum corpus.

De vineis Vineas multas habet Terra Sancta et plures habuit, sed quia sarraceni non bibunt vinum, non colunt eas, sed desertas dimittunt. Nisi pauci Christiani propinquores colunt eas propter questum, ut et botros et vinum vendunt et est vinum Terre Sancte valde bonum maxime circa Lybanum et Sydonem. In Bethleem est villa Beseel nomine non longe a Neescol, unde tulerunt in vecte duo viri palmitem. Cuius ville vinum precellit omnia vina terre illius, ut frequenter autem circa festum Penthecosten habentur botri maturi in Terra Sancta et durant usque post festum Martini et cottidie inveniuntur in foro. Ficus insuper et mala punica et mel et oleum et diversa genera leguminum ibidem habundant. Frumentum est valde bonum et fit inde panis valde sapidus, maxime in Ierusalem, ubi est panis delicatissimus et optimus, quo non gustavi meliorem omnibus diebus vite mee.

Porci silvestres, caprioli, lepores et vulpes et similes fere multum habundant ibi. Perdicibus omnino plena est terra, ita quod stupor est videre. Sunt et ibi leones multi et ursi et cetera genera bestiarum. Item cameli, dromedarii, viridamie. Breviter ibi habundant omnia bona mundi, ita quod possim dicere, quod revera fluit rivis lactis et mellis, ut ex hiis omnibus probari potest.

Sed cultores non dico fortissimos, sed pessimos habet peccatores, in tantum quod mirum sit, quod portat <eos> eos terra.

De habitatoribus terre sancte diversarum nationum Sunt in ea habitatores ex omni natione, ut credo, que sub celo est et vivit quilibet secundum ritum suum. Sarraceni Machmetum predicant et legem eius servant, dominum Ihesum Christum maximum prophetarum dicunt et eundem de spiritu sancto conceptum et de virgine natum, sed ne**Fehler! Textmarke nicht definiert.**gant passum, sed cum eis[[234]](#footnote-234) placuerit, dicunt eum in celum ascendisse et sedere ad dexteram dei, Machmetum vero ad sinistram. Isti sunt immundi nimis, tot habent uxores, quod pascere possunt. Peccant tamen nichilominus contra naturam, in singulis civitatibus habentes ephebias.

Syriani sive Syri Christianos se esse dicunt et sunt baptisati, sed fere omnes heretici. Inter Sarracenos habitant etiam ut plurimum sunt eis officia et procuratores terrarum commissa et in habitu fere concordant cum Sarracenis, nisi quod tantum per cingulum laneum cognoscuntur.

Greci etiam Christianos se dicunt, sed sunt omnes fere scismatici. Isti et Syriani Latinos omnes mortali odio persecuntur. Item Armeni, Georgiani, Nestoriani, Caldei, Perse et Medi, Etyopes, Egipcii, Nubiani, Sebeni, qui non baptisantur aqua, sed igne, facientes de calido ferro signum crucis in facie per longum a fronte usque ad mentum. Omnes isti **(137v)** et alii plures habitum religiosum habent valde et in ieiuniis et in oratione et devocione et similibus ita se habent humiliter et devote, ita quod videntibus esse possunt in exemplum, sed sunt omnino perversi et diversis heresibus infecti. Nec de fide vel doctrina Romane ecclesie aliquid audire dignantur, sed abhominantur eam horribiliter et contempnunt. Loca sancta visitant cum devocione magna, flent, pectora tundunt, procumbunt et orant et ieiunant et cetera similia multa faciunt, que sunt de genere bonorum. Adversum Latinos et Romanam ecclesiam quod gerunt odium non dimittunt. Ymmo ad Sarracenos melius se habent quam ad Latinos, cuiuscumque etiam fuerit ordinis vel religionis.

De latinis ibidem habitantibus Preter hec omnia mala, que dicta sunt, accedit et illud, quod ipsi Christiani, qui habitant in Terra Sancta, ita sunt communiter mali et peccatores, ut sint vita[[235]](#footnote-235). Tot enim fraudes, tot traditiones, tot homicidia, dissensiones, adulteria fornicaciones et hiis similia, ymmo peyora credo quod non inveniantur in una terra, ymmo in pluribus, ut ita dixerim in toto mundo. Et hec est ratio secundum quod mihi videtur[[236]](#footnote-236): Inde aliquis fuerit malefactor, ut homicida, latro, incestuosus et similibus terminibus irretitus transfretat vel pro penitentia vel quia timet pelli sue et ita in terra sua timet stare. Et sic de diversis partibus ut de Theutonia, Francia, Anglia, Lombardia illic vadunt, „sed celum, non animum mutant, qui trans mare currunt“[[237]](#footnote-237). Illuc enim accedentes, postquam expendunt que attulerunt, nova conquirere oportet, et sic iterum ad vomitum redeunt, committentes peiora prioribus. Recipiunt hospicio peregrinos illic venientes de terra sua, qui sibi cavere nescientes credunt ipsis tamquam suis conpatriotis res suas et honorem, sed decipiuntur et fraundantur. Idem generant filios paternorum criminum imitatores et de malis parentibus fiunt peiores filii et de hiis nepotes pessimi et corrumpuntur et abhominabiles efficiuntur nimis, calcantes loca sancta et terram pedibus pollutis et vita detestabili. Unde contigit, ut propter peccata inhabitancium apud deum terra ipsa et locus sanctificacionis veniat in contemptum. Dixit patriarcha et verum fuit, quod tempore suo inventa sunt et descripta elocati corporis 16 milia meretricium in sola civitate Achonensi preter alias et occultas et similes et in matrimonio constitutas, quarum statum solus novit deus[[238]](#footnote-238). Hiis omnibus sic se habentibus miror quod non extinguit deus scintillam ipsam, que relicta est, videns omnes corruptos <et> et abhominales factos, eo quod non sit, qui faciat bonum. Ymmo omnis sensus et cogitacio eorum prona omni tempore sit ad malum. Sed vere paciens et „misericors dominus et miserationes eius super omnia opera eius“[[239]](#footnote-239), sit nomen domini benedictum.

Sunt insuper in terra illa Madyanite et Amalechite, qui nunc Bodwini dicuntur, vacantes tantum alendis pecoribus et camelis, quibus habundant supra **(138r)** modum. Isti non habent certam sedem, sed ubicumque sciunt esse pascua, se cum tabernaculis suis transferunt et tota familia et deducentes de loco ad locum ipsa tabernacula cum uxoribus et pueris in camelis, que et in mediis campis ponunt. Isti sunt pugnatores fortissimi et strenuissimi et pro armis omnibus gladio et lancea utuntur in bello, dicentes esse turpe aliquem hominem sagitta interficere, quia hoc sit furari vitam hominis eius. Isti sunt dispersi per totam Syriam, declinantes et Syriam[[240]](#footnote-240) ubicumque placet et habent de hoc a soldano privilegium speciale, ut plurimum tamen habitant circa fluenta Iordanis a Lybano usque ad desertum Pharan, quia in locis illis sunt montes pro capris et ovibus, campi pro bubus et camelis et aquarum copia pro hominibus et pecoribus ad bibendum. Oves sunt valde multe in Terra Sancta et arietes habent caudas mirabiles et credo quod verum est, quod communiter ibi dicitur et alibi vix credi potest, quia non est visum, quod 1 cauda 6 vel 7 sive etiam 8 viris sufficeret ad comedendum. Habet enim aliqua in longitudine 3 vel 5 palmas vel plus, in latitudine interdum palmam et dimidiam et sepe duas grossa insuper et pinguis multum, que sunt oneri arieti ad portandum.

Nestoriani habitant circa Byrichum et Byblum in montibus Lybani contra Ythuream. Maronite habitant circa fontem ortorum in Libano contra Tripolim in multitudine copiosa, qui habere dicuntur ad 40 milia pugnatorum. Circa Arachas castrum et Synnoym habitant quidam Sarraceni, qui dicuntur Vanyni usque ad castrum Krach, gens crudelis nimis et Christianis omnino infesta. Illis circa Tripolim coniunguntur quidam qui dicuntur Assisini usque Anteradum prope castrum Mergath, habitantes in montanis, castra plura habentes et civitates et terram fertilem valde. Isti dicuntur similiter habere ad 40 milia pugnatorum. Capitaneum[[241]](#footnote-241) non ex hereditaria successione, sed prerogativa meritorum, qui senex de montanis dicitur non pro etatis sed ingenii maturitate. Isti de Perside dicuntur originem duxisse. Ego transivi pro maiori parte terra eorum. Obedientes sunt usque ad mortem. Ex mandato superioris quemlibet interficiunt et ex hoc paradysum se mereri dicunt. Etiam antequam obedientiam inpleant occidantur. Inde annos paucos ad obedientiam Romane ecclesie venire volebant et nunccium ad promovendum hoc negocium in Achon miserant, qui, negoci<um>o ad votum peracto, cum rediret, a quibusdam de templo, qui ipsum conducere debebant, ante terre sue introitum est occisus in iacturam tocius ecclesie, quia alii videntes non esse fidem in Christianis statim ab incepto retraxerunt pedem. Terram istorum a terra Christianorum quidam lapides passim in campo positi discernunt. Quibus in parte Christianorum insculptum est signum crucis, in parte assisinorum cultellus. Istos nullus soldanorum adhuc potuit subiugare, sed ipsi sibi et leges et iura condunt et ut libet hiis utuntur. Formidabiles autem sunt omnibus per circuitum nationibus propter nimiam ferocitatem.

**(138v)** Sciendum autem quod in rei veritate, licet quidam aliter senciant, qui parum vel nichil sciunt, quid loquantur, quod Oriens totus ultra mare usque in Indiam et Ethyopiam omnino nomen Christi confitetur et predicat preter solos Sarracenos et quosdam de Turcis sive Turcomanis, qui in Capadocia sedem habent. Ita quod pro certo assero sicud per memetipsum vidi et ab aliis, quibus note erant omnes regiones, audivi, quod semper pro uno sarraceno 30 Christianos poteris estimare et in omni loco et regione preterquam in Egipto et Arabia, ubi plurimum habitant Sarraceni et Madianite, qui secuntur legem Machmeti. In Egipto tamen dixerunt mihi et archiepiscopi et episcopi Christiani presentibus Sarracenis, cum essem in Egipto, quod in sola terra Egipti sunt amplius quam 300 miliaria Christianorum preter mulieres et parvulos et ecclesie multe, quarum plures oculis meis vidi. Omnes autem gentes et nationes transmarine Christiane sunt ut: Syri, Armeni, Capadoces, Greci, Caldei, Medi, Perse, Indi, Parthy, Iabeni, Asyani, Georgiani, Ethiopes et similes quibuscumque nominibus censeantur, quia tamen omnes isti non sunt homines armorum. Statim, cum impugnantur a Sarracenis vel Tartaris vel aliis quibuscumque, subiciuntur eis et tributis pacem emunt et quietem vel Sarraceni, qui eis dominantur et alii baiulos suos et presides in terris eorum ponunt et inde contingit, quod regnum tale vel tale dicitur esse Sarracenorum, cum tamen in rei veritate sint omnes Christiani preter ipsos baiulos vel presides et aliquos de familia ipsorum, sicud oculis meis vidi in Sylicia et Armenia minore et Licia et Capadocia, que sunt sub dominio Tartarorum.

Fui enim apud regem Armenie et Sylicie et terris illis per menses plures et erant apud ipsum regem Tartari multi numero, qui dicebantur fere 1500, qui tamen in rei veritate erant omnes Christiani et de Christianorum terris ad militandum assumpti. Pauci vero erant veri Tartari, utpote duces et presides eorum et capitanei aliqui cum sua familia non multum magna. Vidi enim ipsos Christianos confluere ad ecclesiam, audire missas, flectere genua et devote valde orare. Preterea ubicumque ipsis occurri cum socio meo vel in vico vel in domo regis multum nos honorabant, capellos suos detrahentes et devote nobis inclinantes et nobis transentibus assurgentes. Vidi preterea, quia pluries cum eis comedi in vigilia Johannis Baptiste, apostolorum Petri et Pauli et similibus diebus, ieiuniantes feriis quartis et sabatis a lacticiniis abstinentes.

Multos pretea terret, quod dicitur, quod in partibus transmarinis sint Nestoriani, Jacobite, Maronite, Georgiani et similes, qui a quibusdam hereticis sic sunt dicti, quos dampnavit ecclesia iam est[[242]](#footnote-242) diu et propterea similiter isti creduntur esse heretici et sequi errores illorum hereticorum, a quibus sic sunt dicti. Hoc omnino non est verum, avertat deus! Ymmo sunt homines simplices supramodum et simpliciter viventes et devote se habentes. Attamen non nego, quin inter eos aliqui sint stulti, quia nec Romana ecclesia omnino caret stultis.

Sunt etiam in multa abstinencia. In **(139r)** Quadragesima nec pisces nem oleum comedunt nec vinum bibunt. In officio divino sunt valde devoti et audiunt avidissime verbum dei.Vidi in Dominica in Ramis Palmarum tempore vespertino multitudinem magnam cum multis vexillis exeuntem de civitatibus, precedentibus episcopis ad audiendum verbum dei in locis illis, ubi nostri vix crederent esse[[243]](#footnote-243) aliquos Christianos.

Omnes autem nationes supradicte et plures alie, quas scribere longum esset, quarum etiam nomina nescio, sicud ab aliis audivi, quibus nota[[244]](#footnote-244) erat, omnis Oriens archiepiscopos, episcopos, abates et alios prelatos habent, sicud et nos et eisdem nominibus appellantur, preter Nestorianos, quorum summus prelatus dicitur Iezelich et est apud eos loco pape et intellexi quod pro certo eius iurisdicio in Oriente multo lacius extenditur quam se extendat tota ecclesia occidentalis. Alii tamen prelati gentis eiusdem, qui Iacelicho subditi sunt, archiepiscopi et episcopi sicut et nostri communiter appellantur. De iurisdictione eius est tota India, Ethiopia, Parthia, Media, Persida cum omnibus regnis orientis.

Armenorum[[245]](#footnote-245) etiam summus prelatus et Georgianorum, Caldeorum, Assiriorum, Mesopothamie, Syrie et Capadocie catholicus appellatur et fui apud eum 15 septimanis et habebat secum archiepiscopos, episcopos plurimos et abbates et erat in victu et vestitu et in omni conversatione sua tanti exempli, quod similem non vidi in persona ecclesiastica vel seculari. Et certissime meo iudicio omnes vestes eius non valebant 6 solidos sterlingorum, cum tamen haberet castra fortissima et reditus infinitos. Utebatur pellicio arietino rubeo grosso et penitus sordido et in mundo cum maniplis amplis et sordidis et sub eo tunica coloris grisei veteri valde et quasi consumpta. Desuper vero habebat scapulare nigrum et desuper pallium similiter nigrum subtile sed vile valde et asperum, quasi cilicium.

Regem Armenie et Cylicie vidi cum filio suo primogenito et optimatibus suis sedentem valde humiliter ad pedes eius et audientem ab eo verbum dei. Iste cum omnibus prelatis suis, archiepiscopis et episcopis et ceteris religiosis per totam Quadragesimam in pane et aqua abstinebat. Et rex idem cum omnibus optimatibus suis et universo popullo tam virorum quam mulierum per totam Quadragesimam nec pisces nec oleum commedunt nec vinum bibunt. In festo Annunciacionis Marie me presente idem catholicus dispensavit cum rege, ut pisces et oleum commederet et vinum biberet, quod et fecit. Illo die interfui misse coram eodem catholico, qui missam celebravit et rege existente et presente cum regina. Habent autem officium devotum valde. Induuntur <autem> enim sacerdotes eorum et episcopi sicud et nostri. De azimo conficiunt et eisdem verbis. Rex fecit mihi quinque hostias presentare, ut viderem, si placerent et posset cum eis aliquis in hiis partibus celebrare. Epistulas legunt et ewangelia que et nos, prefaciones easdem, Sanctus **(139v)** et Pater Noster cantant sicud et nos, sed in suo ydiomate et scriptura. Habent enim scripturam et litteram specialem.

Catholicus ipse et omnes sui prelati monachi, nec potest in toto Oriente in quacumque parte aliquis esse prelatus, qui non sit monachus et sunt omnes religiosi valde et in maxima reverentia et honore. Clerici vero seculares et sacerdotes alii nullius sunt auctoritatis nec apud laicois[[246]](#footnote-246) aliquid reputantur. Nullum vero habent officium, nisi quod divina celebrant. Ad omnes horas faciunt signum cum tabula vel ligno aliquo, sicud apud nos fit in Cena Domini et diebus sequentibus, quia campanas non habent. Facto autem signo nocte ad matutinas sacerdos vadit per vicos clamando, ut omnes veniant ad matutinas. Post matutinas non dormiunt, sed in ecclesia sedentes docent populum usque ad auroram et canticum[[247]](#footnote-247) dicunt primam et missam vel <i> circa terciam, si est festum. Nullius autem alias auctoritatis sunt ipsi sacerdotes nisi quantum eis permittunt verchapete, sic enim monachi appellantur. Sacerdotes omnes sunt uxorati nec permittitur aliquis exequi officium sacerdotis, qui non habeat uxorem. A die lune et deinceps usque ad diem veneris exclusive numquam dicunt missas, nisi sit magnum festum, sed vacant amplexibus hiis diebus 3. Vero aliis diebus multum multum[[248]](#footnote-248) sollempniter dicunt missas.

Mortua uxore sacerdos continebit nec aliam ducet. Si fornicatus fuerit, officium et ecclesiam perdet nec cum ipso potest dispensari. Si uxor adulterata fuerit, sacerdos aut continebit aut officium aut et ecclesiam perdet, ut supra. Uxor, que adultera est, nasum perdet et qui cum ea commiserit adulterium, castrabitur, quamvis etiam fuerit uxoratus. Istud factum fuit me ibi existente. Mortuo sacerdote uxor continebit, si contraxerit, igni comburitur. Si meretrix facta fuerit, nichil mali pacietur. Istud sepe contigit et ideo est novum statutum apud eos. Omnis sacerdos secundum apostolum virginem ducet uxorem.

Sacerdos Armeniorum et Georgianorum discernitur a reliquo vulgo per lineum pannum album, quem circumdat capiti et scapulis. Grecorum vero sacerdotes et Nestorianorum per almuciam albam laneam, quam capiti superponunt.

Fures qui minora furta committunt, ut non sint digni suspendio, vel malefactores alii commitentes crimina minora, castrantur, ne filios generent, qui patrum crimina imitentur et hec videtur mihi una causa, quare tot meretrices sunt in partibus illis. Et omnes sunt famuli mulierum nobilium, et credo quod regina Armenie plus quam 60 eunuchos habuit, quando eram apud eam. Nec ullus ad eam ingreditur alius nisi de regis licentia speciali, qui et eunuchum ex nomine designat, qui et ingredientem et egredientem deducit.

Reges et principes audiunt libentissime verbum dei, unde cottidie ad horam terciam verchapete id est[[249]](#footnote-249) monachi, curiam regis vel principis adeunt, ad quos statim accedunt principes ipsi vel domini cum filiis suis et potentibus de curia sua et apponitur liber aliquis sacre scripture **(140r)** et legitur coram eis in vulgari, quia linguis et litteris propriis utuntur, et exponitur eis textus a monachis illis et ubicumque questionem faciunt seculares a monachis illis instruuntur. Ab hora tercia usque ad meridiem, postquam rex et alii audierunt missam et verbum dei, leguntur[[250]](#footnote-250), audiuntur nunccii, agitantur cause et hoc omni die. Pluries hiis omnibus interfui coram rege. Post prandium et dormicionem conveniunt iterum principes et maiores et stante rege ante palacium in cancellis conveniunt balistarii[[251]](#footnote-251), arcarii, luctatores, saltatores, iactores lapidis et exercet coram rege et principibus quilibet artem suam. Postea, si placet, itur pro solacio ad campos cum avibus, canibus, venaticis et retibus et durant ista solatia usque ad tempus cene. Ista sunt consueta cottidie in terris illis.

Instante rege habui collacionem cum domino catholico de sacramentis ecclesie secundum quod ministrantur et tenentur in ecclesia Romana et secundum hoc de ipsis sentit ecclesia orientalis et non inveni in eis aliquam dissensionem, que mihi videretur periculosa quantum ad salutem. Quesivi in ipsa collatione rege annuente ab ipso domino catholico, quos doctores maxime sequerentur in scripture sacre exposicione et dixit mihi quod precipui sunt Johannes Chris[ostomus], Johannes Damascenus, Gregorius Nazanzenus, Cyrillus Allexandri[n]us, quem tamen Kyrillum vocant, quia „c“ literam non habent, et Effrem abbatem. Multum placuit regi collacio illa et fuit plurimum consolatus.

Clerici omnes et laici sunt multum devoti in ecclesia et nichil ibi faciunt, nisi quod aut orant aut cantant. Numquam videbis ibi in ecclesia hominem sedere, ridere, loqui vel dissolvi sive sit Grecus sive alterius cuiuscumque nacionis. Officium misse devotum est apud eos. Calix ante incepcionem misse in muro in loco ad hoc[[252]](#footnote-252) ad sinistram altaris aptate ponitur, quem ad offertorium dyaconus cum panno de serico valde pulcro et precioso reverenter levat altius capite suo, precedente eum subdyacono cum thuribulo et duobus accolitis cum cereis accensis et incedentibus retrorsum gyrat retro altare, sed ad dextrum cornu altaris et circa eum suscipit episcopus reverenter et offert eum sicud nostri faciunt sacerdotes. Infra Canonem vero retro sacerdotem stant duo accoliti cum cereis accensis et duo cum thuribulis genua flectentes ad dextram vero et sinistram altaris. Duo stant dyaconi sacris induti conplosis manibus versus[[253]](#footnote-253) ad invicem vultibus contra altare sicud duo cherubim respicientes in propiciatorium et cantantes melodyam quamdam valde devotam et dulcem, sibi altrinsecus respondentes, quamdiu durat Canon. Istud sine dubio et videre et audire valde est delectabile et devotum.

Multa alia vidi et perambulavi in terra illa, que per omnia longum scribere esset. Steti autem hac ultima vice apud regem a festo Iohannis ante latinam portam usque in crastinum Margarete virginis et sic redii in Ayacium maritimam civitatem, et ascensa navi processi **(140v)** iuxta Mamistram in Malloram opinatissimam, de qua legitur in Iudith, et inde per Adenam et Charsum Cylicie veni Curkum ubi habundat crocus bonus. De Croco veni Seleucam Maritimam, que est in Capadocia transitaque Capadocia navigavi Cyprum et applicui Salomine. Peractis negociis apud regem Cypri navigavi in Syriam, veni Tyrum et inde Ptholomadem transactis 7 ebdomadibus postquam de Armenia navigavi. In kalendis Septembris ascensa galcha[[254]](#footnote-254), ut navigarem in Egiptum de Pholomaide, veni ad montem Carmeli in Caypham. Inde Doram, que nunc Castrum Peregrinorum dicitur, inde Cesaream Palestine per Antypatridem et Ioppen et Sammaria, per Azotum et Ascalonem, per Gazam et Dorre, que est principium solitudinis. Et inde ad gulfum Larisse, ubi est primus portus Iudee. De gulfo isto in Rasecasse, que est prima civitas Egipti in solitudine Pharan et inde Pharamiam civitatem pulcram et munitam, sed non habitat in ea homo, quia serpentes eiectis habitatoribus eam penitus possederunt. Anno domini 1084[[255]](#footnote-255) In die Nativitatis beate Marie virginis intrans Egiptum veni in Pharamiam, ubi sunt hostia Nili fluminis. Hec predicta civitas murata quidem et bene edificata, sed non est in ea aliquis habitator, quia serpentes eam penitus possederunt. Inde scilicet de Pharamia usque in Taphnim sunt 20 leuce. Hec est Taphnis, de qua dicitur in psalmo: „Fecit mirabilia in terra Egypti in campo Thaneos“[[256]](#footnote-256) et in qua filii Israel fuerunt commorati et in terra Iessen. De Thafnis usque Memphis, que nunc Damiata dicitur, sunt 15 leuce, que distat de mari per 2 leucas, Pharamia vero inmediate supra mare. Taphnis fuit antiquitus civitas valde munita et firmo loco sita, sed hodie penitus est destructa et pauci Bodowini propter ubertatem terre et pascua ibi habitant in ruinis eius et habundat piscibus et avibus supra modum. Damiata insuper antiqua penitus est destructa, sed fecerunt Sarraceni iuxta eam aliud casale longum quidem sed immunitum ad naves collocandas et merces et habundat frumento, fructibus et piscibus et aliis, que ad cibum pertinent, sicud Taphnis. Et separatur in occidentali eius parte inter eam et veterem Damiatam rivus unus de vero alveo Nyli, procedit contra aquilonem in Taphnis et inde per fretum quoddam, quod Bayera dicitur usque Pharamiam et ingreditur ibi mare.

Et ille est primus portus Egipti versus Terram Sanctam. Ipse vero maior rivus Nyli ad 5 leucas de Damiata intrat mare et ille est secundus. Tercius vero portus est in Alexandria, ubi ingreditur maior pars Nyli, qui locus distat de Pharamia, ubi primus rivus ingreditur per 200 miliaria et 30 et hec est longitudo Egypti iuxta mare. De Alexandria usque in Babiloniam sunt similiter 200 et 30 miliaria per fluvium Nylum ascendendo. De Pharamia vero per Taphnim et Damiatam usque Babiloniam 200 miliaria tantum per fluvium ascendendo. De Babylona vero usque Syenen, que est civitas ultima Egipti **(141r)** contra austrum, et Ethyopiam, sunt miliaria 200 40. Ista Etyopia proprie dicitur Nubia et est tota Christiana, in qua beatus Matheus predicavit. Regem huius Ethyopie in Babylonia captivum vidi.

De Damiata per Nylum ascendendo veni in Abdela et inde Mansoram, in quo loco dividitur Nylus et vadit minor rivus sicut superior ad fretum, quod est iuxta Pharamiam et iungitur illi, qui ibidem intrat mare, sicud dictum est supra. Inde iuxta villam quandam bonam valde, que dicitur Semenuth, separatur iterum alius rivus et ille est tercius et vadit contra aquilonem intrans mare iuxta villam, que dicitur Phatures, sed non est navigabilis rivus ille. Item inde ascendendo, antequam perveniatur in Phyton et Ramases, separatur quartus rivus et vadit similiter ad aquilonem, intrans mare iuxta villam, que Sturion appellatur. Inde hoc est de rivo ipso usque in Phiton et Ramasses sunt 5 leuce et sunt ille due ville super rivum hinc inde site bone valde. Inde ad 30 miliaria est locus, qui vocatur Delta grece, quia ibi Nylus dividitur et in diversa fluens totum Egiptum facit insulam in modum delte littere triangulam, et procedit maior rivus contra Alexandriam, alter in Damiatam, ut dictum est supra. Ecce habes 5 rivos. De Delta usque in Elyopolym sunt tria miliaria et ibi recedit sextus rivus, qui procedit contra aquilonem usque ad civitatem Pellis, que quondam Pellusium dicebatur. Et inde vadit per desertum versus Terram Sanctam et intrat mare iuxta civitatem Laris, a qua mare illud gulfus Leyrisse nuncupatur. Inde est est[[257]](#footnote-257) 1 dieta usque Gazam et Bersabee. Iste rivus vocatur in scriptura proprie rivus Egipti et in ipso erat terminus sortis Iude, sicud dicitur in libro Numerorum. Dicitur autem a quibusdam Rynoconsa, a quibusdam vero Syor fluvius Egipti non potest autem navigari. Eliopolis est villa multum bona et dives, sed non est munita sicud nec aliqua villa in terra Egipti preter Alexandriam et Babiloniam, sed habundat fructibus et omnibus deliciis mundi: Cassia fistula in magna quantitate crescit ibidem. Inde per 7 leucas est civitas Babilonia, magna valde et bene munita, sita super Nylum fluvium in littore eius orientali. Transit tamen rivus unus de eodem fluvio per medium eius et per civitatem Bayrum etiam competenter magnus et revertitur ad rivum principalem in Kayro. De Babilonia ad 5 leucas sunt quedam pyramides triangule multum alte, que dicuntur horrea Ioseph fuisse, et iuxta illas sunt ruine civitatis Thebe ad duas leucas. De illa fuit legio Thebeorum, cui adiacet desertum Thebaidos, in quo fuit antiquitus multitudo monachorum. Supra Babiloniam Nylus habet unum rivum tamen usque Senen per miliaria 240 et inde usque ad Meroen civitatem sunt similiter miliaria 240. Syene sub ipso tropico estivo sita est, unde et ibi absumitur umbra in primo gradu cancri et tunc merore[[258]](#footnote-258) proicit umbram in meridie contra austrum. Ortus vero **(141v)** Nyli sciri non potest ultra, nisi usque ad montes, qui sunt a sinistro Nubie, per quos descendit et est ultra locus inmeabilis, ut mihi dixerunt Nubiani.

Terra Egypti fere inaccessibilis est. Ab aquilone enim habet mare Magnum, ubi non est accessus, nisi per naves; contra Affricum est desertum Lybie Pylenorum, quod habet in latitudine et longitudine dietas plures scilicet 40; ab austro est desertum Ethiopie per <5>25 dietas et plus usque in Nubiam ab oriente desertum Thebaidos usque ad mare Rubrum per 3 dietas ad locum, qui Beronice dicitur, et est portus Egypti in littore maris Rubri vol<u>enti versus Indiam navigare. Contra vulturnum vero et septentrionem est desertum Magnum usque ad Terram Sanctam, in quo filii Israel recedentes de Egipto morati sunt 40 annis.

Et dixerunt mihi Sarraceni et Christiani, qui sunt in Egipto, idem fatebantur presentibus sarracenis, quod amplius quam 300 milia Christianorum sunt in Egipto et ecclesie et claustra multa. In Babylonia vero et in Kayro sunt ecclesie 40 et amplius et in aliis civitatibus et villis Egipti sunt ecclesie plures, quas et causa orationis intravi, cum essem ibi. Sunt etiam in Egipto casalia multa et populus multus valde, qui non potest estimari. Sunt ibi Bodvini, qui multitudine ceteros habitatores terre vincunt. Sarraceni tamen dominantur in terra sed timent plurimum Bodwinos. Turci vero sive Torkomanni sunt superiores Sarracenis, pro eo quod soldani per longa tempora fuerunt de gente illa.

Egiptus fere est triangula duobus lateribus equalibus, tercio breviore et sunt in 3 cornibus huius trianguli site civitates, scilicet ille: Laris, Babilonia, Alexandria. Volvit autem Egiptus in gyro de Laris per Babiloniam in Allexandriam et inde iterum in Laris nongenta et quinquaginta miliaria. De Babilonia vero usque Syenen et inde usque in Myroen, licet sit longitudo magna, latitudo vero nulla est, quia via illa procedit per ascensum Nyli, qui habet montes altos hinc inde, et terram omnino desertam, nisi super ipsum fluvium, sed illa loca sunt barbare habitationis.

In Eliopoli et Babilonia ostenduntur loca, in quibus virgo Maria mansit cum puero Ihesu, quando a facie Herodis fugit in Egiptum, et casus ydolorum et templorum secundum prophetiam Ysaie. Sana terra est terra Egipti et aer sanus et cibi convenientes et est terra multum temperata, ymmo temperancior Syria et Palestina, cum tamen secundum situm locorum deberet merito contrarium inveniri. Inter Babyloniam et Elyopolim medio loco fere est ortus Balsami, de quo dictum est supra, etiam et habet terram fere albam. Erat autem eo tempore cum essem ibi, scilicet in festo Michelis, lignum balsami satis humile scilicet palme et dimidie in altitudine, habens folia modica sicut rutha, sed parum albiora, et tuli de ipso ligno in bona quantitate mecum. Modum etiam colligendi balsamum coltores ostenderunt mihi: Decerpebant enim folium de ipso scipite, quia folia stipiti adherent sicud in ysopo, et unum tantum stipitem habet, licet plures in uno stent **(142r)** cespite, interdum 6 vel 7 vel plures. Decerpto autem folio contra radium solis statim de ruptura ipsa egreditur gutta lucidissima odorifera valde, et ille est liquor balsami, qui colligitur in phialis vitreis et preparatur modo debito et balsamus efficitur. Et si folium illud decerperetur alibi quam contra radium solis nichil <sti> distillaret. Rigatur autem ortus ille de quodam fonte parvo et ubere effluente, in quo beata virgo puerum Ihesum dicitur pluries balniasse et pannos eius lavisse, cum esset in Egipto. Et est ibidem lapis, in quo dicitur eos siccasse et hec omnia reverationi habentur a Christianis et Sarracenis.

Et quia fons ille modicus est, ita quod non sufficeret irrigare totum ortum, Sarraceni fecerunt alium profundum iuxta illum, de quo boves per rotam trahunt aquam, quam Sarraceni per canalem currere faciunt ad fontem Christi, sperantes quod ex commixtione tamquam fontis Christi accipiat virtutem fecundandi ortum balsami. Nec spe sua fraudantur. Nunc enim per aquas illas fecundatur ortus balsami, quod alias non fieret ullo modo. De hiis bobus quomodo feriam servant in dominica dictum est supra.

De Balonia[[259]](#footnote-259) recedens ductus sum ad locum ubi erant 6 leones et 6 elephantes et 60 strutones in curia et onagri plures. Vidi etiam ibi quoddam animal mirabile, quod scraphar arabice dicitur, dispositionis mirabilis modum. Habet enim in longitudine pedes 16 vel amplius pellem sicud capreolus iuvenis maculosam et rubeum colorem albo permixtum. Priores pedes et crura ita sunt alta et collum ita longum, quod pro certo dico quod tectum ecclesie vestre in Maydeburg tangere posset ore. Posteriora vero crura dimissa sunt et corpus similiter ita, ut modico ibi sunt altius quam camelus. Est autem animal illud in multis terris rarum et invisum.

Item vidi ecclesiam sancti Johannis Baptiste ibidem, in qua sunt reliquie eius. Istas colunt <c> Sarraceni cum soldano singulis annis in festo ipsius et portant eas ad 5 leucas infra civitatem Babiloniam. Et astante soldano ponunt eas in fluvium Nylum, qui est impetuosus supra modum. Mox ipso soldano cum toto popullo vidente, scrinium, in quo sunt reliquie ipse, cum tota[[260]](#footnote-260) celeritate contra impetum aque currit usque in Babiloniam in piscinam ecclesiam redeundo, quod nec soldanus cum suis potest tam cito in equis illuc currere ullo modo. In hoc <festo> facto Sarraceni pronosticantur fluvium amplius currere[[261]](#footnote-261) crescere et terram melius irrigare.

Multi Christiani sunt in Egipto et dixerunt mihi 8 sacerdotes Christiani in Ramesses presentibus Sarracenis, et Sarraceni hoc verum esse fatebantur, quod essent ibi pro certo 600 000 Christianorum, qui sunt devoti satis et multe abstinencie et multi pro nomine domini Ihesu in Egipto hodie martirio coronantur. Quidam enim nolentes negare nomen Christi usque ad **(142v)** mortem flagellatur: quidam crucifiguntur, quidam comburuntur, decollantur, perfodiuntur et ceteris supliciis affecti regna celestia assecuntur.

Videtur autem mihi Babylonia, et idem est iudicium plurium, duplo excedere magnitudinem Parysiensis civitatis adiuncta Karo, preter campum, qui coniungit eas. In popullositate non est comparacio, nec credo sub celo in una civitate tantum esse popullum sicud in Babilonia. Ymmo dicunt mercatores pro certo, quod tota Tuscia non habet tantum popullum et miror quod tota Egiptus potest tantum popullum sustentare. Certissimum est quod nec ipsa posset subsistere. si non esset subsidium aliarum regionum. Nichil enim habundat in Egipto nisi panis et aqua et fructus et sal. Fructus dico poma, arangia, lemones et poma paradisi. Cucrobite, cucumeres, cytrolli, pepones, cepe et alium[[262]](#footnote-262). Ceterum, pira, poma, nuces, cerusa, prunella penitus non sunt ibi. Ligna pro edificiis vel pro navibus fabricandis, non sunt ibi nec posset tota Egiptus de suis lignis construere navem unam, nisi ligna ab extraneis portarentur, vel etiam ipse naves, et ideo est lata sententia contra tales.

Lapides penitus non sunt ibi, nisi in Babilonia et in Karo, nec habet tota Egiptus domum lapideam nisi ille due civitates. Tamen edificia sunt ibi quantum ad apparenciam pulcra nimis, sed materia eorum est vilis. Sunt enim parietes edificiorum in civitatibus facti de arundine et calce optime liniti intrinsecus et extrinsecus supra lutum et desuper pincte auro et lazurio, ita pulcre quod stupor est videre. Et domus que foris apparet vilissima, postquam intraveris esse crederes paradysum.

Minere[[263]](#footnote-263) auri vel argenti, stangni, plumbi, ferri, cupri non sunt ibi. Item oleum vel vinum, panni lanei non sunt ibi et certissimum est, quod nisi mercatores de Veneciis, Pysis, Ienua, Massilia, Messana, Brundusio et civitatibus aliis maritinis ista apportarent Egipciis, Egiptus non posset inhabitari et si isti mercatores cohiberentur, non posset subsistere uno anno. Hec ipsi mercatores fatentur. Ville non possunt habere domos arundineas, sed de luto in modum clibani faciunt sibi domos. Nec est in tota Egipto aliqua municio civitatis vel castri, quod 100 militibus posset resistere dimidio die, nisi Alexandria, Babylonia et Karum. Et una ex istis capta, Egiptus perdita esset tota.

Horrea Ioseph ibi vidi excelsa supra modum, ita ut dicam. Incole vocant ea horrea Ioseph, sed mihi videntur esse sepulcra sive tytuli sepulcrorum. Sunt enim pyramides triangule tres in uno loco habentes ab angulo usque ad angulum 180 cubitos virilis stature et tante altitudinis, quod nullo modo potest arcus usque ad summum iacere, licet sit sepius actemptatum. Ego credo esse pyramidem Allexandri Magni, qui in veritate fuit **(143r)** ibi mortus et sepultus, et quorumdam regum aliorum. Horrea tamen Ioseph credo iuxta eundem locum fuisse, quia adhuc apparent ibi in Tyri quedam edificia amplissima, que sunt fere omnino arena obruta, vento eam hinc[[264]](#footnote-264) iacentem de deserto Thebaidos, quod ibidem incipit ad 1 miliare. In quo sancti patres antiquitus morabantur. Facte sunt autem pyramides ille de lapidibus maximis, ita quod non vidi maiores in edificio unquam poni. Et distant de Babilonia et de Karo fere per 3 miliaria theutonica, ut videtur. Multa alia vidi in Egipto, que que[[265]](#footnote-265) longum scribere esset.

Accedentes ad Syciliam venimus in Panormium. Ibi vidi sepulcrum Friderici imperatoris et uxoris et patris et matris eius etiam avi matrim[[266]](#footnote-266), factum de chonchis porfiriticis preciosum valde; ecclesiam pulcram nimis et capellam marmoream de opere mysivo totam, quorum omnium ornatum non valeo facile explicare; domum et locum nativitattis beate Agathe.

Inde per Cephalu dum Mebacium et Perfatum intravimus Messanam. Tunc non erat tuta navigatio, eo quod esset mensis November, nec ibi poteramus hyemare propter paupertatem fratrum. Ascensa galea quadam de portu Veneris, ut veniremus in terram laboris in Neapolim, navigantes per Cyllam[[267]](#footnote-267) hora diei nona flante austro valide cum non possemus tuti in ventum, ut apprehenderemus Calabriam, data flatibus galea, proiecti sumus subito vento contrario in ollam Vulcani circa horam noctis terciam, ubi stetimus nocte illa et vidimus tota nocte fumum et ignem usque ad celos ascendentem. Mane cum sociis fere 20 reptando et manibus et pedibus ascendi summitatem montis eiusdem unde exit flamma. Est autem insula maris mons idem, distans a terra firma per miliaria 60, altus valde et rotundus disponitus in aspectu quasi sit aptus pro castro maximo construendo, et, cum ad summitatem perveneris, videbis vallem preruptam in medio profundam nimis, que fere habet unum miliare per dyametrum, ubi vidi torrentes sulphuris decurrere, qui, perforato monte, in mare fluunt. In hac valle sunt campi Elisii, de quibus scribunt poete. Stridorem magnum ignis et aque et sulphuris in vicem pugnancium audivi ibidem. Sulphur nobilissimum collegimus in monte eodem et est mons totus concavus, quia pulsatus quasi tympanum resonat et ignis de ipso in diversis locis erumpit. In medio vallis est bucca quedam, cuius dyameter quasi iactum lapidis habet. De hac exit fumus et ignis usque in celum, ita ut per 100 miliaria videatur ignis per noctem et fumus in die et, si ruptus fuisset mons sub pedibus nostris, credo quod descendissemus viventes in infernum, quod etiam plurimum timebamus. Fetor maximus est ibi et intollerabilis. 2 diebus steti ibi et consideravi totum locum quantum potui diligenter. Vidi ibidem rupes maximas, que ita erant combuste, quod de vehementia caloris lapides erant resoluti et confluxerant quasi plumbum. Multa pertranseo, **(143v)** que possent de loco isto dici.

Ad dimidium miliare de loco illo est mons alius, qui dicitur Vulcanellus, cui adheret rupes quedam, que navigantibus periculosa erat valde. In qua beatus Gregorius legitur demonium religasse in penam, quod in periculum ibi multos miserat, precipiens illi ut ipsum expectaret de Sycilia redeuntem. Qui usque hodie ibidem stat et cum navis aliqua appropinquat loco, in quo est periculum, premuniendo clamat, querens an sit cum eis Gregorius monachus et cum responderint quod non, „O, o wardate vos de monacho et non credatis monacho, quia monachus me decepit“.

Inde ad 1 miliare est Lipparis insula, que igne[[268]](#footnote-268) similiter evomebat, sed ante 14 annos terremotu concussa subsedit et modo fere est deserta. Comedi tamen <n> in ea cum monachis missa dicta ad sanctum Bartholomeum. Ibi terribile est videre quomodo ignis similis Vulcano totam insulam concavam reddiderit, et pars insule maior introrsum ceciderit quoniam scissi sunt montes. Hyatus terre maxim[[269]](#footnote-269) pateant. Insula ista, cum terremotu caderet, totum mare repleverat lapidibus maximis, qui de nimia combustione leves facti et porosi super aquas natant sicud spuma et adhuc in presenti multi occurrerunt nobis in medio mari. De istis lapidibus pro maiori parte edificate sunt civitates maritime in Sycilia. De terremotu illo, ut dixerunt indigene Lipparis, multe ville et anime hominum absorbte[[270]](#footnote-270) sunt. De vapore vero terremotus istius 4000 hominum subito perierunt. Pisces etiam in mari quamplurimi mortui sunt et super aquas fluebant.

De Lippari navigantes per miliaria 60 venimus in Strangoli, qui est mons altus valde et rotundus in medio mari, distans de terra firma per 100 miliaria. Iste similiter evomit ignem et altius eum proicit quam cetera loca. Ibi stetimus 2 noctibus et uno die, sed non ascendi ad summitatem montis propter nimiam eius altitudinem. Testatus est nobis dominus galee, in qua navigavimus, Brigatus nomine et cum ipso plures alii in eadem navi, quod circa eundem montem nocte navigantibus anime defunctorum, que ipsa nocte migraverant de seculo, locute sunt, quos etiam viventes noverant, quorum unus dicebatur Tasanaxio et erat de partibus Lucanorum, alter erat de confinio Ianuensi, mandantes per eos amicis et uxoribus, ut pro eis satisfacerent lesis, ut posset liberari, quia in penitentiam hoc eis iniunctum fuerat, sed morte preventi non fuerant executi, sed propter devocionem, quam ad beatam virginem habuerant, hoc eis erat concessum, ut ibi loqui possent et per eorum adiutorium liberari. De monte illo similiter ignis eicit lapides montes parvos et magnos, qui levitate sua volantes per aera videntur nocturno tempore esse ignis. **(144r)** Isti colliguntur in mari ab incolis Calabrie et Sycilie pro edificiis, quia sunt apti pro testitudine in domi<ti>bus <io pro edificiis>.

De Strongoli igitur moventes vela et sperantes nos tenere propositum, iterum vento contrario proiecti sumus in Calabriam ad portum, qui dicitur Peranona et inde in Scaleam civitatem Calabrie, contra quam in ipso mari est insula Scarioth dicta, de qua proditor ille Iudas Scariothis appellatur. Inde intravimus principatum Salerne, ubi vidimus corpus beati Mathei apostoli. Inde venimus Malphiam, ubi vidi corpus beati <Mathei> Andree apostoli et sequenti die venimus Puteolos, quo dicit etiam Lucas in Actibus Apostolorum se venisse. Ibi fiximus anchoras ad manendum.

Egressi itaque de galea venimus Bayas, de quo loco dicit Oracius „Nullus in orbe sinus Bays prelucet amenis“, quod utique verum est sed[[271]](#footnote-271) quod tunc fuit, sed hodie non est ita, quia tanta et talia edificia non credo fuisse in orbe terrarum sicud adhuc ruine ostendunt. Roma quidem magis sumptuosa sicud capitolium, palatium, colyseum, sed magis delicata et amena videtur mihi fuisse Bays. Est autem situs eius talis in mare quemdam sinum facit cuius semicirculus habet miliare et 0,5 theutonicum et ille sinus circundatur montibus altis, inter quos et ipsum mare est campus spatiosus et delicatus valde et habundans comodis infinitis. In pede montium istorum per totum circuitum et in latere eorumdem usque ad summitatem erant palacia multa marmorea et sumptuosa valde; fontes scaturientes in singulis et aqueductus nunc de aquis calidis, nunc de <singulis> frigidis; in singulis officinis pomeria, ortus, olyveta, ficeta, vineas, aerem saluberrimum, prospectum in mare et de mari iocundissimum, templa ydolorum in rupibus maris et in littore multa valde et sumptuosa balnea virgilii numero 45 medicabilia contra omnem infirmitatem, de quibus factus est metrice quidam liber. Breviter, accedentibus de mari ad locum istum videtur locus fuisse pulcherrius[[272]](#footnote-272), quem unquam habuit mundus. Nec credo quod tam rara, tam preciosa et inaudita habeat totum residuum huius mundi, sicud ab isto loco usque in Neapolym poterunt vel tunc poterant inveniri. Ibi est mons perforatus habens 1000 et 80 passus, ut ego mensuravi. Ibi sunt porte Averni per quas Sybilla duxit Eneam ad inferos.

In Neapoli in castro Salvatoris vidi ovum Virgilii in phyala vitrea. Que<o> os strictum habet sed fundum latum et amplum, super quam est tabula lignea rotunda interius et super tabulam nidus, quasi de graminibus et in eo est ovum minus ovo galline, sed modico maius columbe sed pendet ad trabem per kathenam ferream. In Neapoli steti 10 diebus. Inde per Aversam, Montem Cassinum, Sanctum Germanum, Aquinum, Cyparum, Felitinum, Anaginam, Montem Fortunum, veni Romam, ubi **(144v)** primo visitavi Sanctum Johannem in laterano, Sanctam Crucem, Sanctum Sixtum, Sanctum Johannem ante latinam portam, Palacium Anthonii, Sanctum Sebastianum in catacumbis, Domine quo vadis, palacium Vespesiani, Sanctum Paulum, piramidem Remi, S. Sabinam in monte Aventino, ubi stant fratres, Allexii pallacium, S. Mariam de nive, S. Mariam maiorem, S. Laurentium et S. Steffanum, Agnetem cum annulo, Constanciam filiam Constanci<e>ni, Petrum ad vincula, palacium Dyocletiani, Jo[hannem] et Pau[lum], Gregorium, Columpnam saxonum nimis mirabilem omnia gesta Saxonum continentem, S. Mariam rotundam, que et Pantheon dicebatur, S Mariam in Minerva, ubi etiam stant fratres, Capitolium cum suo monte, forum Trayani, castrum Crescentis, pyramidem Romuli. Ultra Tyberim: S Ceciliam, Cosmam et Damianum, Anastasiam, Sc. Mariam ubi fluxit oleum. Inde veni ad S. Petrum super cuius corpus dixi missam. Palacium pape ibidem. Breviter, non reliqui locum in civitate, quem non viderim, preter Aquas Salvias[[273]](#footnote-273), que tamen sunt extra.

De Roma per Arecium et Florentiam veni Bonnoniam ad magistrum ordinis, qui benigne me recepit et quitquit ab eo petivi totum fecit, excepto quod ad Theutoniam me ad presens remittere noluit. 5 diebus apud eum mansi circa festum Lucie. Recedens de Bononia per Pistorium veni Lucam, ibi vidi crucem Lucanam, que dicitur dedisse ioculatori calcium aureum, cuius ymaginacio utinam mihi in tenebris non occurrat, quia posset utique me terrere, nec aliqua mulierum civitatis illius quia sunt teterrime larve, quas habet mundus et cetera.

Est finis libri de statu et dispositione Terre Sancte.

1. Cancasum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-1)
2. chernibulum] cherubin Lo2. [↑](#footnote-ref-2)
3. umbra] sic (Lo2 has *umbra futuri*). [↑](#footnote-ref-3)
4. quod] sic Zw3, *quot* Lo2. [↑](#footnote-ref-4)
5. Nestoriarii] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-5)
6. viri et mulieres] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-6)
7. emictentes] c suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-7)
8. congnationem] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-8)
9. populli] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-9)
10. Que] quem Lo2. [↑](#footnote-ref-10)
11. et per ... fui] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-11)
12. Volui ... comprehendi] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-12)
13. quos ductores ... de omnibus] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-13)
14. Quodam vero ... descripsit] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-14)
15. cum societate ... regiones] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-15)
16. 4] iiiior scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-16)
17. leucas] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-17)
18. Thuringia] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-18)
19. Campania] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-19)
20. hec] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-20)
21. suis] sic (for sinus?) Zw3. [↑](#footnote-ref-21)
22. Appnana] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-22)
23. a] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-23)
24. Carmali] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-24)
25. Castrum] castrorum scr. et postea in castrum corr. Zw3 [↑](#footnote-ref-25)
26. origente] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-26)
27. et habet civitates ... Palmira] missing in Lo2. [↑](#footnote-ref-27)
28. Quod ... habitaverunt] cf. 1. Samuel 31, 7. [↑](#footnote-ref-28)
29. origentali] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-29)
30. sufficiant] sufficient Lo2. [↑](#footnote-ref-30)
31. pro parte] pro maiori parte Lo2. [↑](#footnote-ref-31)
32. fere omnia] plurima de hiis Lo2. [↑](#footnote-ref-32)
33. particularem rem] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-33)
34. occidentalem eius ... assignata] missing in Lo2. [↑](#footnote-ref-34)
35. occidentalem ... assignata] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-35)
36. non] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-36)
37. The word “iacere” appears to be missing. [↑](#footnote-ref-37)
38. omnibus] sic Zw, omnes Lo2. [↑](#footnote-ref-38)
39. aqueducductus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-39)
40. giardini] gardini *scr.* Zw3. [↑](#footnote-ref-40)
41. a] suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-41)
42. dicens] d. *scr.* Zw3. [↑](#footnote-ref-42)
43. et cetera] sic? Zw3. [↑](#footnote-ref-43)
44. Est tamen] est tamen est tamen *scr.* Zw3. [↑](#footnote-ref-44)
45. 1383] sic Zw3, 1283 Lo2. [↑](#footnote-ref-45)
46. Euleutherus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-46)
47. Hucusque ... sitas] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-47)
48. Ceserea] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-48)
49. fecere] sic Zw3, fecero Lo2. [↑](#footnote-ref-49)
50. Syri] sic Zw3, Syn Lo2. [↑](#footnote-ref-50)
51. habitant] add. in margine dextro Zw3. [↑](#footnote-ref-51)
52. suo] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-52)
53. Itineraririo] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-53)
54. primusgenitum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-54)
55. edificavit] edificavit edificavit scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-55)
56. putuerunt] sic Zw3 [↑](#footnote-ref-56)
57. 1] .I. scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-57)
58. Assynini] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-58)
59. Syciliam] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-59)
60. This phrase already appears twice above. cf. Condidit autem hanc civitatem Aradius filius Chanan post diluvium et eam suo nomine appellavit. [↑](#footnote-ref-60)
61. distictione] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-61)
62. rengna] sic Zw3 [↑](#footnote-ref-62)
63. Josua 11, 13 absque urbibus quae erant in collibus et in tumulis sitae ceteras succendit Israhel unam tantum Asor munitissimam flamma consumpsit. [↑](#footnote-ref-63)
64. ad 100 leucas] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-64)
65. Iudicum] Iudi scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-65)
66. sita] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-66)
67. adjectives made with cum/con: does B. use them often? complures, condense and so on? [↑](#footnote-ref-67)
68. Castellum Iudith] The rubricator writes Iudith (wrong reading ot Iudin). Furthermore, this rubric is clearly misplaced here. It also appears in its proper place just following the discussion of the mountains. Possibly, this discussion was wrongly copied into this place. Indeed, it is differently placed in London. [↑](#footnote-ref-68)
69. appellatur] sic Zw3, appellantur Lo2. [↑](#footnote-ref-69)
70. Hartone] Hartone is the latin name for the mountain regio of Harz, which indeed is between Magdeburg and Erfurt (Saxony and Thuringa). [↑](#footnote-ref-70)
71. in iacturam totius] B. seems to like this expression, he uses in the episode of the assassyns excorting some Templar. [↑](#footnote-ref-71)
72. fugitinorum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-72)
73. dominus Ihesus Christus] the nota symbol in the margin makes that the reader/user/scribe? was interested in the devotional aspects of the holy land (like here where it is marked where Jesus walked up the mountain). [↑](#footnote-ref-73)
74. abillis] the first l of *abillis* was expunged with a point underneath Zw3. [↑](#footnote-ref-74)
75. corianium] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-75)
76. Secunda pars quarte orientalis] De quarta divisione Lo2. [↑](#footnote-ref-76)
77. Via occidentis ... in partibus illis] This paragraph is missing in Lo2. [↑](#footnote-ref-77)
78. Coniuncta est ... revertenti] not in Lo2. [↑](#footnote-ref-78)
79. nunc vix habet 6 domos] another expression very much liked by Burchard: "nunc vix habet *n* domos". [↑](#footnote-ref-79)
80. sanctum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-80)
81. irrigua fontibus ...apta] this exact same sentence came in the description of Dotaim, beginning of f. 119v. [↑](#footnote-ref-81)
82. nota ... altos] this passage came already in the description of Dothaym (this repetition is not shared by Lo2). [↑](#footnote-ref-82)
83. These two stories (lapis and panibus et piscibus) came already in the third divisio. [↑](#footnote-ref-83)
84. socium] socrum scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-84)
85. disponitus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-85)
86. Georii] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-86)
87. que] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-87)
88. Last phrase appears to be misplaced. [↑](#footnote-ref-88)
89. in Lo2 this comes after: “De loco isto, scilicet Corozaym, ad 1 leucam incipit ascensus montis Suanir sive Seyr secundum quosdam, et introitus Ydumee. “ [↑](#footnote-ref-89)
90. alios] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-90)
91. Est tamen ... Edon] Hoc tamen sciendum quod adhuc est alius mons Seyr sive Edam Lo2. [↑](#footnote-ref-91)
92. horreos] sic Zw3; Thorreos Lo2. [↑](#footnote-ref-92)
93. Iaboth] Jabech Lo2. [↑](#footnote-ref-93)
94. duplices] plures Lo2. [↑](#footnote-ref-94)
95. circuithtus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-95)
96. Tertia pars quarte orientalis Cana Galilee] corresponds to Secunda divisio quarte orientalis in Lo2. [↑](#footnote-ref-96)
97. erudarerent] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-97)
98. Beelma] Abelina Lo2. Zw3 makes more sense. [↑](#footnote-ref-98)
99. contracta] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-99)
100. De ipsa ... oriundus] Nota symbol in the margin on this sentence. [↑](#footnote-ref-100)
101. The order of Beelma and Roma is opposite in London. [↑](#footnote-ref-101)
102. leucis] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-102)
103. comment on Burchards investigations and travels, ‘sub monte bethulie’ is not in Laurent [↑](#footnote-ref-103)
104. comment on Burchards investigations and travels, ‘sub monte bethulie’ is not in Laurent [↑](#footnote-ref-104)
105. This appears to be a mistaken insertion. It is not in Lo2. Perhaps this comment could be related to a map. [↑](#footnote-ref-105)
106. qua] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-106)
107. dilecta] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-107)
108. flos ... pullulavit] cf. Is 11, 1. [↑](#footnote-ref-108)
109. ruina] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-109)
110. cede] unclear reading Zw3. [↑](#footnote-ref-110)
111. Thabor] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-111)
112. etiam] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-112)
113. De divisione quarte australis] In tertia divisione quarte orientalis Lo2. [↑](#footnote-ref-113)
114. Bayl] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-114)
115. pharaone i.] Uncertain reading. [↑](#footnote-ref-115)
116. quantum ter iacere potest arcus] quantum *n* iacere potest arcus is also a favorite expression of B. [↑](#footnote-ref-116)
117. 2us] uncertain reading Zw3. [↑](#footnote-ref-117)
118. again: quantum iacere potest arcus. [↑](#footnote-ref-118)
119. Bethsan De Susan 2 leucis sive 3 miliaribus] De Synam 2 leucis contra orientem Lo2. [↑](#footnote-ref-119)
120. again: aliquantulum. [↑](#footnote-ref-120)
121. Sunanimits] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-121)
122. ubi ... suscitavit] this paragraph came already under Siman Zw3. [↑](#footnote-ref-122)
123. again: aliquantulum [↑](#footnote-ref-123)
124. again the expression "vix habet n domos" [↑](#footnote-ref-124)
125. et] in margine superiore add. [↑](#footnote-ref-125)
126. Modernis etiam diebus] small Hyperbaton [↑](#footnote-ref-126)
127. prospectum was used before, cf. “que in civitate Cedar existentibus in monte pulcrum valde generant prospectum.”; and “Situs huius civitatis erat pulcher valde. Erat enim inde prospectus usque ad mare Ioppes et Antipatridam et Cesaream Palestine...” [↑](#footnote-ref-127)
128. Via in Galaat Iter autem de Iezrahel versus Galileam] Iter autem de monte Galaad versus Iezrahel Lo2. [↑](#footnote-ref-128)
129. Video ego globum] II Reg 9, 17. [↑](#footnote-ref-129)
130. in] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-130)
131. dicebatur] dicebantur Lo2. [↑](#footnote-ref-131)
132. Macheruta] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-132)
133. ‘erat’ seems to be missing. [↑](#footnote-ref-133)
134. ‘dici’ seems to be missing. [↑](#footnote-ref-134)
135. que erat] sic Zw3 (*eo quod esset* Lo2). [↑](#footnote-ref-135)
136. prospectus] used before Zw3. [↑](#footnote-ref-136)
137. quo] sic Zw3 (qua Lo2). [↑](#footnote-ref-137)
138. sarra Sarraceni] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-138)
139. Patres ... adoraverunt] Ioh 4, 20. [↑](#footnote-ref-139)
140. Judges 9.48. [↑](#footnote-ref-140)
141. pomeriis] uncertain reading Zw3. [↑](#footnote-ref-141)
142. Lempna Idem ad 4 leucas contra austrum ad dextram secus viam] iuxta viam euntibus Iherusalem Lo2. [↑](#footnote-ref-142)
143. <sitis bonum>] was expunged by the scribe Zw3. [↑](#footnote-ref-143)
144. Iuda] sic Zw3 [↑](#footnote-ref-144)
145. Iherusalem] sic Zw3. Appears on margins, not in red –probably instead of a forgotten rubric. [↑](#footnote-ref-145)
146. terre] montis Lo2. [↑](#footnote-ref-146)
147. diridie] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-147)
148. Pheasael] pheasael scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-148)
149. Phalga] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-149)
150. ascendendus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-150)
151. incara] sic Zw3, zucara Lo2. [↑](#footnote-ref-151)
152. duobus] uncertain reading Zw3. [↑](#footnote-ref-152)
153. edificavat ] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-153)
154. In parte Arabie dicitur esse Segor] De Iericho v leucis contra Affricum Lo2. [↑](#footnote-ref-154)
155. this expression "sub divo" is used by B. also in the episode of the rain at Mount Gilboa. B. likes it? [↑](#footnote-ref-155)
156. austroque] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-156)
157. Hoc ... Sarraceni] om. Lo2. [↑](#footnote-ref-157)
158. illi versui] versibus illis Lo2. [↑](#footnote-ref-158)
159. I] unclear Zw3. [↑](#footnote-ref-159)
160. civitacula] B.´s style? [↑](#footnote-ref-160)
161. dio] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-161)
162. viculus] note the diminutive like aliquantulum, cappellula etc. [↑](#footnote-ref-162)
163. pona] sic and there is an apex added above the line to change the into an m Zw3. [↑](#footnote-ref-163)
164. et] sic Zw3? [↑](#footnote-ref-164)
165. veritates] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-165)
166. Sin] unidentified mark following last letter. [↑](#footnote-ref-166)
167. nice hyperbaton. [↑](#footnote-ref-167)
168. 1548] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-168)
169. Babyblonie] sic Zw3 [↑](#footnote-ref-169)
170. balniatus] balneatus? [↑](#footnote-ref-170)
171. balniata est] balneare makes more sense than baptizare! [↑](#footnote-ref-171)
172. diei sabati] nota sign in the margin Zw3. [↑](#footnote-ref-172)
173. Habet ... parum] This paragraph is clearly wrogly placed. In Lo2 it appears in its proper location. [↑](#footnote-ref-173)
174. Dispositio civitatis Ierusalem] Lo2 includes an elaborate introduction to the the account of Jerusalem which is not included here. [↑](#footnote-ref-174)
175. Sed quia que in ea] order of words changed in comparison to Lo2. [↑](#footnote-ref-175)
176. Sed quia que in ea facta sunt universe Christi sonant ecclesie] this sentence is similar in the prologue [↑](#footnote-ref-176)
177. univere christi sonant ecclesie] the wording seems to be taken from Gerome, Praefatio in libro Paralipomenon de graeco emendato, CPL 0591 M (A); 0591 a [↑](#footnote-ref-177)
178. Sed quia ... ignorare] This paragraph is not included in Lo2. [↑](#footnote-ref-178)
179. inhabitatur] *in* suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-179)
180. A parte a parte] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-180)
181. Possibly deleted. [↑](#footnote-ref-181)
182. A comparison with Lo2 suggests that a few words were omitted here resulting in an unclear phrase. [↑](#footnote-ref-182)
183. demissiora] the scribe wrote fisrt *demissoria* but then cancelled *oria* and integrated *iora* Zw3. [↑](#footnote-ref-183)
184. loge] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-184)
185. ante] an scr. Zw3, autem Lo2. [↑](#footnote-ref-185)
186. interiori] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-186)
187. decoratum] Lo2 inserts here: et ego fui in ipso. [↑](#footnote-ref-187)
188. when did B. switch to second person sing.? Is it relevant? Does B. do this somewhere else? [↑](#footnote-ref-188)
189. similiter] sic Zw3.? [↑](#footnote-ref-189)
190. verticis] uncertain reading Zw3. [↑](#footnote-ref-190)
191. ministris] uncertain reading Zw3. [↑](#footnote-ref-191)
192. ullo ... potest] In Lo2 this comment is made much more personal. [↑](#footnote-ref-192)
193. siliens] sic Zw3 (similes Lo2). [↑](#footnote-ref-193)
194. Lo includes here an explanation of the ‘strepitus.’ [↑](#footnote-ref-194)
195. Mult<a>e] *e* suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-195)
196. does B. use egomet some other times? [↑](#footnote-ref-196)
197. ut ... mensuravi] Last phrase not in Lo2. [↑](#footnote-ref-197)
198. que] sic? Zw3. [↑](#footnote-ref-198)
199. illa] unclear reading Zw3. [↑](#footnote-ref-199)
200. est est] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-200)
201. qui eam] sic Zw3? [↑](#footnote-ref-201)
202. claustri] *i* suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-202)
203. 2 Samuel 24:6 post haec percussit cor suum David eo quod abscidisset oram clamydis Saul. [↑](#footnote-ref-203)
204. monita] sic Zw3, modica Lo2. [↑](#footnote-ref-204)
205. Dicitur enim quod semper post annum fossa miraculose repleatur, sed oblitus fui querere veritatem] interesting sentence!! [↑](#footnote-ref-205)
206. therebintus sive ylex] a type of tree (holly oak?). [↑](#footnote-ref-206)
207. This expression appears in a couple of places in the Descriptio. [↑](#footnote-ref-207)
208. id est] .i. scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-208)
209. uva] una scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-209)
210. mon te]sic Zw3. [↑](#footnote-ref-210)
211. per 1 leucam] per 1 leu leucam scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-211)
212. remiserut] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-212)
213. Lo2 includes here two additional sites. [↑](#footnote-ref-213)
214. metati] *e* suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-214)
215. ubi ... Phylisteum] cf. 1. Sam 17, 50. [↑](#footnote-ref-215)
216. Sequitur] sic Zw3? [↑](#footnote-ref-216)
217. This location for the discussion of Jerusalem’s gates, of course, makes little sense. In Lo2 this section appears just following the city’s account. Notably, Lo2 places here the discussion of the fertility of the Holy Land. [↑](#footnote-ref-217)
218. leucam] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-218)
219. interesting use of propter + gerundivum [↑](#footnote-ref-219)
220. eo] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-220)
221. angeli] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-221)
222. angeli] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-222)
223. hinc] huic Zw3? unclear [↑](#footnote-ref-223)
224. Ieremias 31, 38 [↑](#footnote-ref-224)
225. quod] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-225)
226. Chamos] *h* suprascr. Zw3 [↑](#footnote-ref-226)
227. castrum Cedrona] This toponym does not appear in Lo2, and seems not to have been provided by the other families as well. [↑](#footnote-ref-227)
228. admittere] sic Zw3, annectere Lo2. [↑](#footnote-ref-228)
229. vici] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-229)
230. zucura] u1 suprascr. Zw3. [↑](#footnote-ref-230)
231. distallat] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-231)
232. ex utraque nodi] parte missing Zw3? ex utraque parte nodi Lo2. [↑](#footnote-ref-232)
233. genera] sic Zw3, grana Lo. [↑](#footnote-ref-233)
234. eis] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-234)
235. ut sint vita] indigni missing Zw3? ut sint vita indigni Lo2. [↑](#footnote-ref-235)
236. videtur] reading is uncertain Zw3. [↑](#footnote-ref-236)
237. Horace, ep. 1.11. [↑](#footnote-ref-237)
238. this is also an expression that B. uses/has used before (talking about the number of relics somewhere..) [↑](#footnote-ref-238)
239. Ps. 144:8-9: miserator et misericors Dominus patiens et multum misericors 9 suavis Dominus universis et miserationes eius super omnia opera eius. [↑](#footnote-ref-239)
240. et Syriam] per Arabiam missing? declinantes per Arabiam et Syriam Lo2. [↑](#footnote-ref-240)
241. Capitaneum] eligunt missing? Capitaneum eligunt non Lo2. [↑](#footnote-ref-241)
242. est] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-242)
243. esse] suprascr. Zw3 [↑](#footnote-ref-243)
244. nota] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-244)
245. Armenorum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-245)
246. laicois] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-246)
247. canticum] cc scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-247)
248. multum multum] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-248)
249. id est] .i. scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-249)
250. leguntur] littere missing Zw3? [↑](#footnote-ref-250)
251. balistarii] sic for ballistarii? Zw3. [↑](#footnote-ref-251)
252. ad hoc] deputato missing? in loco ad hoc deputato Lo2. [↑](#footnote-ref-252)
253. versus] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-253)
254. galcha] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-254)
255. 1084] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-255)
256. Ps. 77, 12. [↑](#footnote-ref-256)
257. est est] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-257)
258. merore] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-258)
259. Bylonia] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-259)
260. tota] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-260)
261. currere] word probably deleted Zw3. [↑](#footnote-ref-261)
262. alium] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-262)
263. minere] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-263)
264. hinc] sic Zw3? unclear correction above [↑](#footnote-ref-264)
265. que que] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-265)
266. matrim] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-266)
267. Cyllam] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-267)
268. igne] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-268)
269. maxim] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-269)
270. absorbte] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-270)
271. sed] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-271)
272. pulcherrius] sic Zw3. [↑](#footnote-ref-272)
273. salvias] salvias salvias scr. Zw3. [↑](#footnote-ref-273)